

MUNDO URUGUAYO



CON EL ESTRENO DE "EN LA
NOCHE DEL PASADO" CON
GREER GARSON Y
RONALD COLMAN
FESTEJA MAÑANA CINE
METRO SU 7.º ANIVERSARIO

SEPTIEMBRE 9 de 1943





EL SUELDO DE LOS MAESTROS RURALES ★

Si amara acaba de votar el jornal mínimo para los trabajadores rurales no en la forma que pudo esperarse, por lo menos se establece ya, legalmente el derecho que los obreros del campo puedan, vivir con más dignidad. El Municipio de Montevideo quiere ahora establecer el jornal mínimo de cincuenta pesos para sus obreros. Los maestros rurales, están totalmente desamparados. Los sacrificios, hambre, aislamiento en la campaña, el rancho, lejanía de toda cosa que sea cultura, o simplemente pasatiempo, en las horas desoladas en que ellos no están junto a ellos. Desde hace años se claman contra esa miseria en que vive el maestro de la campaña. Desde hace años se señala esa injusticia que se comete con los que tienen que soportar el rudo trabajo de enseñar a cuatro clases de distintos años, con distintos problemas, en el mismo local, (que las más de las veces es un rancho donde entra el agua y el calor, donde toda higiene es imposible).

Como se ha visto una sola vez a un maestro trabajar en la ciudad o en los pueblos, siente que la sociedad comete una injusticia con ellos, al no darles no sólo los elementos materiales para enseñar, sino lo suficiente para que su vida no tenga sombras en su parte económica. Pero el que vio una —sólo una hora— cómo trabajan los maestros en el campo, en ranchos sucios, en ranchos miserables, alejados de todo, entonces uno siente una profunda indignación contra los que pudiendo realizar una obra civilizadora no la realizan por falta de sensibilidad. Nosotros hemos puesto en evidencia esta injusticia. Hemos escrito. Hemos

publicado fotos de las escuelas rurales, hemos hablado en ocasión de exponerse los trabajos de las huertas escolares, de los departamentos de la República, pero aún debemos hablar más.

Debemos hablar y gritar contra ese estado de cosas que creemos remediables si hay conciencia en el país.

Nosotros nos dirigimos ahora al Primer mandatario de la Nación. Al profesor, al jurisconsulto, al hombre que sabe y conoce como nosotros la vida dramática del maestro rural.

Nos dirigimos a él para que señale al país esa miseria que nosotros señalamos para tratar de curarla a tiempo.

Hay ya un movimiento entre los maestros. Ellos quieren que su sueldo se eleve, que su vida tenga más bienestar, para que su labor sea más provechosa, más eficaz, limpia de todo pequeño interés. Hay ya un movimiento

que día a día se acentúa con más fuerza y es cooperando a ese movimiento que nosotros volvemos a pedir justicia para los que hacen de su vida un constante sacrificio y sobre todo para los maestros-peones, para esos que viven en ranchos con lámpara a kerosene o vela alejados del mundo.

El que ha visto trabajar al maestro en esas condiciones sabe que esto no es literatura ni declamación. Es la verdad. Triste verdad que no llega a conmover el espíritu de los que gobiernan. Triste verdad que se repite incesantemente sin ecos, en los cuatro puntos cardinales de la República. Mientras haya un maestro rural sufriendo esa injusticia no tenemos el derecho de levantar nuestra frente con orgullo.

O. B.

MUNDO URUGUAYO



DIRECTOR

ORESTES BAROFFIO

Director Adjunto:

JULIO CAPORALE SCELTA

ADMINISTRADOR:

RAUL CASTELLS CARAFI

EDITORES:

CAPURRO & Co.

RINCON 399

TELEF. 1.700

MONTEVIDEO



EL EQUILIBRIO HACE DEPORTE

HAY una cosa que todo el mundo codicia. Es andar sobre ruedas. Desde el monopatín hasta el automóvil. Delirio de diversión o de grandeza. Estamos empecinados con los artefactos que dan vueltas. Ejemplo: los caballitos y la ruleta. Y la rueda giratoria del Parque Rodó. Hasta cuando deseamos demostrar que algo va bien, decimos que "marcha sobre ruedas".

Una cosa marcha sobre ruedas, cuando nos sale fenómeno, y requiere nuestro mínimo esfuerzo. Los ciclistas son la excepción.

Se llama ciclista a una asociación de irresponsabilidad más dos ruedas que tiene por objeto hacer decir malas palabras a los conductores de vehículos pesados.

*

Patinar, es romper de una sola vez con todas las leyes del equilibrio. Manteniendo en lo posible el equilibrio. Se llama equilibrio a la ley que nos permite sustraernos en parte a la atracción de la tierra. La tierra es la fémina más coqueta. Nos atrae a todos. Aunque se parezca muy poco a Rita Hayworth.

Equilibrio es también lo que dice tener un hombre que camina por un cable a 50 metros del suelo. Y que en realidad tiene hambre.

*

El patín es la velocidad incontrolada, sobre ocho ruedas del tamaño de una nuez. Se le usa como modo eficiente de llenar las salas del Hospital Traumatológico. También es un deporte. Deporte de invierno de origen extranjero. Sin duda lo inventaron los carteros de los países donde hay nieve. Y nosotros lo importamos. Transformado de un deporte de doble filo, en un deporte de 8 ruedas. Delirio de estar a la moda. Estar a la moda es hacer las rarezas que hacen unos pocos. Cuando Gloria Swanson empezó a hacer guiñadas en el cine, nosotros importamos la guiñada como última forma picaresca de escandalizar a las personas mayores. Era la moda. Y hasta la UTE, influida, la adoptó para la luz. Y una vez al día, o a la noche, se ponía picaresca con toda la ciudad, sin respetar edades. Cuando Jean Sabin trajo la nueva pelada, adoptamos el peinado a dos aguas para atrás con un kilo de gomina. También era la moda. Y cuando Sonja

Henrie maravilló al mundo haciendo proezas sobre los patines, entró el furor del patinaje. Hoy hasta se usan zapatos "patinados". Una cosa hace furor, cuando toda la población debe soportar los esfuerzos que hacen 100 personas para imponerla.

*

Montevideo tuvo, pues, sus canchas de patinaje. Canchas de deportes son los lugares donde se debe pagar para comer tanterinas y candelas en público. Y cuyo principal objeto, es permitir que los señores serios vociferen a gusto e insulten al juez y su familia.

Pero las pistas de patinaje son abiertas.

Se constituyen en un pedazo del Bulevar Artigas. En la plaza de Villa Biarritz. O en un círculo rodeado de césped, a 10 centímetros del mar, en el Parque Rodó. El césped sirve para indicarnos por dónde debemos caminar cuando no nos vea el guardián. Se llama guardián de parques y jardines, a un empleado público cuya misión es vestir ropa gris y gorra.

*

El patinaje como deporte, es una novedad del momento. Un domingo de mañana se juntan varios muchachos. Los mismos que hacen pic-nics y van al cine juntos. Y organizan carreras de patín. Las carreras de patín son una acumulación de golpes entre algunos metros de pista. La gana el que cae menos veces. Como en el boxeo. Y en las carreras diplomáticas. En la carrera diplomática, un tipo cae, cuando no entra en una coima general. A la inversa que en la Aduana. También influye en ellas la velocidad y la pericia. Pericia es un binomio. Destreza y audacia. A decir verdad algunos patinadores la tienen. Así es que vemos sin vuelta de hoja, algunas competencias que resultan interesantes. Competencia es la base de la rivalidad. Cuando las competencias se hacen públicas, entonces son interesantes. Si son políticas se llaman "affaires". Que es una de las formas que tenemos los criollos de demostrar que nuestro diccionario no nos alcanza. Aunque de él sólo utilizamos corrientemente cien palabras.

(Continúa en la página 76)

Una nota de
ASDRUBAL
JIMENEZ



La Henie hizo patinar
a muchos criollos



ANTES DE LA DERROTA, LA ZARZA



DINAMARCA, ya sojuzgada por el nazismo desde los primeros tiempos de la guerra, estaba destinada a ver peores días más sangrientos antes de la victoria de las naciones unidas. La guerra de nervios en que debaten los jerarcas totalitarios y la convicción —refirmada por las estrategias— de que aquel gresista país está ubicado en una zona esencial en el caso de producirse la invasión —

★

La profunda y romántica paz que respira este panorama dinamarqués —la calle Gammel en Toender— ha sido rota hace mucho por el sojuzgamiento nazi. Pero pronto los hombres pasarán, libres y felices, por ella otra vez.

La estatua de Absalon frente a la Iglesia de San Nicolás en Copenhague.



Las barcas de los pescadores sobre una orilla pueblerina en Vordingborg.



NAZI APRIETA OTRO PAIS: DINAMARCA

...más cercana — ha decidido
Hitler a dominar, con garra
y en un total sojuzga-
miento militar, a Dinamarca.
...daneses, que no dejaron
...lo día de mostrar su ansia
...libertad, sufren pues, antes
...la liberación definitiva, un
...tido y más duro martirio.
...el amanecer está cercano.
...nueva culpa será también
...gravemente expiada por los
...del "Eje".

★



Arboles en flor, casas blancas de techos a dos aguas, panorama idílico, recuerdos de días pacíficos y promesa alegre de los que vendrán después de la victoria democrática. Pueblo de Hosterkob.



...as aguas tran-
...s del lago se
...la el antiguo
...lo de Valloe
...u, jaelland, monu-
...o histórico im-
...nte en Dina-
...marca.

★

...nieve cambia el
...rama con su
...nivo, pero le
...arcelona un nue-
...ncanto, una mul-
...pada sugestión.
...paz profunda
...desprende del
...aje, quizás aho-
...onmovido por la
...presencia de
...carros germáni-
... Este lugar está
...ca de Christians-
...minde.



CUANDO en aquel frío atardecer de noviembre Ruperto Vercker llegó a la aislada casa en que vivía su tío en los confines de Dartmoor, Greaves, el mayordomo le anunció que sir Simón deseaba verle inmediatamente, a cuyo efecto había dado orden de que se le introdujera en la biblioteca en cuanto se presentara.

—¡Diabli!, dijo el joven con expresión contrariada, entregándole sus cosas al viejo sirviente y cruzando el vestíbulo.

Al entrar en la vasta y sombría habitación artesonada de encina, vio en seguida frente a él la endeble silueta de su tío, que escribía sentado a su mesa.

—¡Ah! Ya está usted aquí — gruñó sir Simón alzando la cabeza y fijando en el joven dos ojos duros coronados por espesas cejas grises—. Bueno: cierre la puerta. Tengo que hablarle.

Ruperto obedeció; tomó a enfrentarse con el anciano y aguardó pacientemente la tormenta. Casi sabía de antemano las razones que habían motivado la llamada imperiosa y lacónica que había recibido aquella mañana; pero consideraba más prudente callar por saber demasiado bien que la menor palabra suya no haría otra cosa que agravar aun más la situación.

Siguió una larga pausa durante la cual no se oyó más que el crepitar de los crueros leños que ardían en la alta chimenea y en que sir Simón Ketelby observó minuciosamente al elegante joven desde sus cabellos peinados con cuidado hasta la punta de sus lustrados zapatos.

Finalmente la mirada se detuvo en la fisonomía más bien débil y antipática. Sir Simón tosó una o dos veces para aclarar la voz y tiró de su espeso bigote gris.

—Presumo que no necesito decirle el motivo por que le he hecho venir —dijo con voz que temblaba de cólera contenida, en tanto sus ojos despedían furibundos relámpagos—. Se trata de estos cheques, señor —prosiguió de jando caer su flaco puño sobre unos papeles que estaban al alcance de su mano—; de los cheques que usted ha tenido la audacia de presentar imitando mi firma. Esta vez es demasiado, señor: ha colmado usted la medida.

Hasta hoy, a pesar de sus extravagancias y de su vida desarreglada, me he mostrado indulgente con usted, porque es el hijo de mi hermana, a la cual prometí en su lecho de muerte velar siempre sobre usted mientras viviera como si se tratara de mi propio hijo y dejarle a mi muerte la totalidad de mi fortuna. ¿Y qué ha hecho usted en agradecimiento de todas mis bondades? ¡Abusar de mi confianza!

Pues bien: le repito que esta vez ha colmado la medida. Desde hace mucho tiempo pago todas sus deudas y pago por una serie de cosas que ningún padre soportaría. Pero ahora ha ido demasiado lejos. No puedo; no debo; no quiero perdonarle más.

Para no macular un nombre que siempre ha sido respetado y honrado por todo el mundo, he sostenido que esas firmas no son falsas: que provienen de mi mano. Pero no espere más de mí. Todo ha concluido entre nosotros en lo adelante, señor. Arrégleselas como pueda. No lo conozco.

EL OTRO CULPABLE



por LYNN DACRE

Esta noche le he escrito a mi apoderado mandándole con urgencia voy a darle instrucciones de que cese inmediatamente de hacerle las treguas de que estaba cargado y de que me pare un nuevo testamento en que usted quedará totalmente desheredado en beneficio de su primo.

Y como Ruperto alzó la boca para tratar de responder, el anciano detuvo alzando su dedo la mano:

—Ni una palabra, señor —cortó en un instante que no admitía réplica. Ha sido usted quien lo ha querido: tanto peor para usted. Y ahora, salga de mi presencia. Encontré una cena fría preparada en el comedor y lo autorizo a pasar la noche aquí; pero no trate de volver a verme antes de mañana: perderá el tiempo. ¡Buenas noches, señor!

Sir Simón recogió la pluma y tornó a ponerse a escribir. Ruperto permaneció indeciso un instante luego, encogiéndose de hombros, le volvió la espalda y salió, convencido por experiencia, de que inútil era discutir con él cuando éste había tomado una resolución.

Después de comer algo; pero de beber nada en compensación, el joven se encerró en la biblioteca y se dejó caer en una butaca junto al fuego, presa de las reflexiones más sombrías.

Aquella vez era cosa hecha. Si su tío ejecutaba sus amenazas —y era de esperar que se viera atrás— para él sería, inevitablemente, la miseria, la ruina... y quizá hasta el suicidio no tardaría.

u otro, puesto que no habiendo hecho ni aprendido nada jamás, sería incapaz de ganarse la vida trabajando.

*

Hacía ya casi media hora que aquella inquietante perspectiva le obsedía y que buscaba en vano la manera de amansar a su tío para conjurar la catástrofe, cuando un leve ruido atrajo su atención.

Hubiérase dicho que alguien hacía girar en uno y otro sentido el pomo del picaporte de la puerta-ventana que daba a la avenida paralela a la casa.

Ruperto se levantó; se aproximó a la ventana y, apartando las cortinas, escrutó la noche al través de los cristales. El ruido había cesado; pero, inclinándose un poco, el joven entrevió la silueta de un hombre en cuclillas contra la puerta.

Sin vacilar, abrió aquella y un cuerpo rodó al interior de la habitación y fué a tropezar con sus piernas.

El joven dió un respingo y estuvo a punto de exhalarse un grito de estupor al advertir que el individuo vestía un uniforme gris oscuro de los reclusos del penal de Dartmoor. Inmediatamente recordó el título sensacional del periódico que había leído en el tren donde vino de Londres.

No cabía duda —pensaba mirando al hombre desmayado a sus pies— de que aquél era el condenado a perpetuidad que se había evadido a favor de la niebla mientras trabajaba en un terreno situado fuera del recinto de la prisión.

Examinándolo con más cuidado, llegó a la conclusión de que el desventurado había debido de recorrer ya mucho camino y en condiciones particularmente difíciles, por

tas us ropas estaban empapadas, cubiertas de fango y emparradas en muchos lugares.

La gorra había caído al suelo junto a él y entre sus pelos cortados al rape veíase sangre todavía fresca, que salía de una herida en la cabeza. Doblamente agotado por aquella herida y por la fatiga al través del bosque y por las tormentas, no había podido resistir más tiempo, lo que explicaba por qué había perdido el conocimiento. Sin embargo, en el momento en que se sintió a punto de caer, había visto la luz de aquella ventana y logrado arrastrarse hasta allí.

Ruperto se había vuelto y se disponía a llamar para pedir auxilio cuando, con el dedo sobre el botón del interruptor, cambió de idea. Una inspiración había cruzado su mente y de pronto comprendió que la casualidad, que a veces hace las cosas tan bien, acababa de poner a su disposición un medio seguro de impedir que su tío cumpliera la irrevocable decisión que había tomado.

Miró su reloj: las diez menos cuarto. Ningún criado —seguro de ello— saldría de la cocina antes de que se acordara de llevara su *grog* a sir Simón a las once, entre todas las noches. Disponía de una hora entera, pues, para poner en práctica su proyecto.

Se acercó junto al fugitivo; se arrodilló y se puso a examinarlo con atención. La respiración del hombre era débil, pero verosimilmente aun pasaría un buen rato antes de perder el conocimiento.

Entonces, rápidamente, lo arrastró al fondo de un cuartucho que estaba entre la chimenea y la ventana y lo cubrió con unas cortinas para que no se pudiera ver. Hecho esto, salió de la biblioteca; cerró la puerta con llave y se guardó la llave en el bolsillo; luego, registrando su sobretodo —que estaba colgado en el vestíbulo— tomó sus guantes, se los puso y fué a llamar a la puerta del despacho de su tío, en el cual entró cuando la voz de éste hubo respondido: "¡Adelante!"

*

Al ver que era él, sir Simón frunció el ceño inmediatamente.

—Creía haberle significado de una vez para siempre, señor —dijo en tono seco—, que no volviera a presentarse ante mí.

Ruperto dió un paso hacia el anciano.

—Pero, tío —empezó—: yo...

—Es inútil —cortó sir Simón—, no quiero oírle. Nada me hará volver atrás.

—¿Es su última palabra, tío? —preguntó el joven, que seguía avanzando y que ahora se hallaba frente a la chimenea.

—Mi última palabra. Ahora, salga.

El joven se inclinó; tomó rápidamente un atizador que estaba apoyado en la chimenea y, acercándose de un golpe al anciano, lo golpeó en la cabeza con todas sus fuerzas.

Sir Simón cayó atravesado en su mesa y tras dos o tres breves convulsiones quedó completamente inmóvil.

A partir de ese instante, Ruperto procedió con una precisión metódica. Su primer cuidado fué ir a cerrar con llave la puerta, dejando aquella en la cerradura. Luego regresó junto a la mesa para asegurarse de que su tío había dejado de vivir, y cuando estuvo cierto de ello, tomó la pluma que sir Simón le estaba escribiendo a su apoderado y la guardó en un bolsillo.

A renglón seguido, abriendo una tras otra las gavetas de la mesa, dispersó silenciosamente por el suelo el contenido de las mismas, de manera de simular un robo, y para completar esta impresión, sustrajo un fajo de billetes de banco que encontró en una de ellas.

Hecho esto, colocó el atizador en el piso, entre la mesa y la ventana, y sacó de un armario un traje viejo que sir Simón solía ponerse cuando se entretenía en cuidar de su jardín. Hizo con él un paquete que se puso debajo del atizador; salió por la ventana, sin ruido; siguió con precaución la avenida del jardín hasta la puerta-ventana de la biblioteca, la cual había tenido cuidado de no cerrar por completo y se introdujo en la habitación donde había dejado al fugitivo.

Una ojeada al reloj le advirtió que los minutos que le quedaban estaban contados. Por otra parte, el fugitivo, aunque aun no había recuperado el conocimiento por completo, respiraba ya con menos trabajo y, sin duda, no tardaría en volver en sí.

Ruperto se apresuró a ponerle encima del uniforme de su tío el traje que había traído con esa intención; pero cuando acababa de abotonarlo y deslizaba en uno de los bolsillos el fajo de billetes que había tomado de la mesa del anciano, el fugitivo exhaló un gemido y empezó a parpadear.

(Continúa en la página 73)

Tosantil

calma la TOS y tiene rico sabor



Dice Mamá

que tomes TOSANTIL. Y él lo toma en seguida, pues TOSANTIL le calma la tos y... es tan rico!

Déles TOSANTIL a sus chicos, señora. TOSANTIL calma la tos, facilita la expectoración y lleva su acción antiséptica a los bronquios y pulmones.

Tosantil

TOS INFANTIL

LABORATORIOS DEL GENIOL

EL DICTADOR LATORRE Y EL ATENTADO DE LA GONDOLA

CRONICA DE UN REMOJON

En el decurso de nuestra vida política se han producido cuatro o cinco detonaciones históricas.

Los nombres del Tente, Ortiz, Juan Antonio Revecca, Avelino Airedondo y Dr. Bernardo García, están registrados en los anales de la evolución cívica y democrática de nuestra República.

Frente a la galería de los tiranos y oligarcas, en contraposición de ejemplo, puede exhibirse esta otra, simbolizando el cumplimiento del mandato consagrado en las inmortales estrofas de nuestro himno patrio.

UN TIRON SIN HISTORIA

Hay sin embargo, el tirón a un alambre que no tiene historia. Ni siquiera se ha llegado a conocer el nombre de su ejecutor.

El Coronel Lorenzo Latorre, fué un dictador a carta cabal. Es el único, de "los que hemos tenido", que hizo el camino abrupto de su dictadura sin que ningún atentado perturbara la marcha de sus designios políticos, hasta que se le ocurrió marcharse.

Cuando tuvo en sus manos los hilos de alguna conspiración, la cortó de raíz, matando.

El infortunado Carlitos Soto, emprendió un misterioso viaje sin destino y sin retorno.

En el "pasaporte" que le extendiera el coronel Latorre, — bien guardado hasta el presente, — constaba sin duda el derrotero seguido por aquel incógnito viajero.

¡Pero, llegó el astuto Coronel, siquiera a sospechar que como epílogo de aquella francachela en casa de su íntimo y adicto, iba a ir a parar al fondo del arroyo que lete?

NADA MAS QUE UN BIOMBO

Amargueando, con el ponchillo de vicuña a los hombros, en el zaguán de su casa, cuando las tibias neblinas de invierno, o en las frescas del verano, era el coronel Latorre, exponente genuino de buenas y sosegadas costumbres puritanas.

No obstante, en la trastienda de la realidad, el biombo se mostraba tal cual era. Comía y bebía como el que más. Gustaba disfrutar en rueda de íntimos, las alegrías de bien condimentadas cuchipandas, donde solía salir a rienda suelta a sus torvas maquinaciones. Pero, no se limitaba sólo a esto su vida de trastienda. Bien conocía sus sus irrupciones a media noche al Asilo de Huérfanas, de donde, entre tanteos y pellizcos, sabía escudarse con maestra sagacidad el fruto mejor sazonado.

Hay que convenir que menos afortunado fué sin duda

Facundo, cuando en iguales momentos que el coronel, al pasar revista a unas reclusas se le cayó muerta Severa, la niña mortalizada por el mimiento y a quien el peludo "tigre de los llanos" había echado blanco de requiebros y persecuciones amorosas.

El inofensivo y te amargo matornero, disfrutado con paciencia y con patriarcal no más que un biombo.

Otras cosas... y qué cosas, habrían sucedido por la noche.

UN DOMINGO 1876

Don Agustín Castro, reunió aquel domingo de noviembre de 1876, en un almuerzo en su quinta del Páramo del Molino, a un grupo de amigos adictos a la persona del coronel Latorre, invitado de honor a un célebre cuchipanda.

Larga y bien puesta mesa circular valada por butacas de altos respaldos. Fuerza y a



La góndola va desapareciendo medio de una corriente infernal



por FERNANDO DELLA SANTA

FARINI CANTA... PERO DESENTONA

Farini era también de los de la partida. Al extinguirse los acordes del armonium, tomó la responsabilidad de amenizar la fiesta, emprendiéndola con un repertorio que se aceptaba, más que por consideración al cantante, por consecuencia al buen camarada de juerga. El hombre desafinaba en forma atroz. Veremos después el trabajo que dió Farini cuando hubo que extraerlo de la histórica zambullida.

SOBREMESA "DE LA VUELTA ABAJO"

Las horas han transcurrido sin sentir, entre brindis interminables y el choque de las repletas copas "con néctares destinados a los Dioses".

Finalizada la comida, se resuelve por "unanimidad tomar el café y fumar el puro de la vuelta abajo", en la costa del arroyo, a la sombra de los sauces y los mullidos gramillares.

De repente y como por obra de magia, entran a funcionar complicados juegos de aguas, número que el dueño de casa había reservado como sorpresa.

¡LA GONDOLA!

El grupo, algo somnoliento por la pesada digestión que se insinúa dificultosa, pero saboreando con deleite el buen puro y mejor café, disfruta a las anchas la frescura que proporciona la cercanía del arroyo y aquellos arabescos que trazan por los aires los juegos de agua.

Pero la sorpresa, la gran y contundente sorpresa, la proporciona una majestuosa góndola veneciana, que haciéndose presente en las aguas del Miguelete, se acercaba gallarda donde los invitados. ¡Incomparable novedad!

Verla Farini y ponerse como poseído de loco frenesi, fué todo uno. Su olfato de cantante, le hace advertir que aquella góndola será un marco digno para lucimiento de su destreza lírica.

EL ARMATOSTE ZOZOBRA

Ni decir la disputa que se armó para ser los primeros en la primer vuelta. Farini, arrebatando lugar, coruscante irrefrenable, haciendo resar sus franquicias de cantante, se instala de los primeros. Le sigue el coronel Latorre, el comandante Máximo Santos, el Dr. Vilaza, América y Lino Fernández y el Sr. Platero.

Y ahí la góndola con su brillante comitiva bogando airosamente por las tranquilas aguas del arroyo. Farini a popa, con desgaste de ademanes, entona una romántica barcarola, que alguien le acompaña con un acordeón.

Un cuadro que hace pensar en Venecia, la de las románticas lunas. La felicidad de los que van a bordo, es inenarrable.

Pero, aquí está el pero, tanta dicha no dura mucho.

(Continúa en la página 79)

QUITE EL ~~AMARILLO~~ de su ROPA BLANCA

Cuando lave, agregue un poquito de Azul de Reckitt en el agua del último enjuague... y el amarillo se va.



LA ROPA QUEDA
¡BLANCA!
con
AZUL de
RECKITT

PRESENCIA DE JOSE PORTOGALO

UN POETA ARGENTINO QUE VIVE LA AN-
GUSTIA Y LA ESPERANZA DE ESTE TIEMPO

"CREEDME, yo amo también la vida. ¿Quién que es no ama el denso, el cálido olor de los eucaliptus maduros? ¿Las bellotas estrididas, chirriantes, los gnomos encabritados, aunque no existan, pero son tan lindos, y el misterio sonoro, caliente, espeso del corazón de los bosques? El sol, la luna y el grave, severo que hacer de los objetos menudos; así, por ejemplo: el de una hoz, el de una horquilla, el de una pala; y aún todos los insectos? ¿O por ejemplo: el sapo, el escarabajo y las hormigas? Porque amo también las hormigas, esas inofensivas, valientes cargadoras de hojas. Todo en la naturaleza es útil y bello y nada estorba a nadie. Y amo un zapato, una silla, una llave, una puerta y un sello de goma. Amo una fotografía, un globo de cristal, un lápiz, un cuaderno, una ventana y un ladrillo con musgo. Porque amo la vida; el Norte y el Sur, el Oeste y el Este, las estaciones, una locomotora y un triciclo, un monopatín, una boina y un mapa del mundo. Y amo también un mecánico, un rompecabezas, el abecedario, un ómnibus y colectivo. Y amo el acero, el hierro, la sal, el azufre, la madera y la piedra. Y amo la lluvia. Porque todo ha sido creado, como la criatura humana, para la vida. Eso está dicho por boca de los profetas y el que quiera oír que oiga".

Así canta el poeta Portogalo desde uno de sus libros. Encendida y cálida su palabra sirve para presentarlo. Así hemos querido adelantar su presencia entre nosotros, porque su propia voz tiene la virtud de resumir como nadie, su bondad de siempre, su sencillez amplia, su cordialidad de viejo amigo.

Bien recibido sea entre nosotros, por todo lo dicho y por lo que guarda y que es trasunto del doloroso tiempo que vivimos.

PRESENCIA DEL HOMBRE

Hemos concertado una entrevista con el poeta, que desde hace unos días se encuentra entre nosotros. Portogalo es de origen italiano, pero su patria es Argentina donde reside desde 1908, cuando sólo tenía cuatro años. Hecho al contacto con la ruda realidad de la vida desde su infancia, obrero manual hasta que su trascendencia literaria le permite ganarse el pan haciendo periodismo, el poeta tiene hoy definida posición frente a los problemas del hombre. Su obra total lo ubica en un campo: el de los que sufren y luchan por hacer un mundo de justicia social, donde sólo los eternos valores humanos, sean los que determinen la situación del individuo.

Portogalo se inicia en el mundo de las letras colaborando en la revista "Claridad", cuya editorial le publica en 1933, su primer libro "Tregua". Ya en 1935, salta definitivamente a la luz con la aparición de "Tumultos", valiente poemario encendido de voces rebeldes, que logra un premio en el Concurso Municipal. La gozmoñería clerical y reaccionaria tocada por la expresión realista y la temática cruda del libro, lo lleva ante los tribunales que le condenan a un año de prisión preventiva. Al ilustrador de la obra nuestro conocido Demetrio Urruchúa, le tocaron siete meses.

Las obras posteriores de Portogalo, todas fieles a su concepto inicial y formando un ciclo de unidad total, refirman las vigorosas dotes del poeta y su arraigo a la realidad que vive. En 1937, aparece "Centinela de san-



El poeta José Portogalo.

gre", en 1938 "Ciudadanía de otro cielo", y finalmente la última editada, "Des del canto" recopila poemas escritos desde el 37 al presente. Tiene además un libro inédito.

EL ARTE ARGENTINO

Siendo Portogalo un poeta, es lógico que nuestras primeras preguntas incidieran sobre ese tema.

—¿Qué nos puede decir de la poesía argentina actual? — Interrogamos.

—Allá los valores líricos — nos dice — están polarizados por dos corrientes. Una, la de los que arraigan en la tradición española y que son esencialmente formalistas. La otra, de los que intentan hacer un arte nuevo y trabajan a menudo en la arena política. En uno y otro campo existen valores considerables. Yo creo, empero, que hay mucho que aclarar todavía, para decantarnos de influencias extrañas al ambiente y para destruir ciertos preconceptos absurdos torno a la unidad total que debe ser la expresión poética.

—Y los plásticos, ¿en qué situación se encuentran?

—Creo que ellos están en una etapa de investigación. El dominio de la técnica es ahora lo que les interesa fundamentalmente. De ahí que esta generación impresione a veces demasiado friamente y no pocas, aparezcan excesivamente intelectual. Pleno es el embargo que están en el camino. Pero de que no sean ellos los que lleguen a la meta, pero es indudable que están aportando decisivamente para llegar a ella.

—¿Y cuál cree usted que es el camino para abordar un arte nacional auténtico?

—La tarea es ardua, pero entiendo que nuestro problema reside en afirmar nuestra realidad, retornando a la individualidad sin olvidar los eternos valores del arte de todo lugar y todo tiempo.

—¿Y cuáles son en la Argentina, los que a su juicio están empeñados en esa lucha de creación y de liberación?

—Se imaginara que no estoy lo bastante enterado como para hacer una valoración total, pero el hecho de haber vivido en Rosario me ha puesto en contacto con los valores dentro los cuales por el hecho de ser poco conocidos merece que se les ponga en comunicación con este país. De momento podría nombrarle a Juan L. Ortiz, Entre Ríos; Amaro Villanueva, del mismo lugar; Rampon de Mendoza; Luis Gudiño Kramer, de Santa Fe; Blom Irurzún, de Santiago del Estero; Ricardo Tudela, de Mendoza. Hay además todo un joven movimiento en gestación, cuya trayectoria aún no se puede prever. ¡Ah!, no olvidaba hablarle de Onetti. Creo que es uno de los más grandes valores jóvenes que ha dado en estos últimos tiempos la literatura de ambos márgenes del Plata. "Terra de nadie" me parece una novela estupendamente concebida. Yo he conocido la generación que él pinta en su obra...

ANECDOTAS

Portogalo nos cuenta ahora anécdotas de su vida. Se acuerda de los recuerdos dejados caer aquí y allá en la conversación, que el poeta trae a cuenta sin odio, con esa natural sencillez que es característica suya.

(Continúa en la página 7)

QUE PAIS ESTAMOS?

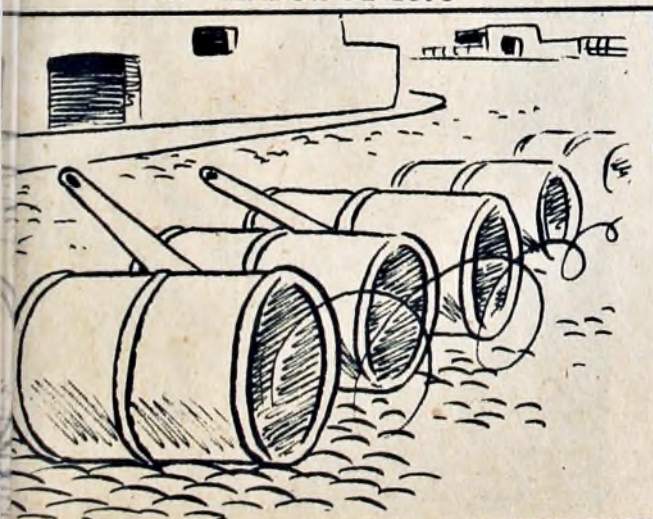
TEXTOS DE
JULIAN CANEJO
MONOS DE JESS



EL DIOS JANO, ALMACENERO



EL PELADOR DE LUJO



PARECEN,
PERO NO SON



Parece oro,
pero no es oro.



LO QUE NUNCA SE SABRA

Los estrategas nacionales se están rompiendo la cabeza para saber qué dirección tomaron los tanques de la Ancap en la última maniobra motorizada de La Teja y si llevaban combustibles o no.

LA SEMANA EN EL MUNDO

por ALBERTO LAS PLACES



Arriba: DUNKERQUE, el más impresionante y sensacional episodio de aquella época en que se inauguró para Gran Bretaña el duro trance de afrontar, sola, por un tiempo largo, la guerra con el "eje". A este dramático hecho que domina la historia del heroísmo británico, siguieron los bombardeos tan severos como frecuentes que Londres (abajo) hubo de soportar y en los que el pueblo inglés sumó su heroico temple al de los ejércitos que ya emprendían expediciones que habrían de cumplirse con el éxito con que hoy las vemos coronadas.

Cuatro años de guerra

LA gran conflagración mundial acaba de entrar en su quinto año. Posiblemente, los más sorprendidos han de ser Hitler y sus principales colaboradores que durante mucho tiempo planearon una guerra rápida y arrolladora, a base de "blitzkriegs" irresistibles y aplastantes. En un principio los hechos parecieron darles la razón, pero después, inesperadamente, empezaron a encontrarse con obstáculos insuperables que retardaron el ritmo de su avance, más tarde lo detuvieron, y, finalmente lo han obligado a convertirse en retirada o defensa. El día en que transquila y documentadamente se escriba la historia de esta conflagración, se la dividirá en tres periodos fundamentales: el de las victorias nazis; el del estancamiento de las operaciones en que las fuerzas se equilibraron; y el de la derrota de los totalitarismos agresores. Por ahora sólo podemos trazar algunos comentarios siguiendo, a grandes líneas, su dramático desarrollo a través del tiempo. De todos los transcurridos, el último año, — el que se inició en 1942 y acaba de clausurarse, — ha sido el peor, el netamente desfavorable para las tres potencias del "Eje", una de las cuales, Italia, está vencida al paso que las otras dos han perdido ya toda potencia ofensiva y se encuentran a merced de sus enemigos. Al iniciarse el quinto año de guerra, Alemania e Italia han sido desolajadas de todos los mares, perdieron todas sus colonias, gran parte de los territorios ganados en Rusia y parte de los territorios propios, y de atacantes se han convertido en atacadas en todos los frentes de la lucha. En cuanto al Japón, llegado más tarde a la guerra, ha comenzado a sucederle otro tanto. El balance es, pues, negativo para los tres.

La hazaña de Gran Bretaña

EL peor de los cuatro años de la guerra, para la causa de las democracias, fué el segundo, entre septiembre de 1940 y setiembre de 1941, la casi totalidad de ese periodo Gran Bretaña — cuyos ejércitos habían expulsado de Bélgica y Francia — encontró sola, para enfrentarse a Alemania en la culminación de su derro militar y a una Italia recién entrada en la guerra y también en plenitud de sus fuerzas. Lo realmente entonces por los británicos fué muy formidable, y de ello, más que de ninguna otra cosa, ha dependido que los acontecimientos hayan modificándose hasta encontrarse donde se encuentran. Después de la retirada de Dunkerque, los británicos perdieron a Francia, su única alianza militar y a una Italia recién entrada en la guerra y a una Italia recién formada en formación y con una flota aérea reducida, aunque marcada. Como en todas las épocas de la historia, Gran Bretaña se apoyó en su flota de mar la que, con el consentimiento de sus bravos aviadores, derrotó la invasión alemana, último episodio de una guerra victoriosa en los mares de Hitler. Cuando el mariscal Rommel lanzó, noche a noche, sus bombarderos sobre la isla, tenía la victoria segura, pero allí fué en donde cayó, fatalmente, el poderío nazi. Gran Bretaña, a pesar de las cruces y heridas recibidas, resistió inquebrantablemente y preparó el desquite. Durante



...sudar, sangre y la... se agiganta hasta alcanzar propo... es epopéicas, la figura de... Churchill, gobernante electo... compuesto — de un pueblo libre... Bretaña y su imperio, no consti... una confederación guerrera o... y su preparación estaba atra... seis años comparada con la... de Hitler. Hubo, por lo tanto, ...provisarlo todo, desde las ar... a los soldados, y así se hizo... desanimarse, sin perder un mo... el coraje ni la esperanza. Los... y las Colonias, en un acto... ncionante fidelidad, corrieron co... 1914, espontáneamente, en au... la Metrópoli amenazada. De la... se levantaron legiones, que com... en Etiopía, en Siria, en Egipto... arinas de guerra y mercante an... al peor de la lucha, y es de... lo que hubiera ocurrido si hu... asido vencidas. Todas las indus... se dedicaron a la guerra, todos... allos, varones y mujeres, al ser... Un pueblo de "miserables mer... es" — como Hitler lo calificó mu... es — impulsado por la dig... el honor y el miedo, se agigant... el peligro y logró, como siem... vencerlo. La resistencia británica... a Hitler a volverse contra Ru... decidió a Japón a atacar a man... Estados Unidos, pues desde... no se veía otra manera de con... victoriosamente una guerra que... tenía atascado frente al peñón bri... Los que dicen que el Reich... la guerra entre 1940 y 41, cuan... asó la "blitzkrieg" aérea con... en Bretaña, brevia a la invasión... dicen bien. Algo semejante... en la otra guerra con la bata... Marne. Siempre hay falas, cl... imprevisiones, en los planes... perfectos. Los planes de Hitler, ...cho de que deslumbren a algu... en estado llenos de errores: el... uno de ellos fué calcular mal la... asistencia de los británicos, como un... después le sucedió otro tanto con... y los norteamericanos. Al... cter germano la famosa "intuición"... servido más que para come-

...bieran tolerado a cualquier otro hom... de inteligencia normal.

La invasión de Italia

A cuatro años del estallido de esta guerra el Eje se encuentra en plena bancarrota, en retirada sus ejércitos, de Ucrania, empujados por las tropas del Soviet, que Hitler aseguró que destruiría en cinco semanas, y con la invasión de Italia por un ejército británico y otro canadiense, que han puesto pie, con relativa facilidad, en la tan mentada "fortaleza europea" internándose profundamente en ella. A la época de las ofensivas fulminantes sobre países pequeños, débiles o anarquizados por la quinta columna, ha seguido la del combate parejo entre dos potencias militares que ponen en juego todos sus recursos. Los hechos dicen, con su elocuencia irrefutable, que desde que las grandes naciones democráticas, después de una resistencia heroica en que debieron luchar en las más desventajosas condiciones, lograron desquitar los seis o siete años de adelanto que les llevaba la máquina militar nazista, ésta ha comenzado a venirse abajo. Ello debe ser motivo de profundas meditaciones para los que creían que el ejército alemán era invencible, imbatible, tanto por la efectividad de sus armas como por la disciplina y belicoidad de sus soldados. Ahora resulta que, por lo menos, los soldados de las "democracias corrompidas" son iguales sino superiores a los arios puros y que sus armas y sus métodos son netamente superiores. Ha sido necesario, es verdad, esperar cuatro años para comprobar esto, pero el resultado es suficientemente valioso como para justificar el sacrificio. Si alguna enseñanza puede desprenderse de esta abominable matanza, es la de la ineficacia, la inutilidad del militarismo para ganar las guerras, que es para lo que ha sido creado. Y es que las guerras no se ganan sólo con armas y soldados, sino también con Derecho y con Justicia, cosas que muy a menudo se olvidan!

GRAN PLAN SAVORA DE PLATOS RICOS Y BARATOS



Aquí tiene una Tortilla de Papas diferente, ¡más apetitosa!

- 1/4 taza de grasa o aceite
- 3 1/2 tazas de papas cocidas y picaditas
- 3/4 cucharadita de sal
- 1 cucharada de perejil picado
- 1 taza de salsa blanca
- 1 cucharada de Savora.

Se calienta la grasa y se agregan los primeros cuatro ingredientes, que se cocuen despacio hasta que la parte de abajo esté dorada y unida. Se dispone en una fuente y se cubre con la salsa blanca mezclada con la Savora.



Use siempre Savora. Ud. será la primera en asombrarse al comprobar cuánto hace en un plato un poquito de Savora.

Guarde las Recetas del Gran Plan SAVORA. Le serán muy útiles.

El condimento envasado es una garantía de higiene y pureza.

SAVORA

REALZA EL SABOR DE LAS COMIDAS



...fuerzas aliadas, bajo el comando del General Eisenhower, emprendieron la invasión de la península italiana, a 17 días de la ocupación total de Sicilia. Cuando el Estrecho de Messina, en la más poderosa operación de desembarco realizada desde la tentativa de Dieppe, hace un año.

UN libro comprado no tiene el mismo sabor que un libro robado. Al encanto de la lectura se une en este caso un placer adicional. La irregularidad de la adquisición acrecienta el gozo estético, rodeándolo de ese ámbito de misterio en el que todas las cosas aparecen irrealmente hermosas. Podría concebirse así un tratado sobre el robo considerado como una de las bellas artes. Un tratado completo, a la manera clásica, hasta provisto de esa inicial "petitio principii" destinada a establecer la elegante redención civil de quien roba un libro para su propio ocio deleitoso. Esto, en vez de la cleptomancia eufemista, prefiero llamarlo robo. La rotundidad de la palabra encierra una noción de peligro, que es como un ancho portal abierto sobre el áspero y cautivante mundo de la aventura.

Sólo merece esa redención civil quien roba libros para leer, ajeno a todo otro propósito de especulación material. El que roba libros para negociarlos es un ladrón perdido en la chata vulgaridad cotidiana. El que roba libros para leerlos es un robador que renueva y enaltece cada día la estética de su oficio con las vivencias de su propio deleite. Pero sólo merece aquella redención, asimismo, quien afronta el robo a pecho descubierto, sin evadirse por ninguno de los callejones de cozurería que le desvanecen su espléndida y rotunda belleza.

El arquetipo de los robadores vergonzantes es el sujeto que pide prestado un libro con la secreta esperanza de olvidarse de devolverlo. Cada vez que prestaba un libro, el general Mitre mandaba a su sirviente hasta la librería para que comprase un duplicado: era la única manera de ponerse al resguardo de esa impaciencia creciente que provoca el inútil reclamo de devolución. En todo sujeto que pide un libro prestado (y, y acaso usted, somos la única excepción) se agazapa un presunto robador. Sólo que es un robador pusilánime, aunque a veces socarrón. A veces, es cierto, cuando le prestan un volumen, y cuando lo abruman a recomendaciones para que no lo deteriore, el robador agazapado suele prometer: "Te juro que lo cuidaré como si fuese mío". Y cumple. Pero se queda con el libro mediante una simulación inicial. Y viene a suceder, entonces, que ese robador taimado desprestigia al gremio. A no ser que actúe contra un robador auténtico, en cuyo caso, y salvadas ciertas formalidades, puede acogerse al clásico refrán que le concede cien años de perdón.

El robador que se respeta no acude a semejantes procedimientos, condenados por su insita mediocridad.

Robar libros es un arte regido por leyes estrictísimas que no es lícito violentar. El robador de libros —el auténtico— hace esas leyes siempre más severas, casi de la misma monera como los autores de novelas policíacas se otorgan cada vez menos comodidades para el movimiento de rigurosas inferencias intelectuales de sus criaturas. La primera condición que se impone al robador legítimo es la de acudir a la boca del lobo. La boca del lobo es el librero, que suele ocultar un ceño adusto tras su sonrisa profesional. Pero el robador auténtico no se arredra por esta presencia tenebrosa. Se complace, por el contrario, en afrontarla y provocarla.

Frente a la boca del lobo el robador de libros —el legítimo, el auténtico, el único— despliega la misma astucia que el torero ante la bestia. El robador no la rehuye: la busca. El robador no acude a subterfugios reñidos con la decencia elemental. El robador, por ejemplo, jamás



EL ARTE DE ROBAR LIBROS

por HECTOR P. AGOSTI

de grandes bolsillos, capaces de permitir el instantáneo escamoteo del libro codiciado. Un robador digno de nombre nunca oculta entre sus ropas los libros que trae. Si tal hiciera considerárase menoscabado en atributos esenciales. El robador concluye su obra vista de todos. En esa publicidad de su actuación reside su orgullo más legítimo. Hace y dice como el prestidigitador: "Nada en las manos, nada en los bolsillos". Cuando sale de la librería siempre hay un libro menos los estantes.

¿Cómo debe actuar el robador? No me atrevo a trazar las reglas de su conducta —su ética funcional— por varias razones, en primer término porque las formas de conducta varían constantemente para adaptarse a las cambiantes circunstancias. Pero, por lo general, el robador mete directamente en la boca del lobo, procurando su presencia no pase inadvertida. ¿Quién podrá dudar del buen señor que entra graciosamente en la librería a ludar al dueño con ceremonia finisecular, dice alguna bantería a la cajera e interroga a los vendedores sobre "últimas novedades"? Ese señor que se introduce en forma, con varios libros bajo el brazo, ¿quién se atreve a vigilarlo sin sentirse íntimamente avergonzado? Por el saludo, la galantería, las interrogaciones, los libros en el brazo, son "suertes" del oficio, casi podría decirse el capso con que este torero de nuevo cuño desvía la atención de la especie casi monstruosa constituida por dueños de librería. El robador anda de aquí para allá por momentos deposita sus propios libros sobre los estantes en exhibición, hojea muchos de los recién aparecidos, levanta sus libros, vuelve a dejarlos sobre otro tor de los mostradores, hojea nuevos volúmenes, pide referencias bibliográficas, otra vez levanta sus libros, otra vez los deposita en un rincón inédito, otra vez hojea libros, otra vez interroga y en ocasiones hasta consigue acercarse al dueño para atender con mayor solicitud a un cliente tan garboso, tan pulido, tan gentil. Finalmente el robador levanta sus libros, los acomoda bajo el brazo, las gracias a los vendedores, dice una nueva palabra a la cajera, saluda amablemente al dueño. ¿Quién podría pensar que entre sus libros va alguno que recién de algún instante comenzará a ser realmente suyo?

(Continúa en la página 6)

INTOS DE SILENCIO Y Y SOLEDAD"

por

CARLOS ABAYUBA OLAVE



En 80 de juventud es este de Carlos Abayubá Olave, todo él lleno de vida. El poeta se enfrenta recién a la vida, y los choques que recibe su espíritu le dejan un poco de amargura. Pero ya no ha llegado la hora de la comprensión de los hombres y las cosas. Toda emoción sufrida se agranda, ya sea dolor o en la alegría. El alma juvenil se halla siempre al sentir una emoción que le toca en lo vivo. Por eso están en sus páginas primeras: "Presencia, desencanto de todo y de todos; inicio de la vida, esperanza y desilusión, fuga y lucha consigo mismo, amor sincero y ardiente amor juvenil, corrientes todas!... ¡He aquí la poesía de estos pobres ensayos!..." Vale si hay en todo el libro un poco de amargura, hay — se ve entre líneas — esperanzas. Las esperanzas son las que hacen escribir sus versos. Busca todos caminos de la vida que contengan recelo, el que lo ha de llevar a lo que él desea. En el fondo de su alma hay anhelos, hay sueños, a pesar de que se engaña amoroso, que obstinadamente recuerda en cada verso. La juventud tiene fuerza de vida, tiene redención, y el poeta, aunque no lo quiere, piensa en la que ha de llegar para que su alma tenga su nueva primavera.

... cuando un día feliz yo consiga
que tus rudos brazos tu tallo rodear...
como un haz de doradas
[espigas,
que el viento en su marcha quiso
acariciar!...

... en este libro el reflejo de un
temperamento de artista, de un
tallo afinado que siente hondo las
tempestades y que hace esperar cosas
nuevas. Estas páginas que escribió bajo
presión de un dolor sufrido — acabo
primero — en las lides amorosas
— tienen un gran sentimiento, y ellas
indican que la llama encendida ha
de mantenerse viva y ha de crear co-
sas de mayor trascendencia.



SI EL FUERA SU HIJO

... tendría razón en sentirse orgulloso. Hermoso, alerta, rebotante de salud y ansioso de triunfar! No hay sacrificio que usted no ofreciera ni deber que descuidara para contribuir a su éxito, su felicidad y su salud.

Uno de sus deberes esenciales es el de hacerle ver la importancia de limpiarse los dientes. Vea que cepille sus dientes con regularidad, si posible después de cada comida — cuando menos dos veces al día — con Crema Dental Squibb.

Haga que use este dentífrico porque no

afectará su dentadura. Más de 100 pruebas de laboratorio aseguran su pureza y uniformidad. No contiene astringentes, raspantes ni otras sustancias que pudieran dañar el esmalte o irritar las encías. En cambio está preparado con un eficaz antiácido.

Usando este agradable dentífrico, los niños fácilmente adquieren el hábito de la higiene bucal. ¡Les encanta su delicioso sabor y la exquisita frescura que deja en la boca! ¡Compre un tubo hoy mismo!



CREMA DENTAL SQUIBB

MAS DE 100 PRUEBAS DE LABORATORIO ASEGURAN SU EFICACIA Y PUREZA

LA HERMANITA

por RITA
MONTENEGRO

ELLA no oyó que alguien se acercaba. Al darse vuelta y verlo ante sí, un grito que pudo haber salido abrió un hueco en su garganta.

La sorpresa en ella, la incertidumbre en él los dejó quietos por un rato. Un año que no se veían.

No parecía la muchacha de antes. Estaba más pálida, quizás más delgada. El sí era el mismo. Los ojos negros brillaban intensamente, en el rostro moreno.

—¡María!

Meditando su respuesta.

—Es tarde, demasiado tarde.

Fingiendo indiferencia fué a sentarse junto a la mesa. Ahora sí es la muchacha de antes. El andar lánguido, y esa inquietud que parece imprimirla en todos los gestos.

—¡María, yo vuelvo, vuelvo para siempre!

Levanta levemente los ojos, y repite como en palabra antedicha mentalmente.

—Es tarde, demasiado tarde.

El hombre sonríe con los labios rígidos. Toma a la muchacha por los hombros. Quiere besarla. Casi sin gesto, sin violencia, lo rechaza.

—Hace un año te quería. Ahora es tarde, demasiado tarde.

—Hay tiempo para el perdón, siempre.

Los movimientos son cada vez más lentos. Sentada en la silla, le grita.

—¿Por qué, por qué, has venido?

—Bien lo sabes, no podía vivir lejos.

A pesar suyo el tono es falso, convencional. Ella ríe.

—Escuchame, yo no soy tan tonta. Un día te fuiste de pronto sin decirme nada. Pasó un año, yo no podía estar cada tarde esperándote detrás de la ventana. Tenía que olvidar. Olvidé.

Y con rabia:

—Andate, pronto.

—¿Pudiste olvidarlo todo, María?

La angustia es sincera.

—¿Y nosotros, nuestros sueños?

—Ya no existimos en el pasado.

Los ojos de él vagan por las paredes, se detienen sobre la biblioteca.

—Antes aquí...

—Estaba la foto, ¿te acuerdas?

María se ha ido acercando, apoya su mano en el brazo. La pared blanca se abre de pronto. Están de nuevo en el viejo parque. Parecen sentir hasta el paso de la brisa cálida que mecía suavemente los hojales.

—Venías con un grupo de amigas, te miré tan intensamente, que te pusiste roja.

—Mi primera imagen fué tu cabellera. Espesa, despeinada.

—Cuando pasaste a mi lado sonreí, te seguí.

—Mis amigas empezaron a burlarse, cuando se quisieron ir, yo las obligué a seguir paseando; llegamos tarde a almorzar. Mamá rezongaba y yo no podía contener mi risa.

—Después en otra mañana igual, nos sacamos aquella foto.

—Eramos hermosos entonces, te gustaría vernos de nuevo así.

—¿Dónde está esa foto? María, quiero verla.

La risa la sacude.

—Ingenuo, ya no está la foto. Era mi única venganza, la deshice en tantos pedacitos... ¡vete, vete, de nuevo!

Camina lentamente hacia la puerta.

—¡Eduardo!

El grito llega desgarrador desde la otra pieza. Una jovencita aparece en el marco de la puerta, la pollera corta recuerda a la María de antes.

—Eduardo, quise ver tu rostro antes que te fueras.

Se acerca despacio, como absorbiendo cada rasgo.

—Eres igual a como te imaginaba.

Los ojos interrogadores, se dirigen a María.

—Es mi hermanita, Iris.

—María, ¿no te alegras? Es como tú me lo habías pintado. Decile que se quede.

María no la escucha. Eduardo, con gestos cansados, se va; al llegar a la puerta sólo dice:



Adiós.
corre tras él.
Eduardo, vuelve. La he visto llorar tanto.
Antes fué así, pequeña Iris, antes.
tus ojos grandes de la pequeña parecen llorar. ¡Cómo
parece a la María de antes! Un silencio los acerca. La
bambosa imagen los confunde. Eduardo siente de pronto
de secar ese llanto. La toma suavemente, la estre-
penas en forma tan leve como si estrechara una im-
los labios cerrados musitan:

tristitia!
ashecha en lágrimas Iris vuelve a su casa.
dució aquella noche, pero por primera vez sus sus-
precisos se concretan. ¡Eduardo! Antes no podía
árselo, estaba el llanto de María. Todo de pronto se
tan sencillamente! Eduardo estará dolorido por el
amagao, su ternura lo hará olvidar. Será tan distinta
aria.

noche avanza lentamente, en los brazos perdura la
del abrazo. María es mala, quizás hubiera roto el
si ella no lo esconde. Sentada en la cama, la ca-
rescendida entre los brazos, llora sin tregua, sin des-
sin embargo está alegre, inmensamente alegre, es
ternura, escondida la que ha roto de pronto la timidez
compresión, y se desborda incontinida, nerviosa.

varios días dura la embriaguez de la espera, después
en medio de su candidez asoma angustiosa la pre-
aria.

Por qué me abrazó entonces?

La respuesta pronto la conforma. Es el temor a Ma-
ría que lo aleja.

✧

una tarde María ante el espejo, da sombra a sus pár-
satis. Junto a su rostro se refleja de pronto el de su her-
mana. Los ojos con la huella del llanto, parecen acusarla.
pueden lo que mi orgullo no me permite sufrir.

Oh, querida, basta, todo se arreglará! Veni.
toma de las manos, la lleva junto a la ventana.

Ves, Eduardo está cerca, lo he visto varias veces
frente a la casa, yo misma iré a buscarlo.

sollozos la envuelven de nuevo.

Oh!, tonta, llorar así.

✧

covada en el marco de la ventana Iris creyó espe-
un siglo. Frente a ella el espejo parece llamarla. Se
susa, sus ojos tienen algo que no le agrada — quizás
las cejas demasiado onchas — con las vemas de
leados levanta el arco — así quedaría mejor. Mira en
el espejo la perspectiva de su rostro inclinado hacia ade-

Como cuando Eduardo me abrazó, así volveré a mi-
quando vuelva. Había caído la noche, recién enton-
cayó la voz que esperaba.
Iris!

El Canto del Banjo

No es posible llevar un Broadwood ni una milla,
no es posible dejar un violín en la humedad,
ni llevar un órgano al Nilo
para tocar en los páramos ecuatoriales

Yo viajo con la batería
Y hago un sandwich entre el café y el tocino.
Y cuando se retarda y se detiene la tropa,
¡hay que escucharme animando a la retaguardia!

Con un pilly-willy-winky-winky-pop
(¡oh, es un aire que me viene no sé cómo!)
sones que largo hacia adelante hasta que caigan,
sones que caen en el agua y en el lecho.

En el silencio del campo antes de la batalla,
cuando habría que hacer el testamento o la plegaria,
se oye toda la noche mi **strumpy-tumpy**
que explica: uno contra diez es siempre hermoso.

Soy el Profeta de lo Absurdo, de lo Imposible y de lo Vano,
y cuando llega la Cosa-que-no-se-Podía,
dámme tiempo para cambiar la pierna y volver a empezar.
Con mi tumpa-tumpa-tumpa-tum-pa tum,
en el desierto en que ondula el humo del campo alimen-
[tado de abonos,
no había una sola voz hasta que yo traje este coro so-
[litario,
yo, tambor del hombre blanco que rodea la Tierra.

RUDYARD KIPLING.

(Traducción de Gastón Figueira).

Bajó presurosa las escaleras, temblorosa, palpitante.
Riendo, María y Eduardo colocaban de nuevo el retra-
to sobre la biblioteca, se dieron vuelta al ver a llegar.

—A ti te lo debemos todo. Eduardo sonreía. El retrato
que me diste, me hizo volver.

—Tus ojos me hicieron comprender mi dolor — le dijo
María.

Frente a ella abrazados y felices la miran.
—Te trajimos algo en agradecimiento. La mano de
Eduardo le ofrece una bolsa de bombones.

Iris no puede creerlo, en la mano la absurda bolsa da
vueltas, en su cerebro las palabras se hunden con dolor.
—Y tu abrazo? — quiere gritar, pero no puede. Toma la
bolsa, la estruja con fuerzas y luego con gesto torpe, ri-
dículo, la estrecha con furia contra el suelo.

María y Eduardo se miran extrañados, en los ojos aso-
ma la misma pregunta.

—Y ahora, qué le pasa?

Es sólo por un momento, después se siguen mirando
en los ojos, sin pensar en nada.

CONTRA

RESFRIOS y GRIPE

TOME

Mejoral



SIXTO PEREA Y ALONSO

HACE apenas un año, un libro publicado por el Instituto de Estudios Superiores de Montevideo — "Filología comparada de las lenguas y dialectos Arawak" — reveló que vivía entre nosotros, si bien sus trabajos eran ya ampliamente conocidos por muchos colegas y estudiosos de esta parte del continente. Ahora nuestro común amigo Juan E. Pivel Devoto, nos ha dado la ocasión de conocer a este hombre que hace tiempo deseábamos visitar, y de cuya interesante y novelesca vida conocíamos ya algunos aspectos.

Como nota previa debemos informar al lector que las investigaciones de este hombre han dado base a juicios definitivos, sobre debatidos problemas etnográficos que tienen relación directa con nuestra prehistoria, tales como la procedencia de algunas de nuestras tribus de indígenas de las que la charrúa era la más considerable, quedando comprobado que su lenguaje era un dialecto de la lengua denominada Arawak, hablada por comunidades antillanas, y por los primitivos habitantes de vastas regiones de las Guayanas, Brasil, Bolivia y Perú.

Ahora nos encontramos frente a don Sixto Perea y Alonso, a quien visitamos en su modesto apartamento de la Plaza Independencia N° 723... Y bien, lector, este laborioso investigador que durante más de medio siglo no ha interrumpido sus pacientes trabajos filológicos, es ya un anciano de 84 años, que pronto nos conquista con su charla fresca y amena y nos asombra con la robustez de su cerebro, verdaderamente privilegiado. Es menester saber que todavía puede usar su máquina de escribir

— cuyos caracteres pueden ser cambiados — utilizando a su antojo quince alfabetos distintos; que domina algunas lenguas muertas, los idiomas de más difusión en la actualidad, y numerosas lenguas y dialectos americanos.

—Nací en México, en San Juan de Río Bravo, Estado de Coahuila — nos dice cuando le pedimos nos narre algo de su vida. — Allí hice mis primeros estudios y después, muy joven todavía, pasé al Estado norteamericano de Texas, donde conocí, viviendo entre ellos, a los verdaderos cow-boys sobre los cuales se hicieron después tantas películas. Entonces trabajaba como ayudante de agrimensor, y pude conocer mucho de aquella hermosa y novelesca tierra.

Salpicando la conversa-



Sixto Perea y Alonso en su asiento predilecto que baña el sol de la tarde, y frente a la ventana que se abre al paisaje del mar. A su lado su esposa doña María Visconti de Alonso.

Semblanza del sabio filólogo que hace más de medio siglo vive entre nosotros, a través de un reportaje.

por JUAN CARLOS GUARNIERI



El anciano investigador en su mesa de trabajo, acompañado por el doctor Adolfo Berro García, uno de sus grandes amigos, y de nuestro redactor Juan Carlos Guarnieri.

ción con anécdotas y detalles que ponen de manifiesto la vasta cultura, seguida continúa contándonos cómo a Europa y se hizo maestro de 2° Grado en España, y cómo pasó a las Islas Baleares, conoció a su inseparable esposa — doña María Visconti Perea — con quien despus de un segundo viaje,

Seguidamente fué profesor de idiomas en Francia, en Irlanda y en Irlanda, en cuyo país permaneció dos años. En esas partes estudia, y en partes reúne materiales que habían de ser utilísimos en investigaciones futuras. Trae a conocer a fondo el sánscrito, latín, etc., y sigue las huellas de desaparecidas lenguas europeas. Ya en los últimos lustros del siglo pasado llega a Montevideo acompañado de su esposa; días después tiene el ofrecimiento de la dirección de dos de las primarias, una en Dolores y otra en Carpintería, Dpto. de Canelas. Obligado a escoger la última, aunque en evidente desventaja sobre la primera, va a conocer por primera vez el campo uruguayo. Pronto se a amararlo, y ya ejerce como maestro nacional de 2° Grado, dirigiendo, sucesivamente, una escuela en Sarandí del Yí y otra en Nueva Palmira. El magisterio ha sido siempre una de sus ocupaciones más sentidas, y en su empeño deja sembradas fructíferas simientes en el espíritu de sus discípulos y en los libros que llega a influenciar su obra.

En 1908 se jubila, y desde entonces, este hombre que a la vida contemplativa, ocupando — al margen de laboriosas investigaciones — múltiples actividades, se dedica a agrimensor, pianista y dirige la construcción del teatro de Nueva Palmira, y luego funda una imprenta y un periódico que hace repartir gratuitamente, y del que es director, tipógrafo e impresor, es periodista durante veinte años.

Finalmente se radica en Montevideo, donde le dolo de sus estudios y algunas publicaciones que en revistas especializadas, lo ponen en contacto con los colegas de su medio y del extranjero, donde logra rápidamente una sólida e inmerecida reputación. Tal la sí de la biografía de este anciano de 84 años que a tenemos ante nosotros y tras cuya frente funciona un cerebro que el paso del tiempo parece haber hecho alguna.

de sus triunfos y de sus trabajos filológicos nos dicen son, sobre todo para mí, la tarea que he podido hacerle a la del que una vez conocido no se separa. Y con ellos creo que puedo intentar pagar la deuda que aquí se me diera del siglo.

Ante la aceptación que su obra mereció en los centros científicos extranjeros, nos expresó que se sentía complacido de las numerosas cartas y pedidos recibidos de Institutos y Universidades de los Estados Unidos y otros países de América. Él se pondera su libro, y en particular un telegrama recibido del sabio lingüista y arqueólogo Dr. Mauro Posnansky, que en Bolivia ha estado desahogadamente desde hace varios años, para exhumar todo lo relativo a la prehistoria americana y la cultura de Tiahuanacu, en que lo felicita y entusiasma por su trabajo y lo anima a proseguir su obra.

Este sala de trabajo nos hace conocer un fichero filológico, formado por más de 350.000 fichas, y varios libros de interés, relativos a su ciencia. Pero, que todavía esperan su publicación; porque Perea y Alonso poco acostumbrado de allegar otras riquezas a su vida se desarrolló dentro de un modesto, que muchas veces le permitió tener a su alcance los datos bibliográficos que demandaban sus investigaciones. En sus años de espera, además, la luz de la ciencia los tres últimos volúmenes de la obra ya citada, y que han de ser publicados con el aporte pecuniario del Ministerio de Instrucción Pública como para el primer tomo, contenido de la significación patriótica que representa este estudio sobre la vida de nuestros autóctonos, destina a ella la necesaria para costear su impresión.

Así mi salud quebrantada — nos dice Perea y Alonso cuando trata este tema — no me permite preparar debidamente los volúmenes que faltan, desahogadamente encomendado al Dr. Adolfo García, mi dilecto amigo, compungido por estos afanes lingüísticos desahogadamente, la prosecución de la obra para llevarla a feliz término, en la seguridad que ha de cumplir mi legado de entusiasmo y vocación etimológica.

*

Después de haber venido a visitar al ejemplar de la obra disponiendo para ello poco más de una hora y a su lado pasamos un rato, y aún sabemos que hemos pasado aquí muchas veces, tal es el placer profundo que despierta este libro, y la cordialidad de este hogar de dos octogenarios, como dos jóvenes hacen los honores al visitante. Después de darnos, el anciano se levanta de su asiento predilecto que baña el sol de la tarde, y desde el cual se puede admirar el panorama del mar, y en su erguido su recio cuerpo, hueso de elevada estatura. La sonrisa que en la que siempre parece rebollar espíritu, baña e ilumina su rostro, y pensamos que así debe ser siempre este sabio humilde, que alternaba, muchos años con los cow-boys de la tierra, y desde cuando enseñaba las primeras letras a los gauchitos de Car.



Hoy más que nunca cuida su belleza... para inspirar a sus compatriotas a defender la libertad de las Américas.



UÑAS HERMOSAS

Consérvelas así con Cutex

Use el esmalte Cutex en sus uñas y observe cuán hermosas y largas crecen. Cutex forma una capa protectora, así no se pelan ni resquebrajan. Y, además, Cutex pone la moda en sus uñas. Es lo más elegante y vistoso.

Hay muchos tonos de esmalte Cutex — uno para cada tipo y color de vestido — para cada matiz de piel. Elija sus tonos preferidos de esmalte Cutex — y luzca siempre uñas como joyas.

ESMALTE PARA UÑAS **CUTEX**

¡NOVEDAD! ¡NOVEDAD! "FOGON CRIOLLO"

EN EL SE HACE EL MEJOR ASADO



Fogón Criollo cuadrilongo

NO LEVANTA LLAMA
NO ARREBATA LA CARNE
APROVECHA EL JUGO

LA PARRILLA SE PUEDE COLOCAR
A OCHO ALTURAS DISTINTAS

El "FOGON CRIOLLO", para usar con carbón de leña, es el más perfecto de todos los hasta ahora conocidos.

PIDASE EL PROSPECTO EXPLICATIVO



Fogón Criollo cuadrado

FERRETERIA RADIUM
JUNCAL 1438 • MONTEVIDEO

El pozo

por W. W. JACOBS

EN la sala de billar de una antigua casa de campo había dos hombres hablando. El juego, que fué frío, sin entusiasmo, había terminado, y estaban sentados departiendo perezosamente junto a la abierta ventana, la cual daba al parque que se extendía a lo lejos.

—El plazo fatal está expirando. Jem —dijo finalmente uno de ellos—. De hoy en seis semanas estarás bostezando, aburrido de tu luna de miel y renegando del o de la que las inventó. Sí, porque de fijo que fué una mujer.

Jem Benson estiró las largas piernas y expresó su inconformidad con un gruñido.

—Es cosa que no me cabe en la cabeza, ni me ha cabido jamás —prosiguió Wifredo Carr, entre dos bostezos—. No he nacido yo para eso; nunca tuve bastante para mis necesidades, conque figúrate para dos... Quizás, si fuera tan rico como tú, o como Creso, mirara la cuestión de otro modo...

La intención que encerraba la última parte de la observación hizo que su primo se desentendiera de contestar. Continuó mirando por la ventana y fumando despacio.

—Y por eso, porque no soy rico como Creso... o como tú —insistió Carr, mirándole con los ojos entornados— voy remando solo en mi canoa por el río del Tiempo, y amarrándola a la puerta de las casas de los amigos, entro a comer con ellos.

—Muy veneciano —replicó Jem Benson, sin dejar de mirar por la ventana—. Suerte tienes, Wifredo, en poder contar con esas casas, con esas comidas... y con esos amigos.

Carr, a su vez, gruñó algo.

—En serio, Jem —dijo lentamente—, eres hombre afortunado, muy afortunado. Si en este mundo hay una muchacha que valga más que Oliva, quisiera yo que me la enseñaran.

—Sí... —dijo el otro en voz baja

—Es una muchacha excepcional —continuó Carr, mirando por la ventana—. Tan buena y tan apacible... Ella cree a pies juntillas que tú eres un compendio de todas las virtudes.

Rió franca y regocijadamente, pero el otro no le imitó.

—Sin embargo, posee un gran sentido de lo que está bien y lo que está mal —prosiguió Carr, reflexivamente—. ¿Sabes una cosa? Yo creo que si descubriera que tú no eras...

—¿No era qué? —prorrumpió Benson, volviéndose enfurecido hacia él—. ¿No era que?

—Lo que eres —respondió su primo con una sonrisa burlona que desmentía sus palabras—. Creo que no querría saber nada contigo.

—Hablemos de otra cosa —repuso Benson lentamente—. Tus chanzas no son siempre del mejor gusto.

Wifredo Carr se levantó y tomando un taco, se inclinó sobre la mesa y practicó una o dos jugadas favoritas.

—El único otro tema de que puedo hablar al presente es... mi situación monetaria —dijo despacio, mientras le daba vuelta a la mesa.

—¡Hablemos de otra cosa! —repitió Benson con brusquedad.

—Y ambos están relacionados —declaró Carr. Soltando el taco, sentóse a medias en la mesa y contempló a su primo. Hubo un silencio prolongado. Benson arrojó la colilla de su cigarro por la ventana, y echándose para atrás, cerró los ojos.

—¿Me has comprendido? —dijo por fin Carr.

Benson abrió los ojos y con la cabeza indicó la ventana.

—¿Quieres seguir a mi cigarro? —preguntó.

—Por tu bien preferiría salir por el lugar acostumbrado —replicó el otro sin inmutarse—. Si sa-

liera por la ventana habría infinitas de preguntas y ya sabes tú lo blador que soy...

—Mientras no hables de mis asuntos —replicó el otro, contentándose con un esfuerzo evidente— puedes hablar hasta quedarte ronco.

—Me encuentre en un aprieto —dijo Carr lentamente—, en un aprieto del diablo. Si de aquí a quince días no reúno mil quinientas libras, pue-

que me den alojamiento y comida gratis...

—No sería nada nuevo —dijo Benson.

Pero la calidad sí sería otra —replicó su interlocutor. Además, la dirección... En serio, Jem, ¿me vas a prestar las mil quinientas?

—No —respondió el otro sencillamente.

—Es para salvarme del desastre —articuló dificultosamente.

—Te he ayudado hasta cansarme —repuso Benson volviéndose y mirándole— y de nada ha servido. Si has metido en un lío procura salir de él. No debías ser tan aficionado a dar autógrafos.

—Es una necesidad, lo reconozco —dijo Carr con calma—. No lo volveré a hacer más. Entre paréntesis, tengo algo para vender. No te burles: no son míos.



¿Pues de quién son? —preguntó el otro.

—¿Mías?

—¿Dónde se levantó de su butaca y fué hacia él?

—¿Qué es esto? —preguntó sin alzar la voz—. ¿Un

¿Qué? —preguntó Carr—. Tengo unas
para vender, al precio de mil quinientas libras. Y
a un individuo que está dispuesto a comprarlas
para ver si puede quitarte a Oliva. Te con-

—¿La primera opción.

—¿Tienes en tu poder algunas cartas con mi firma,
para hacer el favor de entregármelas —dijo Benson

—¿Con mucha lentitud.

—¿Con muchas —replicó Carr con ligereza—. Me las dió
a quien se las escribiste. Debo decir que no son

—¿El mejor gusto.

—¿Porrimo, agarrándole súbito por el cuello, lo inmovili-

—¿En la mesa.

—¿¿¿¿¿ esas cartas! —musitó, acercando su rostro al

—¿¿¿¿¿ las tengo aquí —dijo éste, forcejeando—. No soy

—¿¿¿¿¿. ¡Suéltame, o subo el precio.

—¿¿¿¿¿ lo alzó de la mesa con sus poderosas manos.

—¿¿¿¿¿ con la intención de estrellarle la cabeza contra

—¿¿¿¿¿. Soltólo de pronto, al entrar una doncella muy

—¿¿¿¿¿, con cartas. Carr se apresuró a incorporarse.

—¿¿¿¿¿ es cómo fué la cosa —dijo Benson, para que lo

—¿¿¿¿¿ muchacha.

—¿¿¿¿¿ me extraña, pues, que el otro se lo hiciera pagar

—¿¿¿¿¿ repuso Carr serenamente.

—¿¿¿¿¿ te darás esas cartas? — pre-

—¿¿¿¿¿ Benson, cuando la criada hubo

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿ precio que te dije, sí —contes-

—¿¿¿¿¿. Pero tan seguro como que

—¿¿¿¿¿, si vuelves a ponerme las

—¿¿¿¿¿ encima, lo doblaré. Ahora voy

—¿¿¿¿¿ a darte solo un rato para que lo

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿ sacó un cigarro de la caja, y en-

—¿¿¿¿¿ dolo cuidadosamente abando-

—¿¿¿¿¿. Su primo esperó hasta

—¿¿¿¿¿ puerta hubo cerrado tras él,

—¿¿¿¿¿, cuando entonces a la ventana,

—¿¿¿¿¿ allí presa de un acceso de

—¿¿¿¿¿ tan silencioso como terrible.

—¿¿¿¿¿ aire fresco y puro del parque

—¿¿¿¿¿ aroma de la hierba recién se-

—¿¿¿¿¿ él cargóse ahora la fragan-

—¿¿¿¿¿ a un cigarro, y mirando afuera

—¿¿¿¿¿ primo que despacio pasaba.

—¿¿¿¿¿ en pie y fué hacia la puerta,

—¿¿¿¿¿, cambiando por lo visto de

—¿¿¿¿¿, volvió a la ventana y quedó

—¿¿¿¿¿, acoplando la silueta de su primo

—¿¿¿¿¿, se alejaba hacia don-

—¿¿¿¿¿ estaba la luna. Levantóse luego,

—¿¿¿¿¿ largo rato estuvo vacía la

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

por la densa maleza que en aquel rincón del parque cre-
cía sin freno. Hallábase tapado en parte por la encogida
mitad de una cubierta, sobre la cual una herrumbrosa
garrucha chirriaba al compás de la música de los pines
cuando el viento soplaba con fuerza. El sol nunca le daba
de lleno, y la tierra de alrededor estaba húmeda y verde
cuando en otros lugares del parque agrietábase por efecto
del calor.

Dos paseantes que recorrían aquél en la fragante paz
de un anochecer estival, enderezaron sus pasos hacia el
paraje donde se encontraba el pozo.

—No nos metamos en esta espesura, Oliva —dijo Ben-
son, deteniéndose en la linde de los pines y mirando con
prevención hacia las tinieblas del otro lado.

—¡Si es lo mejor del parque! —exclamó la joven ale-
gremente—. Ya sabes que es mi rincón favorito.

—En efecto, ya sé que te agrada ir a sentarte en el
brocal —repuso él— y quisiera que no lo hicieras. Un
día te inclinarás demasiado para atrás y...

—Y haré conocimiento con la verdad —dijo Oliva con
ligereza—. ¡Andal!

Escapó corriendo y se perdió en la sombra de los pi-
nos, crujendo bajo sus pies el seco ramaje. Su compa-
ñero la siguió lentamente, y al salir de la oscuridad la
vió posada en el borde del pozo con los pies ocultos por
las altas hierbas y ortigas que lo rodeaban. Con un gesto
indicóle ella que se sentara a su lado, y sonrió dulce-
mente al sentir el robusto brazo que le ciñó la cintura.

—Me gusta este sitio —dijo, rompiendo el prolongado



—“Mamita: ¿por qué
no juegas con nosotros?”

—¡Es que sigue convaleciente!

La convalecencia de un gran número de enfermedades es verdadera-
mente penosa. Todo cansa, nada interesa, no se tiene apetito, no
se sienten fuerzas ni siquiera para la atención del hogar y la
familia... ¡Hay que fortificarse rápidamente!

El tónico recetado con mayor frecuencia es el Neuro Fوسفato

Eskey porque es liviano y lo digieren los estómagos
más delicados; tiene sabor agradable y pro-
porciona nueva vitalidad en el período más
breve posible.



También en casos de maternidad el Neuro Fوسفato
Eskey es singularmente valioso.

NEURO FOSFATO ESKEY

—¿¿¿¿¿ estaba cuando Mrs. Benson

—¿¿¿¿¿ darle las buenas noches a su

—¿¿¿¿¿, ir a acostarse. Dió vuelta a la

—¿¿¿¿¿ señora, lentamente, y se de-

—¿¿¿¿¿ en la ventana, mirando afuera

—¿¿¿¿¿, hasta que vio a aquél.

—¿¿¿¿¿, rápido paso, acercábase a la

—¿¿¿¿¿. Alzó él la cabeza y la vio a la

—¿¿¿¿¿.

—¿¿¿¿¿ buenas noches —dijo ella

—¿¿¿¿¿ buenas noches — contestó Ben-

—¿¿¿¿¿ con una voz profunda.

—¿¿¿¿¿ ¿Dónde está Wilfredo?

—¿¿¿¿¿ Se ha marchado — respondió

—¿¿¿¿¿.

—¿¿¿¿¿ Se ha marchado?

—¿¿¿¿¿ ¿Fuimos unas palabras. Quería

—¿¿¿¿¿ otra vez, y le dije cuatro ver-

—¿¿¿¿¿. Me parece que no volveremos

—¿¿¿¿¿ más.

—¿¿¿¿¿ ¡Pobre Wilfredo! — suspiró Mrs.

—¿¿¿¿¿. Siempre metido en alguna

—¿¿¿¿¿. Espera que no le habrás

—¿¿¿¿¿ con demasiada dureza.

—¿¿¿¿¿ Le traté como se merecía —dijo

—¿¿¿¿¿ su hijo—. Buenas noches.

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

—¿¿¿¿¿

silencio—. ¡Es tan tétrico... tan misterioso! ¿Sabes? No me atrevería a sentarme aquí sola. ¡Jem. Imaginaría que detrás de esas malezas y esos árboles me acecha toda suerte de cosas horribles, para saltarme encima. ¡Uff!

—Mejor será que te lleve a la casa —dijo su compañera con ternura—. Este pozo no siempre es sano, sobre todo en tiempo de calor. Vámonos de aquí.

La muchacha meneó la cabeza con obstinación y se instaló más cómodamente en el brocal.

—Fumate tu cigarro en paz —dijo con calma—. Quiero que charlemos un ratito, y en este lugar estamos muy bien. ¿Se ha sabido algo de Wilfredo?

—Nada.

—Una desaparición muy dramática, ¿verdad? —prosiguió ella—. Otro lío, supongo, y otra carta para ti con la canción de siempre: "Querido Jem, sácame de ésta".

Jem Benson lanzó al aire una densa nube de fragante humo, y sujetando el cigarro entre los dientes, sacudióse la ceniza de la manga.

—No sé lo que habría sido de él sin ti —prosiguió la muchacha, oprimiéndole cariñosamente el brazo—. Cuando nos casemos, Jem, me valdré del parentesco para sermonearle. Es un alocado, pero tiene sus buenas cualidades, el pobre.

—Nunca las vi —replicó Benson con dureza—. Bien sabe Dios que nunca las vi.

—No ha perjudicado a nadie más que a sí mismo —dijo la muchacha, sobrecojida ante el arranque.

—Tú sabes muy poco de él —repuso su interlocutor secamente—. No lo pensaba mucho para cometer un chantaje, para destrozar la vida de un amigo, si ello había de reportarle algún beneficio. ¡U! un holgazán, un vil y un embustero!

La muchacha le miró muy seria, pero con timidez, y le cogió del brazo. Guardaron silencio mientras el crepúsculo se hacía noche y los rayos de la luna, filtrándose a través de las ramas, les rodeaban en una red de plata. Dejó ella caer la cabeza sobre el hombro de su compañero, cuando de pronto, dando un agudo grito, saltó al suelo.

—¿Qué fué eso? —profirió con el aliento cortado.

—¿Qué? —exclamó Benson, saltando a su vez y apretándose la cabeza.

Tranquilizóse ella un tanto, tratando de reír.

—Me estás lastimando, Jem.

—¿Qué pasa? —preguntó con dulzura—. ¿Por qué te has asustado?

—Me asusté... —contestó ella, poniéndole las manos en el hombro—. Yo supongo que las palabras que acabo de pronunciar resonaban aún en mis oídos, pero el caso es que me pareció que alguien detrás de nosotros murmuraba: "Jem, ayúdame a salir..."

—Imaginación —corroboró Benson con voz temblorosa—. Pero estas fantasías son perjudiciales. Estás impresionada por la oscuridad y por... estos árboles. Permíteme que te conduzca a la casa.

—No, ya se me ha pasado el susto —replicó la joven, volviendo a sentarse—. En realidad no debía asustarme de nada estando tú a mi lado, Jem. Yo misma me sorprendo de ser tan tonta.

Nada dijo él, y quedó de pie a uno o dos metros del pozo, como esperando que ella se le uniera. Su vigorosa silueta estaba en la sombra.

—Ven y siéntese, caballero —exclamó Oliva, dando una palmadita en el brocal—. ¡Cualquiera pensaría que no le agrada a usted la compañía!

Obedeció él lentamente y se sentó a su lado, dando tan fuertes chupadas a su cigarro que la lumbre le iluminaba el rostro cada vez. Pasó el brazo, firme y rígido

como el acero, por detrás de ella, descansando la mano en los ladrillos del borde.

—¿No sientes frío? —preguntó con ternura, al hacer ella un leve movimiento.

—Regular —contestó la muchacha bostando—. En época del año no debía sentirse frío, pero del pozo sale un airecillo húmedo que...

Oyóse allí abajo un débil chapoteo, y por segunda vez saltó del brocal lanzando un grito de consternación.

—¿Qué pasa ahora? —preguntó él, espantado.

De pie a su lado miró al pozo, como si esperara ver surgir del mismo lo que había asustado a la muchacha.

—¡Ay, mi brazalete! —exclamó ésta, aligida—. ¡El brazalete de mi pobre madre! ¡Se me ha caído al pozo!

—¿Tu brazalete! —repitió Benson con apatado—. ¿Tu brazalete! ¿El de brillantes?

—El que fué de mi madre —contestó Oliva—. ¡Oh, seguramente que podremos recuperarlo! Haremos vaciar el pozo...

—¿Tu brazalete! —repitió estúpidamente Benson.

—¡Jem! —exclamó la muchacha, aterrada—. ¡Querido Jem!

—¿Qué te pasa?

El hombre que amaba, la miraba con horror. La luna azulaba su rostro descompuesto, no podía ser responsable de un entero de su lividez, y Oliva se trocedió llena de miedo. No él su espanto, y haciendo un potente esfuerzo recobró su normal postura y le tomó la mano.

—¡Pobre niña! —murmuró—. Me has asustado. No te estoy mirando cuando gritas, y pienso que te resbalabas de entre mis brazos y caías...

La voz le falló, y la muchacha, arrojándose en sus brazos, apretóse contra él convulsamente.

—Vamos, vamos —dijo Benson con cariño—. No llores, no llores...

—Mañana —repuso Oliva llorando y riendo a la vez— vendremos todos al pozo y sacaremos los anillos y lo pescaremos. Será una diversión nueva.

—No. Probaremos de otro modo —dijo Benson—. Pierde el dudo, que ya le recobrarás.

—¿Cómo? —preguntó la muchacha.

—Ya lo verás. Mañana, a la mañana, a más tardar, lo sacarás. Hasta entonces prométeme que no le hablarás a nadie de su pérdida. Prométemelo.

—Te lo prometo —dijo Oliva extrañada—. ¿Pero por qué?

—En primer lugar, es de gran valor y... Pero hay además otras razones. A mí es a quien corresponde encontrarlo y devolverlo.

—¿Te vas a tirar para encontrarlo? —preguntó ella con travestimiento—. Escucha.

Buscó una piedra y la dejó caer al pozo.

—Imagínate que estás allí abajo —dijo, mirando a la profunda negrura—. Imagínate que das vueltas como un ratón en un cubo, queriendo agarrarte a las resbaladizas paredes, mientras el agua se te mete en la boca y tiendes a lo alto, al trocito de cielo que se divisa...

—Vámonos a casa —dijo Benson—. Se te está desahogando el gusto de lo malo y horrible...

Cogidos del brazo marcharon lentamente en dirección a la casa, Mrs. Benson, que estaba sentada en la galería, se levantó para recibirlos.

—No debías haberla hecho estar a la intemperie tanto tiempo —reprendió—. ¿Dónde han estado?

—Sentados en el pozo —contestó Oliva sonriendo. Hablando de nuestro porvenir.

—No creo que aquel lugar sea sano —dijo con énfasis la señora—. Verdaderamente Jem, me parece que debes hacerlo cegar.

Sauce Solo

Te lo había anunciado:
nos llevaré diciembre...
y hoy te veo turbado
como ante realidad incomprensible,
por esta pena honda,
inesperada...

Eramos tu alegría,
y el motivo
de tu frescura y cantos.
Hoy al irnos nosotros,
el dolor de la ausencia
de todos tus hermanos,
se adueñará de ti,
y tomarás a ser
—pequeño y grande—
en medio de tus nidos
el árbol solitario.

No podrías creerlo
de tan dulce y confiado.
Y te lo había dicho:
nos iremos bien pronto
por los primeros fríos
del verano...

Pero te vas conmigo
Sauce Solo.
Yo me llevo en tus ramas
la ronda de tus nidos
y la tibia promesa
de sus alas.
...Porque te vas dormido
en el regazo blanco de mis lágrimas.

Alondra Bayley Méndez

(Continúa en la página 3)

SORDA
POR DOPEY



Intendente Municipal de La Paz, nada tiene que ver con el mar. — ¡El mar! — ha dictado una disposición por la que todo ebrio que se desdalice en las horas de la noche, está obligado, a la mañana siguiente, a lavar las calles de la ciudad. Aquí, en cambio, son unos cuantos "frescos" los que quieren barrer...

Los hombres de ciencia del Kansas; Stata College han descubierto que según la alimentación que se les da a las gallinas, éstas pueden poner huevos de color blanca, colorada o verde, a voluntad del criador. Los hombres sabios, esta vez, se han acordado cortos, porque en el Paraguay tenemos gallinas mucho más adelantadas. Como el ave, en lugar de expelerlos como cualquier prójima rutinaria, abre el corral, los ponen por las

...la carretera a Colonia, una fre-
...repentina del coche presidencial
...có el vuelco de una motocicleta
...ual que le escoltaba. El hecho
...za para demostrar que cuando el
...Gómez Folle acelera, no convie-
...solicitar los frenos...

...Sería interesante saber cuántas multas habría que aplicar a los comerciantes especuladores, para que realmente se consideren multados...

esta compañía de ópera barata, instalada en una ciudad del interior, "Folacci". Salíó el barítono a cantar un "orologio", — bueno, a cantar... — cuando público le interrumpió con una rotunda silbatina. En vista y oída de lo que el cantante pidió silencio y dijo en su dulce idioma de Dante: ¡Ah...! — ¿silba a mí? ¡Ahora van a es-

...iendo la declaración del Presi-
...de la Comisión de Turismo, se-
...a cual Montevideo es actualmen-
...una ciudad aburrida, nos caracteri-
...nos con la grotesca vestimenta del
...mono de aquel incauto "Pagliac-
...para decirle: ¡Ah! ¡Se queja ah-
...¡Ya verá cuando llegue Carna-
...!

Por más que el Dr. Penco relame, el Estanco del Tabaco, e estanca...

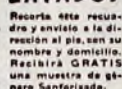


Un momento amigo!..

Si, compañero: por qué andar con bombachas que se achicaron al lavarlas, cuando podría lucirlas de Brin SANFORIZADO? La prenda le quedará "como pintada" desde el primero hasta el último día, pues SANFORIZADO es sinónimo de no-encogimiento. Además le durará mucho más porque se conserva mejor.

Ya sabe: la próxima vez compre sus bombachas, camisas y camperas de género SANFORIZADO; vienen en varios tonos. Para sus chicos hay también pantaloncitos para varones, y polleras, camisas y "slacks" para niñas. Compre estas prácticas prendas en cualquier casa del ramo.

★ **VER PARA CREER!** Antes de comprar busque la marca **SANFORIZADO** en el interior de estas prendas.



MIDALA



LAVELA



MIDALA

Verà que no ha encalido.

SANFORIZADO

La S. A. Fábrica Uruguaya de Alpargatas, Isidoro de María 1631 Montevideo,
es la concesionaria exclusiva del **SANFORIZADO** en el Uruguay.



**HAGASE DIBUJANTE de
DIBUJOS ANIMADOS
e HISTORIETAS**

ES LA GRAN
PROFESION
PARA
EL HOMBRE
Y LA MUJER

JUAN OLIVA, creador del dibujo animado argentino y autor de las películas "La casa del puma", "Filipito Pistolero" y otras, hará de usted un excelente dibujante. Gane fama y dinero estudiando en clase a por correspondencia, Dibujo Animado, Hilaritos, series o cómics, Dibujo de Publicidad, modas, letras, perspectiva, ornato, etcétera.

Haremos de usted un excelente dibujante creador y no copista. Sea de los primeros, sin compromiso de su parte. Solicite informes enviando este cupón.

Nombre _____
Dirección _____
Localidad _____ F.C. _____

Greer Garson y Ronald Colman en "EN LA NOCHE DEL PASADO"



AUNQUE la publicidad cinematográfica se concentra en la mayoría de los casos en las principales figuras del elenco interpretativo, es imposible producir una película exitosa sin confiar a un productor experto y director hábil la realización de la misma. En el caso de "En la Noche del Pasado", al lado de los dos grandes intérpretes, Greer Garson y Ronald Colman, debe ocupar un lugar prominente el productor Sidney Franklin. El delicado argumento de James Hilton le fué encomendado precisamente por el extraordinario éxito de sus anteriores realizaciones. Sidney Franklin es uno de los más inteligentes productores de Hollywood. Tres de sus anteriores producciones fueron premiadas por la Academia Cinematográfica y una cantidad considerable figuran en la lista de honor de "las diez mejores películas de la temporada". Las producciones premiadas son: "Madre Tierra", "Adiós, Mister Chips" y "Rosa de Abolengo".

"En la Noche del Pasado" — que será estrenada mañana en el Cine Metro — según la afirmación de los más autorizados críticos americanos, tiene las mayores probabilidades de ser declarada la mejor película de la presente temporada, y sus dos protagonistas obtener la distinción del mejor intérprete del año.

Cine Metro festeja con el estreno de esta producción de carácter extraordinario el 7º aniversario de su inauguración.

CON EL ESTRENO DE
ESTA PRODUCCION
EXTRAORDINARIA,
FESTEJA CINE METRO
EL 7º ANIVERSARIO
DE SU FUNDACION.



NOVIAS DE GUERRA



LOS problemas que el grupo de "novias de guerra" de esta temporada tienen que enfrentar, no son menos porque la ciudad sea Hollywood y la novia una estrella cinematográfica.

Ann Sothern descubrió esto la memorable tarde de un sábado cuando, en el escenario de la Metro, ella y Robert Sterling hicieron los planes para sus bodas al día siguiente.

—Nadie comprende los numerosos problemas que se presentan a las novias de los jóvenes durante los días de licencia de guerra importa el sitio—dice Miss Sothern— Siempre les faltan la licencia en los momentos más inoportunos y nunca una menos la espera.

Ella tiene más razones que nadie para hablar de ese día cuando Sterling llegó a la capital cinematográfica con dos semanas de licencia por enfermedad, después de una operación. Ella y él aprovecharon una tarde libre para obtener la licencia de matrimonio. Todos los demás arreglos los hicieron por teléfono, desde el escenario, y el carácter portátil de Miss Sothern.

Curioso cómo de repente se fuerzan todos los planes cuando uno tiene mejor preparados —dice ella recordando los acontecimientos de esos días memorables—. Nada como lo habíamos pensado, y sin embargo, no caminaron uno solo de aquellos momentos, a pesar de los minutos que fueron. Habíamos planeado una ceremonia sencilla y tranquila, sólo la familia y varios amigos íntimos, sin alboroto, ni confusión.

Miss Sothern confiesa ahora que fué una idea encantadora. Sin embargo, con sólo poco más de doce horas para los preparativos completos de una boda, es natural que la confusión se haga, automáticamente, parte del programa.

Entre tales cosas como los anillos, la lista de los invitados, el sacerdote y la iglesia estaban arregladas... pero el día de la boda nadie se había acordado —continúa Miss Sothern—. Al fin, en el último momento, cuando ya las puertas estaban cerradas, me acordé de detalle tan importante.

Y aquí varios consejos que, basada en su experiencia, da Miss Sothern a otras "novias de guerra", con la esperanza de que les sean útiles.

—Escúpiase usted a la escasez de anillos de boda, y rómpase debidamente. (Los anillos sencillos de oro son más populares).

—Si es una ceremonia de doble anillo, no se haga cargo del anillo del novio (Miss Sothern perdió el de Sterling en el automóvil y pasó quince minutos buscándolo).

—Asegúrese de que tiene la licencia de matrimonio. Asegúrese de que está en su cartera, o en el bolsillo del novio. Al dirigirse a la iglesia, a medio camino, la pareja acordó que ninguno de los dos llevaba consigo la licencia. Ray Milland, a quien llamaron por teléfono, los ayudó a apuros **via motocicleta**.

—Como no pueden llegar a la iglesia a la hora indicada, llámenlo por teléfono que llegarán más tarde. (El novio y la novia llegaron una hora más tarde, y se encontraron como la iglesia estaba cerrada y el pueblo entero de Hollywood, California, esperándolos para felicitarlos).

—Como primera providencia, compren el vestido con anticipación, y guárdenlo para cuando llegue el día. (Si no lo hacen correrán el riesgo de verse precisadas a usar el traje viejo).

—A pesar de todo... la prisa, la confusión, y, a pesar de la amarga despedida, Ann Sothern y Bob Sterling celebraron los matrimonios en tiempo de guerra.

—Y por qué no? —pregunta Miss Sothern— Después de todo, el presente nos pertenece... Nadie sabe lo que será mañana. ¿Por qué no ser felices cuando tenemos la oportunidad?

Serán siempre NUEVOS!



Proteja y embellezca
todos sus ambientes
con la famosa

PINTURA PREPARADA "EL HOGAR"



VENTA EN
PINTURERIAS
FERRETERIAS
Y ALMACENES

FABRICANTES

LA PLATENSE-BRUSSONI y Cía.

Av. 18 de JULIO esq. Av. AGRACIADA
MONTEVIDEO

NO HAY DIRECTORES IGUALES

Todos tienen su método propio para hacer actuar a su elenco

por KEN WHITMORE

ALGUNOS se pasean por el set; otros se quedan sentados e inmóviles. Hay quienes mandan, gritan, hacen chistes, enseñan, imploran a los artistas para hacerles actuar y hablar según sea necesario para la escena en rodaje. Otros emplean un método raro: preguntan a los integrantes del elenco del film y solicitan su opinión: "¿Qué le parece? ¿Cómo debía interpretarse esta escena?"... Y entre tantos directores de los estudios americanos ni siquiera el observador más perspicaz sería capaz de encontrar dos iguales. ¡Creo que eso es y será siempre imposible!

En los estudios de Warner Bros. en Burbank, — para recorrer rápidamente las instalaciones de una producción — encontramos en cada "set" un tipo distinto de director. Lew Seiler, por ejemplo, representa el así llamado "tipo nervioso tranquilo". Pues existe el "tipo nervioso ruidoso", especie representada por el director "Salvaje" Bill Wellman.

Una vez un cameraman subrepticamente introdujo un "pedometer" en un bolsillo de Seiler mientras estaba dirigiendo una película. Al terminar la labor se encontraron que había caminado unos 16 kilómetros durante una jornada de nueve horas. Seiler jamás quiere sentarse y donde trabaja, falta la silla con la palabra "Director" pintada con grandes letras sobre el respaldo. Es el único director que no exige una silla reservada y personal, distintivo de su jerarquía. A este respecto Seiler parece un mariscal, sin batón. Nadie lo oyó gritar. Habla en el tono cuidadosamente modulado del jefe de una empresa de pompas fúnebres durante un entierro. Seiler no grita ni cuando habría de gritar: "¡Acción!" Se dirige al cameraman y le dice como si le pediría perdón.

Cuando el veterano director Lloyd Bacon inicia la tarea, las cosas mar-

chan de otra manera. Su agudo grito "¡Acción!" resuena en todos los rincones con la fuerza de un trueno. Y, cuando termina la escena, su voz da el mando "¡Corten!", hace estremecer los micrófonos con visible agitación.

William Dieterle representa a otro tipo diferente de director cinematográfico. Mirándolo se tiene la impresión que es un hombre de una voz potente y que hace amplio uso de ella. Los hechos nos demuestran lo contrario. Dieterle demuestra una sensibilidad tal vez exagerada en lo que se refiere a los sonidos y es capaz de distinguir el crujido de una tabla a veinte metros del micrófono. Exige un silencio absoluto en el set y es inexorable con los irrespetuosos. Dieterle tiene una particularidad curiosa: sin hablar, repite todo el parlamento de las escenas; sus labios se mueven constantemente y en su rostro se reflejan las emociones que quiere hacer vivir en la pantalla por los intérpretes bajo su dirección.

El inimitable Joseph von Sternberg fué siempre el maestro de la ironía. Poseía el don de ridiculizar a los actores, convencido de que esta actitud suya les haría actuar mejor y con mayor docilidad. ¿Había logrado su propósito el excelente director? Quién lo sabe... Cuando Marlene Dietrich inició el trabajo en los estudios americanos, von Sternberg imitó la deficiente pronunciación inglesa de la actriz, exagerando sus errores. Marlen, avergonzada, se puso a llorar. Pero las escenas fueron filmadas y, a juzgar por el éxito de sus películas, el sistema de von Sternberg resultó con Marlene, aunque había fracasado con otras estrellas.

Von Sternberg fué siempre la personificación de la malicia y la ironía. Frente a él Michael Curtiz, — para todo el mundo: Mike — constituye el perfecto caballero, maestro de la escucha que sabe sacar el máximo provecho de sus actores con una obser-

vación chistosa o con unas palabras de aprecio, pronunciadas en el momento más oportuno. Curtiz sabe muy bien que sus conocimientos de inglés sumamente deficientes pese a su larga permanencia en los Estados Unidos. Sabe que sus atentados contra la pronunciación y la ortografía son objeto de innumerables comentarios chistosos, pero no le importa. Se conforma con que lo comprendan sus indiolecciones. Últimamente mientras dirigía una escena en la que aparecían grupos de jinetes se dio a su ayudante:

—Para una toma en primer plano tráiganme un caballo "vacío", — Curtiz.

Entre risas y carcajadas se cumplió el deseo de Curtiz. No le interesan las bromas de sus ayudantes; comprendían el idioma particular del famoso director y sabían que necesitaban un caballo sin jinete y se lo llevaron.

Cuando quiere, Curtiz sabe proceder con determinación y es capaz de oponerse a los caprichos de una u otra estrella. No discute con ellas pero no tolera que sus disposiciones sean ignoradas y una estrella que de interpretar una escena a su propia manera y no de acuerdo a lo

Durante la filmación de la muy conocida película "Por quién doblan las campanas", el director Sam Wood pasó largas horas con Ingrid Bergman y Gary Cooper, discutiendo la manera de interpretar las escenas de la citada producción. Actores de gran experiencia y dotados de singular talento como la pareja central de esta película, necesitan siempre las indicaciones precisas del director para la unidad artística de su propia interpretación a través de todas las etapas de la producción que, como se ve, no se toman en orden cronológico.





Izquierda: En plena labor en los estudios Warner. El director Michael Curtiz dirige a Claude Rains y John Garfield, mientras el as de los fotógrafos, el cameraman chino Wong, espera el momento de iniciar el rodaje de la escena. Constituye todavía un misterio, cómo comprenden los intérpretes el enigmático inglés del director Curtiz que, según la afirmación de sus propios amigos, es incapaz de pronunciar dos palabras seguidas correctamente. Pero, el hecho es que sabe dirigir a sus artistas, como lo demuestra la larga serie de sus películas exitosas.



Abajo izquierda: El productor Sidney Franklin confió al joven director Mervyn Le Roy la responsabilidad de dirigir la producción "En la noche del pasado". Mervyn Le Roy tiene un sistema interesante para instruir a su elenco. Mantiene largas conferencias preliminares con cada uno de sus intérpretes, convenciéndolos a uno por uno de que el éxito depende única y exclusivamente del papel a su cargo. Sólo después lo reúne para iniciar los ensayos en conjunto. Aquí lo vemos con Greer Garson momentos antes de iniciar la filmación de una escena culminante de la mencionada producción

nes con dos o más estrellas en el reparto. Por eso se le confía la dirección de producciones de esta índole. Aún después de años se comenta favorablemente con qué habilidad evitó el estallido de serias divergencias entre Betty Davis y Miriam Hopkins durante la filmación de "La solterona". Entre las dos estrellas mencionadas existía desde hacía tiempo una antipatía mutua que amenazó hacer crisis durante los primeros preparativos de la producción, y provocó enorme interés en círculos periodísticos por sus posibles derivaciones. Goulding decidió entonces intervenir y lo hizo con tal habilidad que días más tarde el departamento de publicidad del estudio distribuyó entre los diarios americanos fotografías presentando a las dos enemigas frente a frente, con guantes de boxeo y pronias para pelear. Con este sencillo truco Edmund Goulding puso a fin a los chismes y aseguró la perfecta paz en los sets hasta la terminación del rodaje y echó las bases de una sincera y duradera amistad entre las dos estrellas. Según los hollywoodenses en esto radica uno de los mayores triunfos del celebrado director.

(Hollywood, 1943).

Extraordinarias Oportunidades en **LA CATEDRAL** CALZADOS

ZAPATO en gamuza negro o marrón con Villoné, tacó tanke

\$ 3.95



En gamuza marrón, verde, gris bordeaux o negro, tacó puesto 4 centímetros

\$ 3.95



En gamuza negro, marrón, bordó, gris o verde, tacó tanke 4 cms.

\$ 3.95



En gamuza negro, marrón o verde, con aplicación Villoné, tacó cariocha de 7 centímetros

\$ 4.65



Bonito modelo en antilope negro, verde o marrón, plataforma triple tacó 8 cm. estilo brasileño.

\$ 7.50



LA CATEDRAL
SARANDI 518
ENVIAMOS CONTRA REEMBOLSO

para
**NIÑAS
NIÑOS
BEBES**



encontrarán en
nuestros surtidos
VESTIDOS, ROPA
INTERIOR, CAL-
ZADO, MEDIAS,
CALCETINES,
PANTALONES,
DELANTALES,
TUNICAS, ETC.

**SOBRETODOS
TRAJES Y
CAMPERAS**

**OFERTAS
DE ALTA
CALIDAD
A PRECIOS
MUY VEN-
TAJOSOS**

LA LIGURIA
CONVENCION 1424

INVAR
SIMBOLO DE GARANTIA
FAJAS PARA "PTOSIS"
GASTRICA
(Estómago Caído)
y afecciones ab-
dominales. Re-
ductores hernia-
rios. "Medias"
elásticas para
várices. Espalde-
ras. Suspensorios
Bragueros para
quebraduras.
Pidan catálogo.



ORTOPEDIA Y OPTICA
I. PAÑELLA PORTA
SAN JOSE 1023

★ T E A T R O S

por JULIO CAPORALE SCELTA

Una excelente interpretación de "El matrimonio" de Gogol

UN siglo, desde que fué estrenada, ha corrido sobre la farsa de Nicolás Gogol "El matrimonio", que la Compañía que dirige Margarita Xirgu nos ha ofrecido en el Sodre. Y, sin embargo, por virtud de la universalidad de sus caracteres humorísticos, se mantiene fresca e intencionada, con alusión invariable a los seres humanos, de ayer y de hoy, que se mueven en un clima de melancólico destino, de ilusa aspiración sentimental, de gestos indecisos, marionetas agitadas por un espíritu fluctuante y pintoresco fantoches que inspiran una grave ternura y un juego de semejanza entre la creación burlesca y la realidad jocosa con que podemos tropezar cada día. Tanto en "El matrimonio" como en otra de sus obras más conocidas "El inspector", su composición de ambiente y personajes es graciosamente documentaria de una zona de la sociedad en la que Gogol ha observado con visión genial sus agonistas, pres-tándoles luego, con el lente de su ironía, una ampliación de sus modalidades o una sutil deformación que les haga más acentuadamente ridículos. En otro género literario podrá encontrarse luego, en los cuentistas húngaros, como Heltai o Revetz, o en Francia, con Courteline, el mismo geril captador de perfiles burlescos y comovedores, concretando una herencia no lejana en la virtud de darnos tipos humanos de palpitante universalidad, recogidos de un círculo popular para regocijo de todos los hombres, muchos de los cuales no se detienen a pensar cuanto puede haber de dichos muñecos en cada uno, escondido o patente. Con un estilo cambiante que va desde la más fina ironía a las situaciones y al léxico más directamente grotesco — juego realista de vaivenes del espíritu en sus figuras — Gogol nos ofrece en su farsa el conflicto que se

crea — de acuerdo con las costumbres rusas de un tiempo — por las presiones de varios candidatos, (que ponde a las gestiones de una carrera de matrimonios), a la mano de doncella. Todos ellos son radicalmente distintos, pero el dibujo preminente es el de Podkolesin, un ser titubeante y lamentable, pero que inspira la patia compasiva de los tipos débiles e incapaces de asirse siquiera a la posible felicidad, ni aun cuando le es impuesta. Su fuga final para que culmine en una realización — ni siquiera en esa que parece ambiciosa un momento antes — un pasajero pulso volitivo, tiene, sobre su evocación cómica, un sentido dramático finitamente más extenso.

La interpretación fué correctísima encontrando amplio motivo de aliento en ella Edmundo Barbero, matizó con sobria expresividad el personaje central de Podkolesin. Amadeo de la Torre hizo, con gracia exquisita a la ingenua Agata, mientras Helga Cortes'na nos ofreció una personificación de grandes valores interpretando a Tecla, la tratante matrimonial. Efecto que Alvarez Diosdado fué el excelente actor que conocemos en la versión de Koskaref, y Andrés Mejuto, enérgico y bufonesco Ovasco. Carlos Tolve en el alféñique de Evasin y Enrique Guarnero, en una leve pero eficaz intervención, operaron al éxito de "El matrimonio". La presentación escénica muy ajustada al clima de la pieza.

Se ensaya, con celosa dedicación "La sinfonía de los héroes", una de las obras del prestigioso autor comartriota don Edmundo Bianchi que alcanzará el primer premio en el Concurso del Ministerio de Instrucción Pública y que será el próximo estreno nacional del conjunto.

★ Despierta gran interés un estreno de E. Pinto ★



ERNESTO Pinto el inspirado poeta patriota y escritor y crítico de hondas disciplinas estrenará dentro de breves días un poema sinfónico titulado "El prodigio". El autor ha calificado a la pieza como "juego en tres for-

nadas" y es una farsa que se desarrolla en un aldea de Toscana a fines del siglo XIV, con personajes de significación simbólica en relación con los tiempos angustiosos porque atraviesa

en el mundo. La preparación de este espectáculo está dirigida por Ramon Viñoly Barreto, lo que es una garantía de presentación. Y colaboran en esta el escenógrafo Ariel Severino, la pintora Nelly Giménez, en el diseño de los trajes, y el crítico Lauro Artarán que ha seleccionado la música que será interpretada por el pianista Hugo Balzo. La versión escénica encomendada a los alumnos de la escuela de Declamación y jóvenes distintos centros de aficionados y la Escuela de Arte Dramático del Sodre. La función, que tendrá fines de beneficencia, ha de constituir, sin duda, un destacado acontecimiento artístico.

MUSICA

POR R. E. L.

ACTUO CON LA OSSODRE, EL GUITARRISTA ABEL CARLEVARO

Dirigió el maestro
Guido Santórsola



Abel Carlevaro.

INDUDABLEMENTE, el mayor mérito del llamado "concerto popular" realizado en el SODRE en la tórrida noche del sábado 4 de Setiembre, residió en la reaparición del guitarrista uruguayo Abel Carlevaro, a quien se atribuyó la labor solística en el "Concertino" de G. Sanz para guitarra y orquesta. Gracias a este artista, — que puede ser calificado sin ambages de excepcional, — se mantuvo el nivel del concierto, a la vez que nos alivió de las desagradables sorpresas térmicas que nos da nuestro volubilísimo clima. Se abrió la sesión con una versión orquestal de un "Preludio" y una "Fuga" de Bach. La transcripción, de la que es autor Guido Santórsola, acusa un temperamento muy respetuoso de la forma de los estilos, a la vez que una gran solidez de ejecución técnica. Siguió a esta ejecución, la de la "Sinfonía conclusa" de F. Schubert. Fué ésta, la mejor ocasión en que el director tuvo para acreditar sus dotes naturales, — que la versión escuchada, puede darse como muy buena. Dominó en todo instante, una intensa musicalidad, — una vez que una acertada distribución dinámica, en la que el pensamiento del compositor fué dicho sin exageraciones ni enfatisms, aunque con todo el característico cadencioso del que fué sin duda, uno de los músicos geniales del siglo XIX.

Al comienzo de la segunda parte, hizo su aparición el guitarrista Abel Carlevaro. Es realmente notable su don musical, así como su facilidad inaudita para la regulación de volúmenes sonoros. Su digitación pasa en forma tan ágil por los momentos más dispares de la música que aborda. Su sonido parece por momentos, trascender la esfera de la guitarra, para invadir regiones mucho más puras, propias del arpa. Sin embargo, no por esto deja de afirmar, en todo momento, su conciencia instrumental, sólida e intensamente arraigada en su instrumento. Sabe escuchar las resonancias (que constituyen el alma del sonido de la guitarra); sabe y puede extraer de los armónicos más delicados, donde su instrumento parece transfigurado, y sabe por último, dotar de una extraña pujante calidez a sus "forti", aún en los momentos en que la digitación se torna más complicada. Poco antes del "Concertino" en sí, puesto que constituye una de las escasas joyas espirituales. De forma musical muy cuidada, la "Fughetta" que forma el primer movimiento, contiene todos los elementos necesarios para mantener el interés musical del erudito, a la vez que el del aficionado guitarrístico. La interesante y sonora "cadencia" que en sí, todo el interés de este trozo, en el cual Carlevaro supo moverse con la soltura y comodidad que sólo son accesibles a los grandes virtuosos. En cambio, la "Vivace" representa una nueva y desdichada expresión de lo mismo convencional, faltar de raíz, y puramente especioso, puesto que las formas no obedecen nunca, a una auténtica necesidad expresiva. El tercer movimiento, en el que se pretende trazar una acuarela musical con sonoridades que para un músico verdadero, tiene el lenguaje de los signos Morse. Por último, se escucharon las versiones de "El aprendiz del brujo" de Dukas, y la Overture de "Lohengrin" de Wagner, que, aunque dichas con toda precisión, nada pudieron agregar al mérito de un concierto cuyo interés residía en la actuación de un virtuoso de la talla de Abel Carlevaro, quien obtuvo en ella, un exitoso triunfo.

Azabares... miel y almendras



...y tenga siempre "manos de novia"

En ese instante supremo en que todo se consagra, ella ostenta belleza triunfal, cuidada con Crema HINDS. Además del rostro, Hinds cuida y hermosea las manos, devolviéndoles lozanía, elasticidad y finura... Aplíquese la cada vez que se lave las manos y mantendrá su piel adorable!



Cutis: De noche, límpiolo con un algodón embebido en HINDS. De día, HINDS lisa los poros, protege y embellece.



Escote: La aplicación de Crema HINDS en el escote, cuello y hombros, otorga más belleza, suavidad y protección.



Piernas: Para que no se paspen, protéjalas con una fricción diaria con HINDS. Así mantendrá la piel elástica, tersa, bella...



En 3
tamaños
desde
\$ 0.40

CREMA
de miel y almendras

HINDS

☆ Limpia

☆ Suaviza

☆ Embellece

PAGA

King

ESMALTE PARA UÑAS VITAMINADO

En venta en todas las farmacias y perfumerías

Nueva Pasta Antisudoral *corta la* Transpiración axilar *sin dañar*



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración. Su efecto dura de 1 a 3 días. Desodoriza el sudor.
4. Es una pasta pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Pasta Antisudoral Arrid es inofensiva para los tejidos.

Un poquito de Arrid rinde muchísimo. Compre el nuevo pote gigante a \$ 2.50. Es más económico.

Se han vendido ya 25 millones de potes de Arrid. ¡Pruébela hoy mismo!

ARRID TAMBIÉN A
\$1.50 y \$0.70

PAGA

ELIMINE SUS CANAS

EN POCOS MINUTOS
con
Tabletas
DE SANTO
Instantánea

VENTA EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS

0.75



Aspecto del selecto público que se congregó en los salones del Club Católico.

BRILLANTE CONCIERTO DE PIANO Y CANTO EN EL CLUB CATOLICO

Srta. Socorrito Villegas Morales y el Sr. Héctor A. Tosar Erracart, dos jóvenes valores de nuestro ambiente musical, ofrecieron en el Club Católico un acto de elevada calidad artística.



CONCIERTO DE CANTO EN EL CIRCULO DE ARMAS

A un acontecimiento artístico destacado dió lugar el recital de canto que ofreció la distinguida cantante compatriota Srta. Norma Castro Faccio en el Circulo de Armas. Poseedora de una brillante voz de soprano, cada una de sus interpretaciones constituyó un motivo más para reafirmar el prestigio de que goza ya en nuestro mundo artístico. Conocidas figuras del ambiente musical y de nuestra sociedad formaron marco al recital, prodigando sus aplausos a la cantante.

LA LLANTE REUNION SOCIAL EN EL CLUB URUGUAY

Una selecta comisión de damas que preside la señora Clotilde de Pans organizó en los salones del Club Uruguay un bridge seguido de cocktail, con fines de beneficencia. Todos los elementos de nuestro gran mundo social automáticamente se dieron cita en ese prestigioso Club, mostrándose una destacada nota social.



Sra. Clotilde Lussich de Hughes, Elena Alvarez de Calametz, Maria Elena Uriarte de Montero, Carolina Young de Storm, Srta. Margarita Mendoza.



Sra. Hilda Sala de Pfeiff Guani, Sr. Rodolfo Storm.

LA ELEGANCIA FEMENINA

SRA. Teresa Garcia Lagos de Sanguinetti: traje negro, saco liviano con bordados en calados, sombrero grande de paja adornado con seda y cinta de terciopelo negro. Elena Alvarez de Calametz: sombrero grande de terciopelo gris, con fruncidos dispuestos en forma original. Hilda Sala de Pfeiff Guani: pequeño sombrero adornado con rosas en tono fuerte, un tul blue y otro fucsia, que caían hasta la mitad de la espalda. Elsa Bonasso de Aramendia: traje negro y diminuto sombrero de color beige. Maria Elena Montero de Posadas: traje tailleur de terciopelo rayado marrón, sombrero muy grande. Georgette Traverso de Paullier: anillo con un extraordinario topacio. Clotilde Lussich de Hughes: traje azul estampado en gris perla, galerita gris con un tul de ilusión azul muy largo. Emilia Mousqués de Marínez Chavarría: gorro negro de tul con pequeños medalloncitos de terciopelo negro. Maria Elena Uriarte de Montero: sombrero con un doble borde de delicadas flores blancas. Celima Balparda de Amaro: sombrero de fieltro lila con cabeza de plumas rizadas en el tono.

Salon Gris



Una correcta organización profesional, al servicio de la belleza femenina

NUEVO LOCAL

18 DE JULIO 1314

(FRENTE AL CINE TROCADERO)

El establecimiento por excelencia para permanentes de calidad, ofrece:

PERMANENTE NATURAL \$ 2.50

PERMANENTE OLEO CREMA \$ 3.50

ABONO MENSUAL DE 3 SERVICIOS \$ 1.00

NUESTRA SECCION:

PERFUMERIA Y PRODUCTOS de BELLEZA

es lo más completo de plaza. Un amplio surtido y precios que sorprenden.

CONSULENOS! Nos complacerá poderla servir.



Para servirla mejor aún, solicite hora con anticipación. Prefiera las horas de la mañana.

Salon Gris

18 DE JULIO 1314 frente al Cine Trocadero
TELEFONOS 9-01-11 -- 9-00-10

Sras. de Navar
Routin, Flange
Oscilia, Ituño, Ag
rre, Bosch, Cam
glioni, Rodríguez
Cúneo.

*

GRAN COCKTAIL - BRIDGE PRO REFECTORIO FERNANDEZ SUSVIELA

En los salones del Parque Hotel se llevó a cabo un cocktail-bridge a beneficio del Centro Eduardo Fernández Susviela, magnífica obra que realiza verdadera caridad. La comisión de esta institución está predida por la señora Lola Lussich de Navarro. Dada la alta finalidad perseguida y el prestigio de las damas organizadoras, ello dió lugar a una destacada nota.

Sra. Margarita Álvarez Platero, Alicia Núñez Viera, Marta Seijo Pietracaprina, Sres. Julio César Brito del Pino, William Getner, Carlos Puig Vázquez.



Sentadas en el hall del Parque Hotel: Sras. Nelly Roletti de Rove, Olga Baldomir de Roletti, Sra. Gorgelina Bustamante.



Sras. Olga Duplessis de Susena, Nélida Susena de Sierra, Margot Scandroglio de Susena y los Sres. Susena y Dr. Sierra.

MOVADO

165 PRIMEROS PREMIOS

*Elige su reloj como
elije un buen amigo*



MOVADO

*es un compañero
ideal para toda
la vida*

RICARDO INGOLD

AGENTE GENERAL

25 DE MAYO 462 -- TEL. 8-16-61



Sras. María Asquin de Fabini, Ana María Fabini de Fusco, la homenajeadada, la dueña de casa, Sofía Chevieri de Mora, Esperanza S. de Azarini, Srtas. Victoria Schenini, Mariana Viale y Susana Nery Plotero.

La Sra. Celia Alvarez Mouliá de Amézaga interpretando con fino sentido artístico unas obras musicales; la rodean las Sras. de Graña, Rossi, Mochó, Fejardo, Sorhueta, Schenini, secundadas por la gentil dueña de casa.



Recepción en lo de Batlle Berres - Ibáñez Tállice

Sras. María Celia Sienra Ferber de Amézaga, Rosa Vivo de Cerdas Alonso, con la dueña de casa.

LA Sra. Matilde Ibáñez Tállice de Batlle Berres ofreció una recepción en honor de la esposa del Presidente de la República, Sra. Celia Alvarez Mouliá de Amézaga, lo que originó una brillante reunión social a la que asistieron los más calificados elementos de nuestro gran mundo.



Srtas. Elvira Pittaluga Ibáñez, Beatriz Maurer Tállice y Caralís Fabini Asquin.

Sras. Enriqueta Hertz de Valdez Munster, Chiquinha Quadros de Ricaldoni, Marta Arrosa de Terra Suárez, Rita Arrosa de Rubio, Srtas. Esther Herrera Méndez.

Sras. Josefina Requena Cordero de Brum, Esperanza Scoseria de Azarini, Dra. Juana Amestoy de Mochó, Dra. Gonella Cledón.

Casa Soler

GENEROS DE LANA

PARA MEDIA ESTACION

GENERO DE LANA \$0.85

LISO, VARIEDAD DE COLORES, ANCHO 0.70, EL METRO

GENERO DE LANA \$0.95

LISO Y EN PEQUEÑOS LABRADOS, ANCHO 0.75, EL METRO

GENERO DE LANA \$1.60

PEINADA, MUY BUENA CALIDAD, ANCHO 0.80, EL METRO

FRESCO TECA TEJIDO JASPEADO \$2.40

PARA VESTIDOS DE MEDIO TIEMPO, ANCHO 0.95, EL METRO

GENERO DE LANA \$2.40

COLORES DE RIGUROSA MODA; GRAN RECLAME, ANCHO 1.45, EL METRO

GENERO DE LANA \$2.80

DISCRETO LABRADO Y COLORES MODERNOS, ANCHO 1.40, EL METRO

GENERO DE LANA \$3.00

LISO, BONITA SELECCION DE COLORES, ANCHO 1.40, EL METRO

GENERO DE LANA \$3.80

TEJIDO LISO MUY SUPLE, ANCHO 1.40, EL METRO

CREPELA DE LANA \$5.20

EN MUY BUENA CALIDAD, ANCHO 1.40, EL METRO

CREP MOUSE PURA LANA \$6.00

TEJIDO IMPORTADO ANCHO 1.30, EL METRO

CREP DE PURA LANA \$7.50

FABRICACION EXTRANJERA, ANCHO 1.30, EL METRO

LLAMAMOS SU ATENCION POR
PAÑOS LISOS Y ESCOCESSES, PARA
TAPADOS DE MEDIO TIEMPO



EN NUESTRAS
TRES CASAS
CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA
SUC. GOES
Av. GAL. FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT
SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO
CLIENTES
DEL INTERIOR
EFECTUEN
SUS COMPRAS
CONTRA
REEMBOLSO

"PUBLICIDAD"

ALMUERZO EN HONOR DE LA SEÑORA DE BUSTAMANTE RIVERO

LA Sra. María Jesús Rivera de Bustamante y su esposo, el ex-Ministro de Perú en el Uruguay y actual representante de ese país en Bolivia, durante su breve estadía en nuestro país fué homenajeada por sus amigas, poniéndose una vez más manifiesto el gran afecto que esta dama supo tener en nuestros círculos.

La homenajeadá rodeada por algunas de sus grandes amigas montevidéanas.



Srtas. Beatriz Surraco Sónora, Susana Stajano Ferreyra, dueña de casa, Perla Hernández Da Silva.

REUNION EN LO DE SURRACO - BULA

La Sra. Margo! Surraco de Lockord y la Srta. Victoria Surraco Bula con motivo de su cumpleaños, recibieron el saludo de sus amistades, lo que motivó una destacada nota social.

Rodean a la dueña de casa: Lilena Velasco Salorio, Rebeca Etchegaray Requena, Florencia Ameaglio Young, Beatriz Pittaluga Ibáñez.



DESPEDIDA DE SOLTERA

LAS Srtas. Blanca Pons Tiscornia y Julieta Ranzini Puig organizaron, en una de nuestras principales confiterías, un te en honor de la Srta. Martha Puig Balparda con motivo de su casamiento, lo que originó una agradable reunión social.

Sra. Angélica Michelini de Mendivil, Srtas. Raquel Pons Tiscornia, Margarita Mendoza, Blanca Pons Tiscornia, la homenajeadá, Sra. Zelmira Amaro de Vigil.

Srtas. Martha y Susana Puig Balparda, Julieta Ranzini Puig, Srtas. Rossini de Susena, Esther Martínez Canfield de Ogando.

CALZADO PRACTICO

Y DE MUCHA

DURACION...

1) ZAPATOS en gamuza verde o marrón, modelo muy práctico para el buen caminar, tacos de suela de $3\frac{1}{2}$ cm. núm. del 34 al 39 \$10.50

2) ZAPATOS de gamuza y becerrito, negro, azul o marrón, sistema Pullman, taco holandés de $4\frac{1}{2}$ ctms. núm. del 34 al 39 \$ 5.90

3) SANDALIAS de gamuza negra o marrón, hormas muy cómodas, tacos Carioca de $6\frac{1}{2}$ cmts. núm. del 34 al 39 . . . \$ 8.90

Estos modelos se venden en la sección Calzado para señoras 2do. Piso

TIENDA INGLESA

Modeladores "ELASTIX"

La sección Corsés de la TIENDA INGLESA tiene modeladores para todos los tipos de señoras, confeccionados a base de estudios sobre la conformación anatómica del cuerpo femenino, sus defectos y sus necesidades de ajuste. Tiene también modeladores que resaltan la belleza natural de las siluetas normales, agregándoles más esbeltez y elegancia. Uno de estos modeladores es el que muestra el grabado: es confeccionado en Elastix siendo muy apropiado para vestidos de fiesta.

Se puede adquirir a \$ 15.50 en la
TIENDA INGLESA





INDICE AUSPICIOSO DEL PROGRESO GANADERO DEL PAIS FUE L



El presidente de la Asociación Rural del Uruguay, Dr. Enrique Saavedra, pronunciando una conceptuosa pieza oratoria.

El Ministro de Ganadería y Agricultura, Ing. Arturo González Vidart, inaugura con su discurso la 38ª Exposición Nacional de Campeonatos de Ganadería.

Parte del nutrido público que asistió a este nuevo y magnífico certamen del trabajo, en el que se evidenció el progreso y desarrollo de la ganadería nacional.



El desfile de campeones durante la inauguración de la brillante justa ganadera realizada en el local del Prado de la Asociación Rural del Uruguay

Vista del Palco Oficial del Pabellón del Prado, durante la exhibición de los animales que obtuvieron premios en este certamen anual de ganadería.

Llegada del Presidente de la República Dr. Juan José Amézaga, acompañado del vice presidente de la República Dr. Alberto Guani, ministro de Ganadería y Agricultura Ing. Arturo González Vidari, gerente de la Asociación Rural Dr. Villegas Suárez y un grupo de distinguidas personalidades de nuestro mundo oficial y ganadero



INAUGURACION DE LA 38 EXPOSICION DEL PRADO





Actividad Sociales la Semana

HOMENAJE EN HONOR DEL Sr. ANTONIO CABRERA VIERA

Antonio Cabrera Viera fué homenajeado, en los salones del Mirim Club de la Confitería del Lion D'Or, por sus compañeros con motivo de haberse retirado de la firma "Emilio Fontana S. C." lo que originó una agradable reunión.



DESPEDIDA DE SOLTERA

La Srta. de Saco organizó una despedida de soltera en el Salón Mirim Club de la Confitería del Lion D'Or, despidiendo de soltera a la Srta. Nelly Zúñiga, lo que provocó una destacada actividad social.

REUNION JUVENIL

Srta. María Isabel Reyes Abadie reunió a sus amigas en el Salón Chez Vous de la Confitería Lion D'Or, con motivo de cumplir quince años, lo que originó una agradable reunión juvenil.

Srta. MARGARITA TORRES MORELL FESTEJO SUS QUINCE AÑOS

La Srta. Margarita Torres Morell festejó sus quince años en el Salón Chez Vous de la Confitería del Lion D'Or, lo que originó una agradable reunión juvenil.



18 de Julio 1069

CONFITERIAS LION D'OR

18 de Julio 1981

18 de Julio 1981

* * * * *

¡¡ ATENCION !!

COMPRE AHORA SUS BOMBONES

en nuestros deliciosos surtidos
Lyon * Namur * París * Mirim * Dely

Y RECLAMA
EL OBSEQUIO



Doble vida para su Ropa!



Un buen jabón debe tener una doble misión: "limpiar" y "conservar". Fabricar un jabón que limpie simplemente no es problema; con adicionarle una sustancia caustica, ello se logra. Lo que no resulta fácil, es obtener la doble función específica del jabón BAO: "limpiar" y "conservar" la ropa. Por eso su uso, siempre se traduce en una extraordinaria economía.

¡BAO SIGUE REGALANDO CASAS!

Está ya a la venta el jabón que contiene la 2a. casa. ¡Compre pues jabón BAO! Recuerde que se entregaron 384.848 premios y faltan salir aún 156.919! Un verdadero record! Este gran reparto está controlado por la Intendencia M. de Montevideo. Tenemos que entregar hasta el último premio!

BAO



JABON QUE DA "DOBLE VIDA" A LA ROPA



VICE - CONSUL URUGUAYO EN SAN FRANCISCO

Por resolución del Ministerio de Relaciones Exteriores acaba de nombrarse Vice-Cónsul honorario del Uruguay en la ciudad de San Francisco (EE. UU.) al señor Humberto Viglione compatriota radicado desde largo tiempo en aquella urbe del norte donde se ha labrado una respetable posición comercial y ha conquistado vastísima estima. Pero no sólo por estas condiciones sino por su profunda adhesión y su culto al terruño, que pudieron sentir de cerca los periodistas uruguayos que convivieron con él gratísimas horas, durante la reciente gira por Estados Unidos, el señor Viglione es acreedor a la significativa distinción que constituye su nombramiento.



FEDERACION RURAL

El estrado que presidió la asamblea de los Vitalicios de la Federación Rural que se tributó un homenaje a los rurales contribuyentes. En la foto aparece el Sr. María Elorza, haciendo uso de la palabra.



LA FORMACION DE LA S. A. "EL ESPECTADOR"

Los nuevos integrantes de la Sociedad Anónima "El Espectador", que comprenden la totalidad de los elementos estables de las prestigiosas difusoras que componen la entidad, ofrecieron al Directorio, con motivo de la formación del flamante organismo, un banquete de cordialísimo sentido solidario en la tarea cultural y democrática y en la progresista actividad que se ha cumplido en los años que corrieron desde su fundación.



EN LA FACULTAD DE AGRONOMIA

El Ingeniero Gualberto Dellazzopa, subdirector del Instituto Fitotécnico "La Estanzuela", pronunció días pasados una interesante conferencia, de alto valor científico, sobre problemas agronómicos. El acto tuvo lugar en la Facultad de Agronomía y fué ilustrado con proyecciones luminosas. Acompañan en la foto al disertante, figuras dirigentes del citado instituto de enseñanza.



EN EL CINE "METRO"

Con motivo de la exhibición privada del film "En la noche del pasado", que tuvo lugar días pasados en la sala del Cine "Metro", fué tomada esta nota durante el lunch servido en honor de la prensa e invitados al acto. Este film, del que se adelantan conceptos elogiosos, será estrenado mañana en una función extraordinario con la que el Cine "Metro" celebrará el séptimo aniversario de su fundación.



LA "UNION JUVENTUD ARMENIA" REALIZO UN FESTIVAL

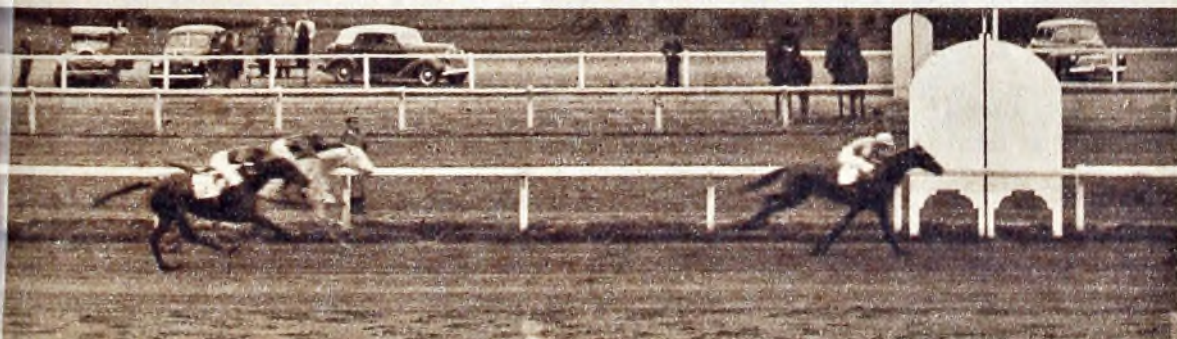
Con motivo de cumplirse dos años de su fundación la "Unión de la Juventud Armenia" realizó un gran festival en el "Victoria Hall", que contó con numeroso público en el que se desarrolló un programa de gran interés. Damos una vista del público.



**COTY SE CONSAGRO CRACK
ABSOLUTO DE SU GENERACION EN
EL GRAN PREMIO JOCKEY CLUB**

El hermano de Boina Roja entrando al pesaje después de su consagratorio triunfo.

Abajo: Lord Coty cruza el disco en 2'3" 1/5, seguido de Monterreal y Magnun a tres cuerpos.





En el estrado del Palacio Tiradentes, el Ministro de Educación y Salud del Brasil, pronunciando el discurso de inauguración del Primer Congreso Panamericano de Educación Física, en presencia de altas autoridades civiles, militares y del Cuerpo Diplomático. Nótese junto al Dr. César J. Gutiérrez, nuestro embajador, al Dr. Javier Prado, embajador del Perú, hermano del actual Presidente del país hermano.



Destreza notable de los alumnos de la Escuela Nacional de Educación Física.

Notas gráficas cedidas gentilmente por la Agencia Nacional de Brasil, para "MUNDO URUGUAYO".

Derecha: En el Estadio de Fluminense los alumnos (6.000) de las Escuelas Públicas del Distrito Federal realizando su homenaje a los Congresales.

EL PRIMER CONGRESO PANAMERICANO DE EDUCACION FISICA REALIZADO RIO DE JANEIRO

Nota especial para
MUNDO URUGUAYO

COMENTAR hoy la cristalización en la ciudad de Janeiro, de la iniciativa uruguaya, el Primer Congreso Panamericano de Educación Física; es justificar "MUNDO URUGUAYO" confirmó en su número de Febrero de 1939, cuando comentó los Fundamentos Enunciations del Congreso Nacional de esta especialidad como base para realizar más tarde el gran acontecimiento que termina de realizarse en Río de Janeiro.

Las palabras del Ministro de Educación y Salud de los Estados Unidos del Brasil, Dr. Justavo Capanema, en nombre de aquel Gobierno amigo declaró instalado el Congreso, en el recinto del Palacio Tiradentes, nos demostró el valor de la educación física como base de la educación integral de los pueblos de América, trayendo además la unificación de ideales y acentuando el espíritu panamericanista.

Las conclusiones y recomendaciones a que ha llegado el Congreso de Río demuestra la intensa labor realizada por los delegados que serán de efectiva vigencia para el futuro de la raza americana que alta misión de mantener y aumentar los valores de la cultura.

La generosidad de los dirigentes del Congreso pueblo brasileño ha permitido, poder observar en varios actos realizados como homenaje a los congresales la grandeza que ellos realizan en esta materia de un marco serio de comodidad y de gran confortamiento que llegan a colocar al Brasil en el primer plan de los países americanos.

Es de esperar que la Delegación Uruguaya que asistió a tan magno torneo ponga en práctica lo que en aquella oportunidad ha podido aprender.





Una fiesta en la Escuela Nacional de Educación Física y Deportes. Nótese en el fondo el hermoso símbolo de unión panamericana, las alumnas portadoras de las banderas de las naciones americanas.



Derecha: Admirable nota de los alumnos del Preventorio D. Amélia de Río de Janeiro en una clase de "recreación" a cargo del Prof. Quiros.



RAUL V. BLANCO, "Abanderado de la Educación Física Americana" a quien se debe la realización del Primer Congreso Panamericano de Educación Física, realizado recientemente gracias a la generosa ayuda del Brasil. El Prof. Blanco es uno de los más idóneos profesionales uruguayos en esta asignatura; asistió a las Olimpiadas de París 1924; fué contratado como Asesor Técnico del Comité Olímpico Peruano donde organizó y dictaminó en bien de la educación física escolar y deportes en general; preparador del Campeón Sudamericano de Football del 35; autor de importantes libros sobre cuestiones pedagógicas-deportivas; fundamentó la necesidad de realizar el Primer Congreso Nacional de Educación Física —1939— y al cristalizar su iniciativa en Río de Janeiro ha reflejado honor al Uruguay.

Los señores delegados de los países panamericanos en el acto inaugural: 1) Celestino López, de Bolivia; 2) Luis San Pedro, de Uruguay; 3) General Gilberto Andrade, de Paraguay; 4) Prof. Raúl V. Blanco, de Uruguay; 5) Dr. Horacio Godoy, de Chile; 6) Víctor Seguel, de Chile; 7) Cap. Miguel Torres Contrera, de México; 8) Dr. César Adorno, de Paraguay; 9) Dr. José Marcos Mesquita Vera, de Paraguay; 10) Dr. Jorge de Romanía, de Perú; 11) Rubén García, de Perú; 13) Coronel José A. Baudean,

de Uruguay; 14 al 18) Delegación del Estado Río Grande del Sur; 19) Juan Manuel Núñez Ibarra, de Uruguay.





El quinteto violeta con Masantonio en el medio; junto a él, las alas formadas por Piriz y Barros, la mejor, y Piangelúa y Maffei.



Una de las entradas características del eje argentino pella apurando a Mangini mientras Pereira espelota.

EL CLUB DEFENSOR HA RESUELTO CON LA ADQUISICION DE HERMINIO

HAN acertado los dirigentes de la entidad violeta al contratar a Herminio Masantonio, centro de Huracán y de los seleccionados argentinos, hasta el fin de la temporada para tonificar el efectivo superior que acusaba sensibles fallas. La presentación del cotizado astro fué exitosa y logró su club, gracias a tres jugadas del recién llegado,

UNO DE SUS MAYORES PROBLEMAS MASANTONIO: YA GANO DOS PUNTOS

los tres goles con que materializó su éxito. Defensor finalmente por tres a dos, en un partido reclamado y sin duda muy bueno en todo sentido. Que decir que Sud América fué un calificado rival y que también en muchos momentos muy cerca de la victoria.



Liverpool volvió a demostrar que es uno de los mejores "chicos" al batir a Miramar

DESDE hace varias fechas Liverpool parece haber estado en forma definitiva y en muchos momentos presionante. Ahora el equipo de la Chuchilla juega a ritmo veloz y sus líneas trabadas habían de una superación. La última víctima de los negruzcos fue menos que Sportivo Miramar quien cayó por tres a uno después de una lucha discreta que perteneció a largos periodos al vencedor. Tuvo el encuentro momentos excelentes pero en general el match fué discreto; anotaron algunas fallas de organización en ambas partes. Con todo, el partido gustó pues ya hemos dicho se accionó con entusiasmo y los rivales se prodigaron un esfuerzo encomiable.

El centro delantero Benítez se apresta a señalar los goles de Liverpool. Gatti, que siempre es regular, no estuvo muy feliz en su gestión.



EL TRADICIONAL ENCUENTRO DE LOS BARRIOS FUE GANADO POR EL TEAM DE PALERMO SOBRE EL OLIMPICO

Los conjuntos representativos de los barrios Palermo y Olímpico, que una vez más jugaron el tradicional partido que tanto interés despierta entre los aficionados de las populosas barriadas.



UN CERTAMEN ATLETICO PARA VECINOS REALIZO CON MUCHO EXITO EL CLUB ATENAS EN LA PISTA

Vemos el grupo de participantes en el torneo interno del Club Atenas cumplió así exitosamente uno de los programas de temporada. Se efectuó en la pista un certamen para señoras y menores que contó con la participación de buenos valores.

BUENOS MATCHES DE PELOTA FUERON DISPUTADOS EN EL FRONTERO "URUGUAY CLUB"

A la izquierda: Balparda, Gómez, Benítez Muñoz y Deangelis. Los cuatro presentaron con mucho éxito el juego de pelota del "Uruguay Club". Balparda y Deangelis lograron la victoria después de encarnizada lucha.



Continúa Noriega Pons en tren de grandes éxitos, pues a sus triunfos conocidos en la temporada pasada, acaba de sumar otro de gran significación bajando la marca de los 100 mts. espalda. La primera foto nos muestra a los nadadores que disputaron la Copa "Escuela Militar" en la Y.M.C.A. y luego al astro de la natación antes de la hazaña.

El Consejo de la Federación Uruguaya de Natación entregó los premios anuales a los ganadores de los distintos campeonatos y categorías. El acto revisió la importancia requerida y los campeones fueron agasajados por las autoridades.



Olimpia cumplió una nueva hazaña al ganar el Campeonato "Invierno" en forma admirable

El five olimpista, ganador invicto del campeonato Invierno de Basketball, después de una demostración de absoluta calidad y destreza.

★

OTRO éxito de gran significación acaba de sumar Olimpia al clasificarse campeón invicto de basketball después de superar, sin dejar lugar a dudas, a todos los participantes del torneo "Invierno", organizado por la Federación. Olimpia fué, sin duda ninguna, el mejor cuadro del Campeonato y su victoria está respaldada por performances realmente singulares en lo que refiere a calidad, entusiasmo y ensamble.



que llegó a apurar al campeón, pero bajo los últimos minutos ante la mayor solvencia técnica y sobre todo moral de los triunfadores.

Reavive Sus RIÑONES

Y se Sentirá y Verá Más Joven
Nada envejece tanto a las mujeres y a los hombres como el pobre funcionamiento de los Riñones. Lo hace sufrir a uno de Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Ardor y Comezón en los Conductos, Nerviosidad, Desvanecimientos, Reumatismo, Dolor de Espaldas, Dolores en las Piernas, Ojeras Muy Pronunciadas, Hinchazón de los Tobillos, Pérdida del Apetito, de la Energía, etc. La razón está en que los Riñones que deben filtrar fuera de la sangre ácidos y venenos no realizan esta función y les permiten acumularse en sus articulaciones y músculos. En 24 horas Cystex mata los gérmenes en los Riñones, los fortalece y expelle los ácidos y venenos. Pida Cystex en cualquier farmacia bajo nuestra garantía de que lo restablecerá o le devolveremos su dinero. Hágalo hoy mismo. En 24 horas se sentirá mejor y en una semana estará completamente restablecido. Nuestra garantía lo protege.

.. Cystex

Para Reumatismo, Riñones, Vejiga

TIRANDO a la CACHIMBA

por CARPENTIER

DESCUBRANSE, SEÑORES



ESTOS señores, algunos panzones y otros canosos, fueron grandes cada uno en su época. Apuntalaron el prestigio del mejor fútbol del mundo y ahora juegan nada más que por divertirse. De éstos, no salen todos los días. De izquierda a derecha: Conduelo Piriz, el indio Caballero del gran Dublin, Santos Urdinarán, Roquito Sosa y Pedro Arispe.

Ahora pónganse el sombrero, no más...

TODAVIA HAY NAZIS

EL otro día, en ocasión del match internacional entre nuestro Peñarol y San Lorenzo, se oyeron con gran recogimiento las estrofas del himno patrio, pues el partido se realizaba el 25 de Agosto. Todos se

pusieron de pie y se descubrieron. Todos menos uno. Había en el Estadio 22.000 personas. 21.999 se descubrieron. Uno se quedó con la cebolla cubierta por un gran sombrero. Pero duró poco en esa posición. Un resaca al cien por cien, le sacudió un cachetazo "olímpico" y entonces fueron 22.000

las personas que oyeron respetuosamente el himno de la patria...

LA PESADILLA

LA pesadilla es Miramar. Todos creíamos que el "Benjamín" traía boleto de ida y vuelta. Pero el regreso parece que va a tardar. Bien

SIEMPRE LOS INGLESES

NO vamos a hablar de los bombardeos a Berlín ni del "spionaje" de Mussolini. Aquí hablamos solamente de fútbol. Los ingleses, inventores del fútbol, siguen evolucionando también en fútbol. En un Noticiario, aparecen escenas de un match internacional jugado en Londres. Y si el espectador observa bien, ve que los postes de las vallas del estadio de Wembley son redondos. Sí, señores, redonditos. Así los ingleses han terminado con los goles dudosos y las parábolas famosas. No hay arista: ergo: no hay líos...

decía un amigo nuestro que Miramar iba a tratar de tirarse a ganar el Campeonato Uruguayo. Y bien decía otro que iba a aumentar el hospedaje del Villardebó...

HACIENDO PATRIA

ANIBAL Paz, el gran guardián de los tricolores, es casado y tiene dos hermosos pibes. Vanzino, el viejo crack de Nacional tiene otro ya gran decito que además es... peñarolense.



TARDE PEÑAROL MAGNIFICA

ROQUE el de (hemos) brado a Más, hace unos cuantos años que juega fútbol. En el tercio de Nacional bueno, pero más. En Liverpool era buenazo no astro. Llegó Peñarol y bajó cho. Pero ahora golpe, es el arquero de los quayos. Así se vanta un presi con corazón y amor a la eni que se quiere.

HISTORIA GRANDE

ESTA es la primera acta del Club Atlético Peñarol:

"En Peñarol, a los 29 días del mes de Setiembre de 1891 se reúne la Comisión Directiva del nuevo Club de Football. Siendo las 8 y 15 p.m. el Sr. Hudson declara abierto el acto con asistencia de los Sres. Lucy, Moor, Davenport, Hopkins, Davies y Penny.

"Por unanimidad se resuelve denominar al Club Central Uruguay Railway Cricket Club.

"El Sr. Hudson propone se designe una subcomisión para estudiar y presentar un Reglamento para la próxima Asamblea nombrándose a los Sres. Moor y Lucy, para confeccionar el Reglamento. Además se resuelve que la Directiva volverá a reunirse el 3 de Octubre de 1891 para estudiar el proyecto de Reglamento.

"El Sr. Moor propone se designe una subcomisión para procurar obtener un field adecuado para los deportes. Se designa a los Sres. Moor y Davies para formar esta subcomisión.

"Se designa a los Sres. Penny, Hopkins y Davenport para hacer propaganda con el fin de conseguir asociados.

"El Sr. Lucy mociona para que se coloquen los respectivos avisos, sobre la próxima Asamblea en el tablero de la Estación Central y además pasar una circular a cada Sección del Ferrocarril.

"No siendo para más se levantó la sesión a las 9 y 30 p.m.

"Firmado: (F. HUDSON, presidente; A. W. DAVENPORT, secretario).

DE NUESTRO ARCHIVO: GLORIAS DE A



FOTOS y texto de un MUNDO URUGUAYO de la "de oro" de 1919: Un formidable conjunto de corredores de 400 metros, entre los que figuran los que integraron la posta de 4 x 400 que se adjudicó la victoria en el Campeonato Sudamericano realizado en Río de Janeiro en 1919. De izquierda a derecha: Olivera Calamet, Gradin, Ciro Rivas, Herrera, Flores, Lagomarsino y Flores.

as de la Semana



Margarita Torres Morell, que con motivo de festejar
años, se vió muy agasajada por sus amistades.



Grupo de señoritas y jó
venes que interpretaron
un "Minuet", en la fiesta
que tuvo lugar en los sa
lones del Club "San José"
de nuestra capital, presti
giosa institución que agru
pa a los residentes mara
gates en Montevideo.



PERIODISMO PUBLICITARIO

Jorge Rothermel, que ha
sido designado represen
tante de la revista de pro
paganda argentina IMPE
TU, en el Uruguay.



— ¡ Con qué rapidez
lustras los bronce, María!

— Uso Brasso
y en un
instante...
¡ BRILLAN!

BRASSO es la más rápida
y eficaz solución para la lim
pieza de los metales. En un
tiempo mínimo los deja res
plandecientes!

Pida siempre

BRASSO

EL LIMPIAMETALES DE CALIDAD

CASTELAR HOTEL

Av. de MAYO 1152 - Buenos Aires

200
HABITACIONES

200
BAÑOS

SALONES
REFRIGERADOS

GRAN
RESTAURANT

habitaciones
desde \$6.⁰⁰

pensión
completa
desde \$11.⁰⁰

EL PREFERIDO POR LOS URUGUAYOS



EN EL CLASICO ZABALA DE 1928, MARQUITO Y MARON SOSTUVIERON UN MATCH EMOCIONANTE

El ganador del Ramírez de ese año fué vencido en luchas por el crack de 1927.

Félix A. Gómez exhibió su pericia extraordinaria.



UNO de los cotejos de "pur sang" más comentados en su época, fué sin duda el match que sostuvieron, a peso por edad, en los 2300 metros del clásico Zabala de 1928, el aguerrido Marón y el guapisimo Marquito.

El notable tordillo de Angel Berro bajó a la pista aquel 29 de abril memorable, con el prestigio que le habían dado sus consecutivos triunfos en los Grandes Premios, de Honor, José Pedro Ramírez y Pastor Victorica.

Marquito, en cambio, aunque al re- aparecer había quebrado la "serie" del excelente Onil, derrotándolo en un alarde de su excepcional guapeza, se hallaba por entonces algo desmetecido en el concepto de la afición a causa de su renuncio en la gran carrera del Día de Reyes, donde se aguardaba que confirmara su título de crack maroñense del momento, ganado a punta de corazón al conquistar la Triple Corona de 1927, en pugna con rivales de la talla de Ayacucho, Talavera y Sprinter.

Por eso, aquella tarde, mientras el paso de Marón frente a las tribunas fué saludado con una salva de aplausos, casi podría decirse que el de Marquito pasó inadvertido para la mayor parte de la gente. Y luego, cuando los dos rivales se hallaban alineados ante las cintas, alguien se atrevió a gritarle, — lo recuerdo perfectamente, — a Modesto Altamiranda, el veterano piloto que se apiló esa vez en el tordillo: "¡Che, Modesto!... ¡Largá por delante a ese "chanchito" para que no haga un papel demasiado triste!"...

*

Pero, al darse la señal de partida, el que largó por delante a Marón fué Marquito, y en verdad que el bravo petiso siguiendo al tordillo corpulento en su isócrono galope parecía un pigmeo tratando de escalar una montaña inexpugnable. Pero, ¿podía existir algo imposible para el que era poseedor de su clase extraordinaria?...

Marquito, por Solís y Mora, del Stud Delia, al cuidado de Luis Cova, dirigido por Félix A. Gómez, gana el Gran Premio Nacional de 1927, en 2' 38" 2/5 para los 2500 metros sobre pista fangosa. Seguido a 1/2 cuerpo del crack de 1927 llega Sprinter con Olegario Ruiz, y tercero a 2 y 1/4 cuerpos Talavera, el "runner-up" de Bermejo en el Nacional de Palermo, con la monta de Ireneo Leguizamó. Cuarto finaliza Avatar, delante de Onil.

La carrera no tuvo mayores variantes. Marón, siempre en la vanguardia, se tendía con acción impresionante, y a sus grupas, — nunca más lejos de dos cuerpos, — Félix Amado Gómez, — el admirable "Artista" de la escuela de Benjamín el Grande, y del Eximio, — agazapado en las cruces de Marquito iba pulsando las energías del tordillo, acercándose a veces y dejándose estar por momentos.

Así pasaron por primera vez la recta, doblaron el primer codo, cubrieron el derecho opuesto y la multitud empezó a inquietarse por la monotonía del desarrollo, pero, mucho más aun porque muy lejos de ocurrir lo que la mayoría esperaba, el aguerrido tordillo no lograba desprenderse del "cuzquito" guapo que lo seguía de cerca con sultura insolente. Al entrar en la última curva, Modesto Altamiranda inclinó el busto, exteriorizando su voluntad de "irse". Pero, Félix Amado no hizo más que ajustarle a Marquito los muslos levemente y en dos saltos estuvo otra vez sobre las grupas del ganador del Ramírez.

La recta final estaba ahí. "Ahora se

desprenderá Marón", pensaron sus meros partidarios. Sin embargo podían dejar de ver que Marquito seguía sin esfuerzo, sin que "El T" perdiera su serenidad irritante.

*

El derecho llegó, y Modesto Altamiranda lo llamó a Marón a correr firme. El tordillo alargó sus brazos en forma impresionante y se alejó un momento. "¡Marón!... ¡Marón, jol!"... voceó la multitud dando da suelta a su entusiasmo. Pero por los 300 metros, Félix Amado, "armó" a Marquito, lo sacó su escondite detrás de las am- grupas de Marón y lo lanzó, fiero contenable, al ataque. Recién entonces surgieron los "hinchas" del crack 1927. "¡Marquito!... ¡Marquito, p y valiente!"... Y el petiso se estiró en forma increíble bajo la presión creciente de los tacos del "Artista". Tres zancadas le bastaron para llegar al "cuerpo a cuerpo"... y "en ese treno", bien sabían sus partidarios, Marquito era invencible. Marón resistió respondiendo aún a la carga del látigo, pero Marquito enarde- en la lucha, hincó su garra... y le- vía sin tomar ventaja, estableció va- señorio neto. La fusta cayó entonces sobre su flanco y la superioridad su coraje comenzó a concretarse, le- ta cristalizar en medio pescuezo, cruzar la línea de sentencia. Al re- sar al pesaje, una salva estruend de aplausos, saludó al vencedor su jinete.

Marquito, "El Caballo del Pueblo" había recuperado, por noble y pariente, el "cetro" maroñense. Anta- calidad extraordinaria. Marón, nota- pingo, no había podido menos re- rendirse.



MARON por Saint Wolf y Mamita, del Stud "El Turf", al cuidado de Angel Berro, conducido por Emilio Ruiz, se adjudica el Gran Premio José Pedro Ramírez de 1928, en 2' 55" 1/5 para los 2.800 metros. Segundo a 2 y 1/2 cuerpos finaliza TALAVERA con Ireneo Leguizamó. Tercero a un cuerpo y cuarto, COURTIER con Pascual Cuchinelli. Cuarto SPRINTER y luego MARQUITO GALICO, SAIGON, LA CLOCHE, CHAMPAN, FLOVIAR, QUEMAO Y AGU...

LA MODA

LA MUJER y EL HOGAR



NOCIONES DE COSTURA

LA ropa está cara y los materiales también; las reglas de la economía doméstica son una constante exhortación a la prudencia demostrando en la práctica su conveniencia. Por esto, las dueñas de casa que prescinden de la costurera profesional y se hacen su propia ropa, ahorran un gran gasto en su presupuesto. A esas costureras aficionadas, van dedicados estos puntos secundarios pero de influencia considerable en la confección de un vestido, en su manera de caer, en el aspecto general del trabajo. ♦ Es una precaución elemental pero no siempre se observa, la de prender con alfileres la tela que se va a cortar tanto a lo largo de la orilla como en el sentido transversal, esto antes de colocar sobre ella los pedazos de moldes, sirviendo de guía se observará además que el doblez esté al hilo, lo cual, para mayor seguridad se comprueba sacando un hilo por el revés del género. Para obtener un sesgo perfecto es preciso doblar la tela en tal forma que la orilla se coloque sobre el ancho. Al no hacerlo así, sólo se conseguirá un sesgo falso, más difícil de trabajar que el verdadero, que de este modo tanto contribuye para que el vestido calga de manera impecable. ♦ Es importante hacer los pliegues de una falda frunciendo antes de pasar la plancha al plegado, a fin de que no se desmarquen y de que queden parejos. De esta práctica resulta menos trabajo y más perfección.

NEGRO, ROSA Y CANUTILLO

Este lindo modelo de Carolin ha tenido gran aceptación entre las elegantes neoyorkinas. El vestido es de crêpe Celanese negro con tablas cosidas por abajo de las caderas y sueltas abajo. El bolero del mismo crêpe en tono rosapálido adornado con canutillo negro. Sombrero de fieltro negro y grueso. Guantes de gamuza negra. Completa este modelo una chaqueta de crêpe que no aparece en la fotografía.



EL TAILLEUR DE PRIMAVERA



1.— Un conjunto para todo andar. La falda de gabardina azul marino y chaqueta sin solapas, azul granadero. Blusa de seda rayón blanco. Bolina de fieltro azul marino. Modelo de Lord and Taylor.



2.— Tailleur de lino color natural. La falda con tabloncillos planchados. La chaqueta con moderna solapa smocking. Blusa de crêpe rayón en el tono. Sombrero y cartera de crochet color nuez. Guantes marrones. Modelo de Lilly Daché para la casa Lord and Taylor.



...tado el tiempo de dejar sus vestidos y pie-
...nte invierno por toilettes más frescas y li-
...e los modelos elegantes y juveniles de las
...colecciones, ¿cuáles son los que convienen
...ta? ¿Cuáles son los que Ud. va a elegir?
...eurs han variado poco: la chaqueta un
...ta corta que el año pasado y generalmente
...ta con bolsillos. La falda corta, cortada en
...ta con tablas. La blusa chemisier de surah
...ta, o de linón blanco, o muselina, traba-
...ta alforcitas y puntilla, o con punto sombra.



3.— Tailleur de grueso lino color verde fuerte, de corte clásico. Sombrero de fieltro de alta copa, adornado con cinta roja. Guantes de gamuza roja. Un conjunto de la casa Lord and Taylor.

4.— Un modelo para la tarde de crepe rayón y algodón color natural, adornado con botones dorados. Sombrero de doble ala de paja color habano. Gran cartera de cuero verde espinaca. — Bergdorf Goodman.

5.— De línea sencilla y elegante es este modelo de rayón y lana color gris claro adornado con dos grandes bolsillos altos y el talle marcado por costuras con doble respunte. Sombrero y guantes en tono verde fuerte. — Modelo de la casa Saks.

6.— Un elegante tailleur para primavera y verano de tussor color natural, adornado con bordado en algodón azul marino. Sombrero de paja color natural de forma sentadora y moderna. — Ambos modelos de la casa Saks de Nueva York.

7.— Un tailleur de shantung color azul marino, adornado con botones en el tono. Cartera, guantes y sombrero de piqué blanco. — De la casa Hattie Carnegie.

¿MAREOS?

Sospeche inercia al hígado

Se levanta en las mañanas cansado y en un estado de ánimo que no es normal? tiene Ud. mareos? se siente molesto despues de las comidas? Padece de otros sintomas que acusan mal funcionamiento del hígado? Ud. necesita un tónica; por qué no principia a tomar las Sales Kruschen, hoy mismo?

Las Sales Kruschen estimulan el funcionamiento del hígado perezoso; activan el trabajo de los riñones; eliminan los ácidos del estómago y purifican la sangre. Una dosis de Sales Kruschen cada mañana, en té, café o agua caliente, aseguran y regularizan una completa evacuación de los intestinos y la expulsión de los residuos que envenenan la sangre.

Ud. estará satisfecho del rápido bienestar obtenido en su estado general de salud y del renacimiento del vigor y juventud, despues de haber adoptado la cura de las Sales Kruschen.

Las Sales Kruschen, están en venta en todas las farmacias y droguerías.

KRUSCHEN

La Agonía del Asma Dominada Rapidamente

En 3 minutos la nueva prescripción Mendaco comienza a circular en la sangre aliviando los espasmos y ahogos del Asma y Bronquitis. En poco tiempo es posible dormir bien respirando libre y facilmente. Mendaco debe aliviarlo, aún cuando su mal sea antiguo porque disuelve y remueve las flemas y mocos que envenenaban su organismo, minaban su energía, arruinaban su salud y lo hacían verse y sentirse prematuramente viejo. Mendaco tiene tanto éxito que garantizamos que dá a los pacientes respiración libre y fácil rapidamente y que acaba con el Asma completamente en pocos dias. Pida Mendaco en cualquier farmacia hoy mismo.

Mendaco Nuestra garantía lo protege. Acaba con el Asma • Bronquitis • Fiebre de Heno

AVENA PURITAS
no engorda: fortifica



LA MODA... EL AZUL MARINO

1.—SACO de media estación de lana azul marino adornado con paneles trabajados con alforcitas en diagonal.

Este tapado da la ilusión de silueta delgada. Sombrero de paja y pluma de avestruz en tono fuschis. — Modelo de Bonwit Teller.

2.—VESTIDO y chaqueta de crépe rayón azul con motivos blancos. La chaqueta un poco más larga, afina la

silueta. Nuevo tricordio de paja. — Modelo de Stern's.

3.—UN distinguido vestido de señora mayor. Escote en V. Chiffon azul marino. La falda — Modelo de Saks.

4.—Un bonito vestido con escote cuadrado. De rayón lunares blancos. Una cinta grain blanca termina el escote con un lazo chato. — De la casa

IDEAS PARA EL VERANO



1.—IDEAL para el verano este tierno y frágil vestido de chiffon Enka con amplia falda fruncida y grandes mangas sujetas en angosto puño. — Bergdorf Goodman.

2.—VESTIDO de algodón Enka estampado en rojo y amarillo, acompañado de una chaqueta amarillo oro y sombrero de paja color natural. — Bonwit Teller.

3.—UN modelo ideal para primavera y verano. La falda de

negra de corte simple y recto. Chaqueta de piqué blanco suelta y Sombrero de paja negro. Collares lunares blancos y negros. — de Best.

4.—UN vestido para la noche de crépe Enka blanco y rosa con un peplu que ensancha las caderas. Escote cuadrado. Guantes de rosa.

MENTARIOS CON O IMPORTANCIA



...que
...hombres tienen mejor gusto que
...eres. Es posible que ellos des-
...más rápidamente lo feo, pero
...que poseen un espíritu de crí-
...agudizado. Un hombre entien-
...aluda algo de modas cuando se
...roga sobre tal o cual conjunto,
...este o aquél detalle, pero si no
...perroga, es muy posible que las
...femeninas pasen des-
...adas ante sus ojos... pero eso
...la importancia debida a la
...a la elegancia del porte, a
...ancia distinguida.

...nos preguntamos: ¿el modisto
...no tiene "ojo clínico"?... Se
...a infalible su "visto bueno" y
...concede una superioridad enor-
...re la modista. No vamos a en-
...consideraciones ofensivas para
...er", pues nuestro ánimo se afir-
...dejar vivir y se nos ocurre que
...ncionar un oficio, es menos hi-
...de menores consecuencias ha-
...los hombres en general, dejan-
...os modistos bien seguros y equi-
...en su lujoso pedestal, altura
...sa por difíciles aprendizajes qui-
...en que al sexo femenino le es
...alcesible y natural esa indole de
...de industria y de comercio.

...modista que logra su fama, fama
...algo semejante a un blasón
...amente personal en su arte, tie-
...elorgullo de su interpretación, la
...ad de superarse y de no ser su-
...Ay, de la modista en des-

...ellas y ellos — modistas y mo-
...las telas, las pieles, los enca-
...más guarniciones, son materias
...animadas, que poseen su
...propio, su sitio, su acción, su
...en tal o cual circunstan-
...tal o cual persona, junto a
...al nombre de relieves sociales,
...ablas del arte, en el campo de
...portes, etc.

...esas fruslerías, esas frivolidades
...antadoras con ser livianas co-
...plumas que adornan un som-
...tienen su peso, su valioso peso
...secciones de la indumenta-
...el criterio mujeril, pues de "to-
...eno de "nada" las mujeres saben
...n buen partido.

...iendo al modisto, diremos sin
...as, que para él, la clientela es una
...con vida, que viste, que gira,
...viene según el impulso que
...logre darle, que obedece has-
...arse al traje concebido para ella,
...ono del arte que bulle en el con-
...masculino, del hombre que se
...e crear para lucirse en la mujer
...esas telas que el pintor más no-
...conseguiría pasar a su propio
...con pinceles!

A. Z.

TURCATTI & CASALIA

CASA MOJANA



Bazar MENAJE

FERRETERIA - PINTURERIA
HERRAJES - HERRAMIENTAS ETC.

LA CASA MAS BIEN
SURTIDA DE PLAZA

RINCON 627 AL 639 - MONTEVIDEO



Alegría de vivir

Sanas y felices, gozando de la
vida plenamente... Libres de
las molestias y dolores que trae
la despreocupación en la higiene
intima de la mujer. Casadas y
solteras protejen su salud usando
Lysoform a diario.

Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO
EVITA 9 ENFERMEDADES DE CADA 10

pidalo en
todas las
FARMACIAS



SENCILLA ELEGANCIA

ESPECIALMENTE hechos uno para el otro son estos delos de sombreros y vestidos creados por Flora Reichman, que ahora dibuja sombreros especialmente creados para los vestidos.



...COLOR masilla y tabaco el sombrero y el vestido
...mismos tonos. Falda color tabaco con bolsillos frun-
...los lados. La blusa color masilla, estilo chemisier.
...bro de fieltro color masilla con detalle de gros grain
...en tono tabaco.

...SOMBRERO de fieltro beige arena acompañando
...vestido en el tono combinado con pechera color co-
...antes en el último tono. — De la casa Garfinckel
...va York.

Dos nuevos tonos para usar ahora con pieles y más adelante sin ellas.

1. — VESTIDO de jersey negro con blusa de terciopelo en el tono. El sombrero de jersey con cocade de terciopelo.

2. — BLUSA de rayón Erka color verde esmeralda. Falda y bolero negro de lana de pelo de conejo. Sombrero de fieltro de forma sentadora y juvenil. — Un modelo de la casa Bergdorf Goodman.

ALIVIO para los dolores del Reumatismo, Lumbago, Ciática



Uno de los medios más cómodos, sencillos y económicos para aliviarse dolores de espalda, cintura y al pecho, es aplicarse Parches Porosos de Alcock.

No necesita estar haciendo aplicaciones diarias, ni frotaciones. Un Parche Poroso de Alcock permanece adherido muchos días. Al pegárselo a la parte dolorida, notará un agradable calor—y uno se olvida del dolor. Los Emplastos Porosos de Alcock son útiles también



para dolores causados por reumatismo, neuritis, artritis, ciática, lumbago, calambres y torceduras. Exija en las buenas farmacias, los Emplastos Alcock legítimos, con la figura del águila. Son económicos. Se aplican y quitan fácilmente.

LAS AMERICAS UNIDAS, UNIDAS VENCERAN

No deben desatenderse los

CALLOS

El dolor de los callos afecta el sistema nervioso. Extiérpelos aplicándolos al acostarse la **Pomada Mágica de Hanson** y al levantarse sumérjase el pie en agua caliente. El callo saldrá de raíz y sin dolor.



Votre Beauté

INSTITUTO DE ESTETICA FEMENINA
BAJO la DIRECCION de ANNA KELLNER

EX-DIRECTORA DEL INSTITUTO VENDOME - PARIS

GINNASIA, RITMICA, MASAJE Y
TRATAMIENTO DE COSMETICA FACIAL

SORIANO 1236
TEL 9-23-78

ACLARE SU CABELLO

METODO EN TRES DIAS

La mujer parisién quiere ser rubia, y aun las de cutis morocho lucen su hermoso cabello rubio. Esto lo consiguen empleando un método bien francés y sencillo: aplican en casa durante "3 días" una fricción con manzanilla Verum (que ya viene preparada en las farmacias) y el resultado es maravilloso. El cabello oscuro se pone rubio y sedoso; bien uniforme y de color natural. No perjudica en lo más mínimo, y basta después de una fricción por semana para mantener el color deseado.

Hay ahora en frascos económicos en todas las farmacias.

Dos creaciones para todo andar



1. — PARA todo andar este modelo de franela azul y lunares blancos. Solapas y cuello sastre. La falda con piezas que forman tablón. El mismo adorno se repite en la espalda. Cinturón de cuero rojo.

2. — VESTIDO de bengalina estampada, muy indicado para usar ahora abajo del saco y más adelante sin él. Una cinta de terciopelo verde que pasa por una jarela frunce el escote y la cintura.

FRUTA, SALUD, BELLEZA



INFLUENCIA DE LOS COLORES SOBRE NUESTRA VIDA

El hombre fué creado para vivir en un mundo de coloraciones que, bajo una inmensa bóveda azul, se esparce en campos matizados, frescas praderas, bosques esplendentes de flores. Sin que nosotros se aperciba, esa sinfonía de colores influye poderosamente sobre su vida física y moral. Los navegantes en los mares árticos, los exploradores en las regiones polares, no ocultan la sensación de angustia que experimentan ante el escenario implacablemente blanco bajo un cielo eternamente plomizo. La monotonía asfixiante del paisaje blanco, llega hasta trastornar la vida de muchos de ellos.

La relación estrecha que existe entre los colores que rodean al hombre y el estado de su salud, ha sido objeto de estudios científicos, no sólo en lo que se refiere a los cambios naturales de las estaciones del año, sino también a los colores de la indumentaria y del ambiente en que vive, la casa, la oficina, la fábrica, el taller, el hospital, la escuela. Un profesional de autorizada fama en este asunto, no vacila en afirmar que el color el alimento principal de los sentidos humanos", afirmando que el 70 0/0 de las reacciones humanas surgen de aquello que el individuo ve. De nuestros cinco sentidos, es vista la que más alto grado de placer y satisfacción proporciona al hombre. Los colores apropiados y las combinaciones bien estudiadas en nuestros hogares, escritorios, casas de comercio, hoteles y hoteles, son factores que actúan ya sobre la salud, ya sobre la vida del sujeto".

Así, por ejemplo, que los alimentos servidos en platos de colores vivos son más apetitosos y de más digestión. Las "nuances" del marson muy favorables; las tonalidades cálidas del amarillo o naranja, y la combinación lechosa — color ámbar — en el comedor, es una decoración que produce generalmente efectos saludables.

NADIE ignora el bien que hace la alimentación a base de fruta en lo que se relaciona con la salud, pero no todas las mujeres saben el bien que se consigue en lo que se refiere a la belleza. Vemos a veces personas "sin edad", podríamos decir, por cuanto se conservan jóvenes a través de los años, de los muchos años... Si las interrogamos, nos enterarán de que se nutren casi exclusivamente de frutas unidas a un régimen vegetariano.

Siendo ahora la época de la naranja, se tiene a discreción un sistema que da excelentes resultados para el buen funcionamiento de los órganos y que posee propiedades curativas contra el reuma. Comiéndolas en abundancia y bebiendo el zumo, se notarán desde el primer momento síntomas efectivos de mejoría.

Exteriormente, la influencia que ejerce la fruta en proporciones abundantes, se comprueba el rejuvenecimiento de la piel, la fuerza del cabello en crecimiento y aspecto sedoso, el endurecimiento y color de las uñas; estas mejoras, tan a la vista son la demostración

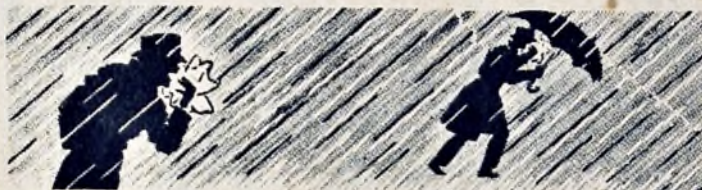
de que el régimen alimenticio es favorable, mientras que, en un sistema equivocado, la piel no ganará en frescura, el cabello permanecerá opaco, rebelde al peinado y los ojos sin brillo no lucirán la vivacidad de la salud en sus miradas.

Pueden hacerse estas curas a base de frutas sin previa consulta médica, porque no hay un sujeto — de cualquier edad — al que no le convenga, hasta como cura de desintoxicación, tan necesaria principalmente en el cambio de estaciones.

El ideal es ir siguiendo sin interrupción la temporada de las frutas que vienen apareciendo. De esta manera, se van absorbiendo las diferentes vitaminas que ellas proporcionan al organismo. Teniendo en cuenta la acción solar, se dará preferencia a la fruta soleada que pueda comerse con su cáscara, estando, se comprende, bien lavada: manzanas, peras, duraznos, etc.

El jugo de algunas frutas es magnífico para usarlo como máscara de belleza.

A. L.



Antes que su *Resfrío* empeore

Combátalo de esta fácil y rápida manera

Usted no tiene por qué soportar un resfrío. En cuanto empiece a usar Mistol, su resfrío cederá y mejorará en breve tiempo. Mistol se elabora de acuerdo con una fórmula famosa que combate los resfríos justamente en su punto de origen: nariz y garganta. Eche simplemente unas gotas de Mistol en cada fosa nasal. Sentirá al instante cómo Mistol alivia la irritación de las membranas y destapa los conductos nasales congestionados. Poco después la respiración vuelve a ser normal.

No deje que el resfrío se prolongue. Use Mistol.



Mistol

Recomendado por Médicos

M-5

El LIBRO de ORO

DE LABORES FEMENINAS

CAPITULO 9

Todos los derechos reservados. Reproducción prohibida.

PARA LA M... DEL TE...

LAS lectoras de este periódico, entusiasmadas por las exquisitas labores que venimos publicando semana a semana, volverán a encontrar nuevamente delos como el que aparece en la fotografía a un lado, cuyos esquemas necesitan mayor espacio que disponemos solamente en las páginas de "MUNDO URUGUAY". Con gran satisfacción comunicamos a nuestras lectoras que con fecha 1 de setiembre volverá a aparecer "MUNDO URUGUAY" popular suplemento número de "MUNDO GUAYO" ofreciendo a las aficionadas a las labores manuales el valioso y abundante material gráfico como de costumbre que caracterizará a las labores.

El diagrama de este mantel, de buen gusto y las modificaciones necesarias para su confección aparecen en "MUNDANA" del 2 de setiembre próximo, que será distribuida gratuitamente con "MUNDO URUGUAY" de la misma fecha.



138. - SACO ESTILO MILITAR

MATERIALES. — 650 gms. de lana gruesa, blanca; 60 gms. de la misma lana, color azul marino; dos agujas de tejer de 5 mm. de diámetro.

La descripción corresponde al talle 42.

Tensión del punto: 11 mallas y 15 hileras en 5 cms.

Puntos empleados. — 1º Punto jersey, — 2º Punto trenzado. — **Primera hilera** (derecho de la labor): pasar la primera malla sin tejerla, (+) 1 lazada, 3 mallas al derecho, 1 al revés. Repetir desde (+). — **2ª y 3ª hileras:** tejer las mallas como se presentan; al derecho las mallas al derecho y al revés las mallas al revés, y pasar la lazada sin tejerla. — **4ª hilera:** (+) deslizar la lazada sobre las 3 mallas y luego tejer estas 3 mallas al revés, tejer 1 al derecho. Repetir desde (+). Repetir siempre estas 4 hileras.

Espalda. — Montar 86 mallas. Tejer 2 cms. en punto jersey para el dobladillo. Continuar en punto trenzado. Disminuir a cada lado y a cada 2 cms. 4 veces 1 malla. Tejer 3 cms. en línea recta, luego aumentar 10 veces 1 malla a cada lado y a cada 2 cms. A 31 cms. formar las bocamangas desmontando a cada lado y en cada 2ª hilera 2 veces 3 mallas y 3 veces 1 malla. A 18 cms. desde el comienzo de la bocamanga sesgar los hombros, desmontando a cada lado 4 veces 5 mallas y 1 vez 4 mallas. Cerrar las mallas restantes.

Delantero. — Comenzar por la base del costado izquierdo. Montar 56 mallas y tejer 2 cms. en punto jersey para el dobladillo. Seguir en punto trenzado. Las 4 mallas del borde del medio se tejerán siempre en punto jersey para el dobladillo. En el lado de la costura disminuir 4 veces 1 malla a cada 3 cms., luego tejer 2 cms. en línea recta. A continuación aumentar en el lado de la costura 13 veces 1 malla a cada cm. A 31 cms. formar la bocamanga desmontando en cada 2ª hilera 1 vez 5 mallas, 1 vez 3 mallas, 1 vez 2 mallas y 5 veces 1 malla. A 40 cms. y a 13 mallas del borde del medio desmontar 25 mallas para la abertura del bolsillo. Dejar en espera las mallas del delantero. Montar 15 mallas para el fondo del bolsillo. Aumentar 1 malla a cada lado hasta tener 25 mallas. Tejer 4 cms. en línea recta y reemplazar por estas mallas las



desmontadas anteriormente. Trabajar sobre todas las mailas. A 48 cms. formar el escote, desmontando 1 (una) maila, luego siempre 2 mailas en cada 2ª hilera tener 28 mailas. A 18 cms. desde el comienzo de la manga desmontar 4 veces 6 y 1 vez 4 mailas, desde el lado de la bocamanga. El delantero derecho hace igual, pero en sentido inverso y con 6 ojales de mailas de ancho y a 4 cms. del borde. El primero de la base, los otros a 6 cms. de intervalo.

Mangas. — Montar 45 mailas para la base. Tejer 4 hilas en línea recta. Luego aumentar a cada lado y a cada vez 8 veces 1 maila. Luego aumentar 11 veces 1 maila a cada lado y a cada cm. Después aumentar 1 maila a cada lado de cada 2ª hilera, hasta tener 99 mailas. A 18 cms. desmontar a cada lado 1 vez 5 mailas, 1 vez 4 y 1 vez 3 mailas, luego siempre 1 maila al principio de cada hilera hasta tener 33 mailas. Durante la hilera siguiente tejer siempre 2 mailas juntas desmontando al mismo tiempo.

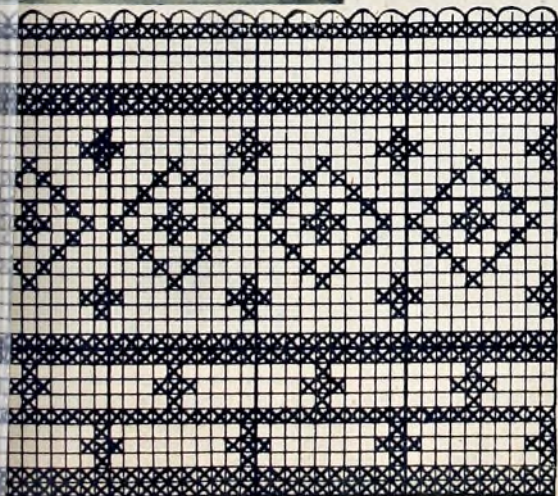
Cuello. — Comenzar por el borde exterior. Montar 114 mailas con lana azul marino. Tejer 2 hileras al derecho. Continuar en punto jersey disminuyendo 8 veces 1 maila en la primera hilera. Las 2 mailas de cada extremo serán siempre al derecho para los bordes. Tejer una hilera en línea recta. Durante la hilera siguiente hacer 5 disminuciones. Tejer una hilera en línea recta. Hacer una hilera con 5 disminuciones. Tejer una hilera en línea recta. Hacer una hilera con 4 disminuciones. Luego una hilera en línea recta y una hilera con 2 disminuciones. Sigue 1 hilera en línea recta, 1 hilera de 5 disminuciones, 1 hilera en línea recta, 1 hilera de 5 disminuciones. Tejer 2 hileras al derecho y en línea recta y desmontar las mailas.

Cuerpo. — Montar 46 mailas con lana azul y tejer 2 hileras al derecho. Continuar en punto jersey tejiendo siempre las 2 mailas de cada extremo en punto jarretera. A 6 cms. de alto desmontar las mailas.

Jarretera. — Para una montar 30 mailas con lana blanca, tejer 4 cms. en punto jersey, y desmontar las mailas. El revés del punto formará el derecho de la pieza.

Borde de los bolsillos. — Montar 18 mailas con lana blanca y tejer 4 cms. en punto jersey. El revés del punto formará el lado derecho de la pieza.

(Cont. en la pág. 75)



HILOS DE CALIDAD SIN IGUAL



para bordar y tejer. Gran surtido de colores firmes.

ANCLA

DOS MARCAS DE FAMA MUNDIAL

CADENA

Hilo de seis cabos, fino y resistente. Nunca levanta pelusa.



SURTIDO COMPLETO EN TODAS LAS MERCERIAS

Uñas aristocráticas

con La Cross

Nuevo esmalte protector de las uñas, que no se desprende



VEA EL MUESTRARIO DE COLORES Y SOLICITE SU PREFERIDO EN LAS CASAS DEL RAMO



TAMARO GRANDE \$1.25
TAMARO CHICO \$0.65

La Cross

IMPONE SU NUEVA FORMULA

LA FALTA DE MEMORIA Y VOLUNTAD...

Es consecuencia, generalmente, de un estado de agotamiento, producido a veces por exceso de trabajo mental, y otras por desgaste físico. Es muy fácil recuperar la memoria y la voluntad para todo, tomando oportunamente un buen fortificante como es la QUINTONINE, cuya eficaz fórmula de plantas medicinales asociadas al Glicerofosfato de Cal, proporciona los mejores resultados para tales casos, manteniendo al organismo fuerte y con envidiable apetito. La QUINTONINE se vende en todas las farmacias al precio de \$ 1.08 el frasco.

No descuide el ESTREÑIMIENTO

Parece increíble que tantas personas dejen de notar la importancia que tiene el cuidar la regularidad intestinal. No se dan cuenta que, cuando la evacuación es defectuosa, se puede producir acumulación de toxinas que con frecuencia es causa de otros malestares como dolor de cabeza, inapetencia, dolores reumáticos.

No es bueno purgarse, por hábito, con demasiada frecuencia; pero cuando las evacuaciones intestinales no son diarias, ni normales recomendamos probar las Píldoras de Brandreth. Hallará usted que ayudan a combatir el estreñimiento. Las Píldoras de Brandreth son de acción suave, lo cual es de importancia para el organismo. Una dosis después de la cena o al acostarse produce efecto a la mañana siguiente.

Recuerde que no se deben tomar purgantes fuertes a menos que lo prescriba el médico—pues a menudo pueden causar daños al organismo. Las Píldoras de Brandreth se usan y recomiendan desde hace muchos años. Merecen ser probadas.

Insista en las legítimas, de Brandreth. Todas las buenas farmacias las venden.

SI... AMIGA MIA,

desde que uso los servicios de la especialista Sra. Celika Sarli en casa

VOCAR

mi cutis llama la atención. Te aconsejo una consulta para tu cutis.

Bartolomé Mitre 1324

Tel. 9.12.12

Productos
CARRY-VOGUE

UN MODELO ELEGANTE



EL vestido negro, un vestido clásico... al mismo tiempo que una marca de expresión de distinción social. Por sí solo es capaz de cambiar la personalidad y agregar un nuevo carácter a su propia elegancia. El modelo es un jersey rayón con falda fruncida en el sencilló y largo corsage. Mangas largas. Sombrero de fieltro y tul de Lily Picard. Modelos de la colección Bloomingdale.

BELLES DE LA MODA PARA LA NOCHE

Hay que dar paso a ninguna timidez en los accesorios de la noche. Estos no deben esconderse, todo al contrario, han sido hechos para gustos y admirados. Sobre el tipo de riqueza que la moda deja ver, aumentan esa riqueza, ya sea por medio de una nota alegre, sea por el detalle de una suntuosidad sorprendente, ya se trate de peinados del calzado, de cinturones, de bolsos o de carteras. En el peinado llamamos una variedad de bucles, aquellos que suele surgir una "aire", pero con más frecuencia los adornos de joyería. Las carteras refieren el gusto italiano: un modelo realizado en metal dorado cincado, incrustado de piedras de colores. Otro muy "chic" ha sido inventado en lamé de oro, enriquecido por un motivo de joyería combinando el oro y el lapislázuli. El luneta calzado es sorprendente; todo preparado para los zapatitos o sandalias de la noche, pequeñas obras de arte en ese renglón de maravillosos detalles como el "lamé d'or" o en "serpientes" negro bordados con cuentas azules y blancas; telas y bordados haciendo juego con el traje. Los zapatos para la noche tienen a menudo un color inesperado: verdes, azules, azafrán, pan tostado. Ninguno de los detalles repite esta tonalidad salvo a veces una flor colocada en el talón; vestido o el peinado. — A. Z.

ARTE DE ROBAR LIBROS

(continuación de la página 16)

Cuando el robador ha perfeccionado su técnica, cuando es un verdadero artista, ni siquiera necesita acudir al artificio de presentarse cargado de agua para enturbiar el agua. Su destreza es entonces mayor. Anda entre los libros hasta elegir el que le interesa; luego sale con el volumen en mano, tranquila, pausadamente. El lector actúa sobre una trampa psicológica. Sabe que aún en el caso de que el librero no se atrevera a interceptarlo por temor de equivocarse, y el libro fuera realmente del interés del lector, ¿cómo se resarciría el librero del daño moral que podría ocasionar ante los demás clientes, la presencia indignada del injustamente soñado? El robador conoce estos secretos del corazón y procede en consecuencia. Y se va con su libro robado, ofrece un sabor más delicioso que el libro comprado.

El robador, en definitiva, es un "gourmet" de la lectura. Necesita ciertas condiciones especiales — ciertas condiciones — para que la lectura le plazca y vaya constituyendo su biblioteca. Que cada volumen adquiere un aroma de perfume y una resonancia peculiar. Así se han formado muchas bibliotecas. Menos la mía, porque carece de las dotes necesarias para ser arte bello y prodigioso. Aclaro finalmente que me parece indiscutiblemente a los libreros de Montevideo.

Radar



"ojos"

que ven a través de las nubes

Las fuerzas combatientes de las Naciones Unidas están hoy equipadas con los "ojos" poderosos que ven a través de la obscuridad, de las nubes, de la niebla o la tormenta... "Ojos" que descubren la aproximación del oculto aeroplano o buque enemigo... que ayudan a dirigir con maravillosa certeza, el fuego de los cañones de las fuerzas Aliadas hacia objetivos invisibles. Estos "ojos" se conocen por "Radar".

"Radar",... construido con la pericia de los ingenieros del radio Admiral... ha demostrado ser una de las armas más poderosas de esta guerra. Una vez que alcancemos la Victoria, la misma pericia y conocimientos de los ingenieros de Admiral servirán para producir radios Admiral mejores que nunca.

RADIO

Admiral

el radio que todos admiran

producto de la CONTINENTAL RADIO & TELEVISION CORPORATION
Oficina de Exportación: 89 Broad Street, New York 4, N. Y., E.U.A.



GRATIS

BANDONEON, VIOLIN, GUITARRA y ACORDEON se le envía y facilita gratis para el estudio en toda la República Oriental del Uruguay. Aprenda por CORRESPONDENCIA en muy poco tiempo en el Instituto Musical "Arjona". Curso especial para caballeros y señoritas. Envíe \$ 0.10 en estampillas adjuntando este aviso y recibirá condiciones. Estudie por CORREO sin moverse de su casa con el famoso profesor argentino "Arjona".

INSTITUTO MUSICAL "ARJONA"

CALLE DEAN FUNES 1250 - BUENOS AIRES
(República Argentina)



LOS vestidos de tarde, sobrios y con mangas largas tienen una gran aceptación y ocupan un importante lugar en las nuevas colecciones. Los accesorios con que Ud. los adornará serán también cuidadosamente escogidos. He aquí dos lindos modelos de pri-



DESPUES DE LAS 5..

mavera. El primero: de lanilla negra con blusa o chemisier y falda amplia y fruncida adelante, adornada con trencilla en tono amarillo limón. El cinturón y las solapas de lanilla en el tono de la trenza. Guantes estilo mosqueteros y cartera de antilope color amarillo. — El segundo: de línea muy chismentadora, también confeccionado en lanilla negra. El escote en V, la falda recta con peplo fruncido figurando anchas caderas que contrastan con el cuello fino. Adornado con tres cierres de metal dorados. Note los modernos sombreros que acompañan a estos modelos, en las fotos que están al margen. Los detalles de elegancia y buen gusto que ilustran esta página son de la casa Fred A. Block de Chile.

MANZANARES LTDA.

ELABORA EN SUS GRANDES REFINERIAS
LOS MEJORES ACEITES Y LOS QUE GUSTAN MAS

ACEITE ECONOMICO tipo Marsella, de triple refinación.

ACEITE "MARICARMEN" Oliva y Económico.

ACEITE "TRIANA" Oliva y Maní.

ACEITE PURISIMO DE MANI

ACEITE "MANZANARES" puro de oliva. La única Casa que aún tiene este producto.

ACEITES FRESCOS. — NO SON TRATADOS A DISOLVENTES. -- VALE MAS PREVENIR QUE CURAR. —
CUIDESE MUCHO DE LOS ACEITES RANCIOS Y AMARGOS.

COMPRANDO EN NUESTRA CASA CENTRAL O EN LAS 11 SUCURSALES SE EVITA ESOS TRASTORNOS.

ALCALAO legítimo, recién recibido en el
paquete "Anita" del Canadá, igual al que
se importaba de Europa, el kilo \$

2.25

ACEITE DE MEMBRILLO. Especial, en pa-
quetes, c/u. \$

0.33

ALFRAFAN "Montilla", el mejor de la Man-
zana, sobres grandes \$

0.35

SEBES DE UVA con y sin semillas.

YERBA nueva Manzanares de los mejores
terceros de Curityba, recién recibida. En
paquetes de un kilo \$

0.38

YERBA octavos de Yerba Manzanares son de
la más cantidad y mejor calidad. Sólo cues-
ta \$

1.78

CONSERVAS DE PESCADOS Y MARISCOS.
Tenemos el más grande surtido de las me-
jores Fábricas de España. Continuamente
recibimos nuevas partidas para asegurar
a nuestros clientes conservas frescas.

YAGUOTOS PALLARES, kilo \$

0.55

LENTEJONES, kilo 0.40

DURAZNOS EN ALMIBAR, los mejores, sin
carozo, lata \$ 0.45

MIEL PURA DE AZAHAR, solamente vende-
mos la miel de los Establecimientos de
Antonio R. Malaquina de Salto, frascos
\$ 1.15; \$ 0.80 y \$ 0.45

TE "RICHMOND", el de más consumo en
Inglaterra, Estados Unidos y ahora en Sud
América Pruébalo. Somos únicos distribu-
dores. Por kilo, \$ 5.00; 1/2 kilo, \$ 2.50; 1/4
kilo, \$ 1.25, y paq. de 100 gramos, \$ 0.50.

AZUCAR BLANCA, la mejor, vendemos al
detalle y por mayor, kilo \$ 0.28

WHISKY "GOLD THIMBLE", recién recibido.

JABON DE COCINA, paquetes de 6 barras
grandes \$ 0.49

JABON DE COCINA, paquetes de 3 barras
grandes \$ 0.25

El público debe rechazar toda mercadería que no le ofrezca garantía.
Comprando en nuestras casas la tiene absoluta.

Remitimos encomiendas contra reembolso.

MANZANARES Ltda.

Importadores, Fabricantes, Despachantes de
Aduana y Detallistas

CASA CENTRAL: URUGUAY 1104/14 esq. PARAGUAY. TELEFONOS 8-3831 y 8-3832

SUCURSALES:

MACACARE 1565 casi esq. Piedras. Tel. 8.0895

5 DE MAYO 480. Tel. 8.2726

FORIANO 1306 casi Yaguarón

MERCEDES 1887 frente a la Caja de Jubilaciones.

RIVERA 2060 bis. Tel. 4.7874

COMERCIO 2215

8 DE OCTUBRE 3760 casi Industria.

JOSE L. TERRA 2227. Tel. 2.4949, frente al M. Agrícola.

AGRACIADA 4016 a 50 metros de la vía del F. C. C.

Teléfono 224197

RIVERA 2751, frente a la Estación Pocitos.

GRECIA 3522, al lado Banco República. Teléf. 22.13.81

Teléfonos de pedidos: 83831 y 83832

Escuche los Informativos MANZANARES cada 15 minutos por: C X 14 EL ESPECTADOR, 15 y 45
minutos de cada hora. — C X 24 LA VOZ DEL AIRE, 30 y 60 minutos.

ES CASI ACROBACIA...

por ANNA KELLNER
directora del Instituto "Votre Beauté"

OTRA vez presentamos cuatro ejercicios. Estos son dedicados exclusivamente a las mujeres muy entrenadas que vienen practicando metódicamente y con dedicación la gimnasia y han llegado a cierta perfección en la ejecución de los ejercicios aconsejados.

El curso de ejercicios físicos que venimos ofreciendo en estas páginas a las amables lectoras de MUNDO URUGUAYO, forman un conjunto orgánico; un método completo y científicamente

trazado para adquirir la elasticidad de los músculos, la flexibilidad del cuerpo y — meta y propósito supremo de nuestras lecciones — la salud, la belleza y la gracia juvenil... Aquellas lectoras que han seguido con atención nuestra enseñanza, ejecutando todos los ejercicios recomendados en anteriores ediciones, pueden intentar la realización de los que ofrecemos en esta página. Pueden probar su habilidad y — adelantamos — con mu-

chas perspectivas de éxito.

Si Ud., querida amiga, logra realizar estos movimientos, puede estar orgullosa de sus habilidades; habrá alcanzado así el completo dominio de su cuerpo y sabe ya cómo coordinar los movimientos de sus músculos. Como no tener que extendernos en largas explicaciones acerca de la importancia que representa llegar a este control absoluto sobre los movimientos. Ud. adquirirá la importancia de saber moverse con gracia durante la faena diaria y en la vida social.

No sabemos si el éxito coronará primeras pruebas. ¡No hay que alentarse por eso! Trate de ejecutar repetidamente los mismos movimientos y reflexiones hasta lograr con la práctica reiterada de los cuatro ejercicios la misma perfección. ¡Vuelva a empezar otra vez hasta hacerlo todo bien! No se trata de ejercicios de fácil ejecución. Al contrario: son difíciles y necesitan mucha práctica para hacerse bien.

Pero Ud. es hábil. Desafia los primeros fracasos y, sin duda, triunfando venciendo todas las dificultades, el premio de sus esfuerzos no tardará en llegar.

Para ser fuerte y bella sea valiente...

LOS problemas que se presentan a la mujer relacionada con la belleza — sea de sus líneas o de su rostro — se repiten a diario. Y suele ocurrir que las personas afectadas olvidan su importancia y la magnifiquen en tal forma que llegan a sentirse verdaderas víctimas. Les asiste la razón en parte y no hay que ser severo con ellas. La perfección es una aspiración lógica en la mujer joven y coqueta. Y esta ambición es la culpable de que se consideren enormes algunos pequeños obstáculos y de que se atojen insalvables.



PRIMER EJERCICIO

Piernas apartadas y brazos extendidos. Inclinar el cuerpo hacia adelante, tomar los tobillos con la mano como se ve en la foto y tocar el suelo con la cabeza. El ejercicio se ejecuta en los dos movimientos presentados en las fotos.



Fotos de FRANGELLA Hnos.,
tomadas especialmente para
nuestra revista.

ENDO
 EJERCICIO
 Acostado el peso
 cuerpo sobre el
 izquierdo levanta
 brazo izquierdo
 ablando la rodilla
 levantar el pie
 y tomar el
 con la mano.
 se ve en la
 lentamente es-
 pierna dere-
 sin soltar el
 y levantarlo
 ineamente. Re-
 el ejercicio
 pto con el pie
 izquierdo.

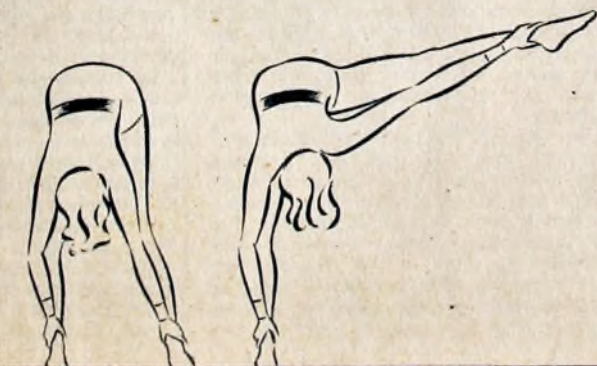


TERCER

EJERCICIO

Acostarse de espaldas y, apoyándose sobre los codos levantar los pies lo más alto posible. El torso y las piernas deben formar una sola línea vertical. Mover hacia atrás alternando el pie derecho y el izquierdo, tocando el suelo con el pie detrás de la cabeza.

EJERCICIO
 Las piernas al-
 tendidas incli-
 hacia adelan-
 tomar los pies
 altura del tobillo
 colocar luego
 del cuerpo
 el pie dere-
 , lentamente.
 el otro pie
 posible, sin
 la posición
 mano. Repe-
 ejercicio, le-
 el pie de-
 y así sucesi-
 vamente.



Cómo María improvisó UNA FIESTA de CHICOS



★ Los chicos de María habían invitado a unos amiguitos a tomar el té, y María decidió improvisarles una fiestecita, preparándoles unas masitas especiales; pero necesitaba estar segura de que iban a salirle suaves, livianas, ¡ricas! Su madre, que tenía experiencia, le dijo: — Usa Polvo para Hornear Royal.

★ ASI LO HIZO Y... ¡VEAN QUE DELICIOSAS MASITAS PREPARO!



Vaya a lo seguro. Use siempre Royal y Ud. se sorprenderá de los magníficos resultados que consigue en todo lo que necesita hornear. Por eso, Royal es el polvo para hornear de confianza desde hace más de 70 años.



¡GRATIS! Envíe claramente escrito, su nombre y dirección a: Rohr y Cia. - Casilla de Correo 404 - Montevideo, y recibirá GRATIS el hermoso Libro de Recetas Royal "Recetas Prácticas", espléndidamente ilustrado.



Ciática Lumbago

La persistencia del dolor le indica que se trata de algo más que cansancio.

Es necesario eliminar los desechos y sustancias nocivas (tales como el ácido úrico) que son la causa probable de sus dolores.

Para esto, haga uso de un medicamento de acción reconocida: las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.

Con la ayuda de las Píldoras De Witt, las impurezas mencionadas serán expulsadas de su organismo, por cuanto este medicamento ejerce su benéfica acción directamente sobre los riñones, es decir, los órganos más importantes de eliminación.

Adquiera un frasco de Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. Cincuenta años de éxito son su mejor recomendación.

En frascos de dos tamaños, con 40 y 100 píldoras.

PILDORAS DEWITT

PARA LOS RIÑONES
Y LA VEJIGA

Por la salud de la raza

AVENA PURITAS

CONJUNTO DE VIAJE



EL gris es un color ideal para los conjuntos de viaje y de sport, por ser un color sufrido y al mismo tiempo elegante y sentador. Este lindo modelo que presentamos hoy compuesto de tailleur clásico color gris y con chaqueta en tono rojo. La chaqueta con anchas solapas y la falda con taques adelante. El sobretodo en el mismo género, con bolsillos ribeteados con cila. Sombrero de fieltro gris adornado con una pluma roja. Un conjunto de la casa Robinson de Los Angeles.

EN LA MEDIA - ESTACION

LAS colecciones de la media estación, son el tema obligado entre dos grandes potencias: el modisto y la clienta. En ellas se enfoca a la mujer que desea vestirse apresuradamente, de inmediato; el traje que ve, y que ha de tenerlo a los ocho días. También lo que prima en estas conversaciones, es el lado práctico, adaptado a la vida elegante y a las exigencias más próximas de la mujer. De extremada actualidad, esta moda encierra ya el porvenir, y deja adivinar con mucha frecuencia como se esbozarán las tendencias de la estación próxima.

Se ven por todas partes "tailleurs" para la noche; es ésta, una unanimidad muy relativa, ya que cada taller de costura posee su opinión propia para tratar esa cuestión. El modelo que se elija ahora, estará impuesto por la experiencia como el más cómodo para todas aquellas ocasiones que no san de etiqueta: para cenar en un restaurant, donde pueda encontrarse con amigas que aún conserven su traje de

la tarde, para el cine, para el Indumentaria de doble finalidad: primera vista no da, la mujer atenta, el aspecto de "habillée"; fuera por el largo de la pollera, pensaría en un traje de calle. Pero los detalles sutiles traicionan el retintito y se descubre una sorpresa: de la chaqueta, del saco o de la protectora: blusa vibrante de guarniciones resplandecientes, dos llamativos y acaso, un escotado.

Es asombroso observar cómo las colecciones ese tema ya usado, ya en uso, permite variantes y de gran éxito. La tendencia "tailleur" que representa, es sin alguna lo que caracteriza mejor: en general, actualmente, desde mañana hasta la noche. Los modelos de gran fiesta más nuevos, también algo de ese estilo, elegante por su extrema sencillez.

Si nos detenemos a pensar en el futuro, tendremos la impresión de que se va hacia un estilo más afilado.

¿PUEDE HACER USTED PANTALONES DE GENEROS?

Pantalón postizo con dos bolsillos
de colgantes, empleando rota
de-botella combinados con rojo

traleco tricolor en sentido verti-
ejemplo la pieza entera, sin
en color "anhergine", peche-
claro y cinturón violáceo.

pantalón formado con dos tiras
centímetros cada una de an-
y prón y azul-rey, cosidas a pec-
sobre un gros-grain de cuatro
ros de alto. Hebilla plateada.

lindas "pantoufles" en dos to-
radicalmente opuestos desde la
el empeño. En rosa y azul,
forradas en granate y ata-
cintas de dos colores.

"quicharpe" tricolor ya confec-
pando largo, ya a lo ancho, según
dimensiones de los pedazos que
están; asociar bien las calidades
de las.

travieso ajustado color lila, con dos
botonetas con un prendedor, una
botoneta rosa-viejo; hacen un bo-
vestido sobre un vestido oscuro.

Historia de José Portogalo

(continuación de la página 12)

proceso por "Tumultos" — me
más que por su crudeza o por
ción, fué provocado por el he-
ser el primer documento con-
Congreso Eucarístico. Cuando
aron a declarar el juez tenía
escriptorio más de 10.000 tele-
pidiendo se me condenara. El
semo entero se había moviliz-

lo visto no les gustó la enci-
— agregamos nosotros.
— entonces — prosigue — las
pusieron duras para mí. Una
un premio en un concurso
que realizaba un importante
argentino. Había mandado el
con un seudónimo y cuando
brar no les sentó bien. Des-
esto mandé otra cosa. Creí
premio me había abierto las
El director me contestó que
podía que no podía ser".

lo tenía ahora que irse y nos
nos prometándonos una nue-
sita. Deseamos que su estadía
sea entre nosotros. Lo reclama-
nombre de quienes quieren
estudiarle como a un camarada.
nos volvíamos a la calle vino a
memoria aquellos párrafos de
ario suyo: "Oh, cómo me ha-
estado escribir las rondas para
miedo y también las bala-
cadas del alba. Entonces, estaría
El." Esperemos esa alegría de
entre quienes es querido y
pedido y aguardemos de que su
sea en esta ciudad, sea en efec-
tapa más hacia ese momento
inscriba las rondas "para el día
en el país del alba".

**PROBADO . . . Y
¡COMPROBADO!**



Odo-ro-no evita la transpiración

Odorono es un líquido sin olor que con una aplicación deja sus axilas aseadas, frescas y secas por una semana o más.

Puesto que la acción de este desodorante varía según la persona que lo usa, la invitamos a que descubra por sí misma cuanto tiempo la protege el Odorono. Después . . . ¡olvídese de la transpiración!

Al usarse con regularidad, los efectos del Odorono son infalibles. ¡Bien valen estas ventajas los breves momentos que tarda un líquido en secarse!

Odorono es fórmula médica: puede usarlo sin temor.



ODO-RO-NO

**Dos grados: NORMAL para uso corriente.
INSTANT para la piel muy delicada.**

Sonrisa IRRESISTIBLE!



**TAL ES LA SONRISA PEPSO-
DENT!** Adquiérala con el encanto
de dientes blancos, limpios y brillan-
tes, usando la



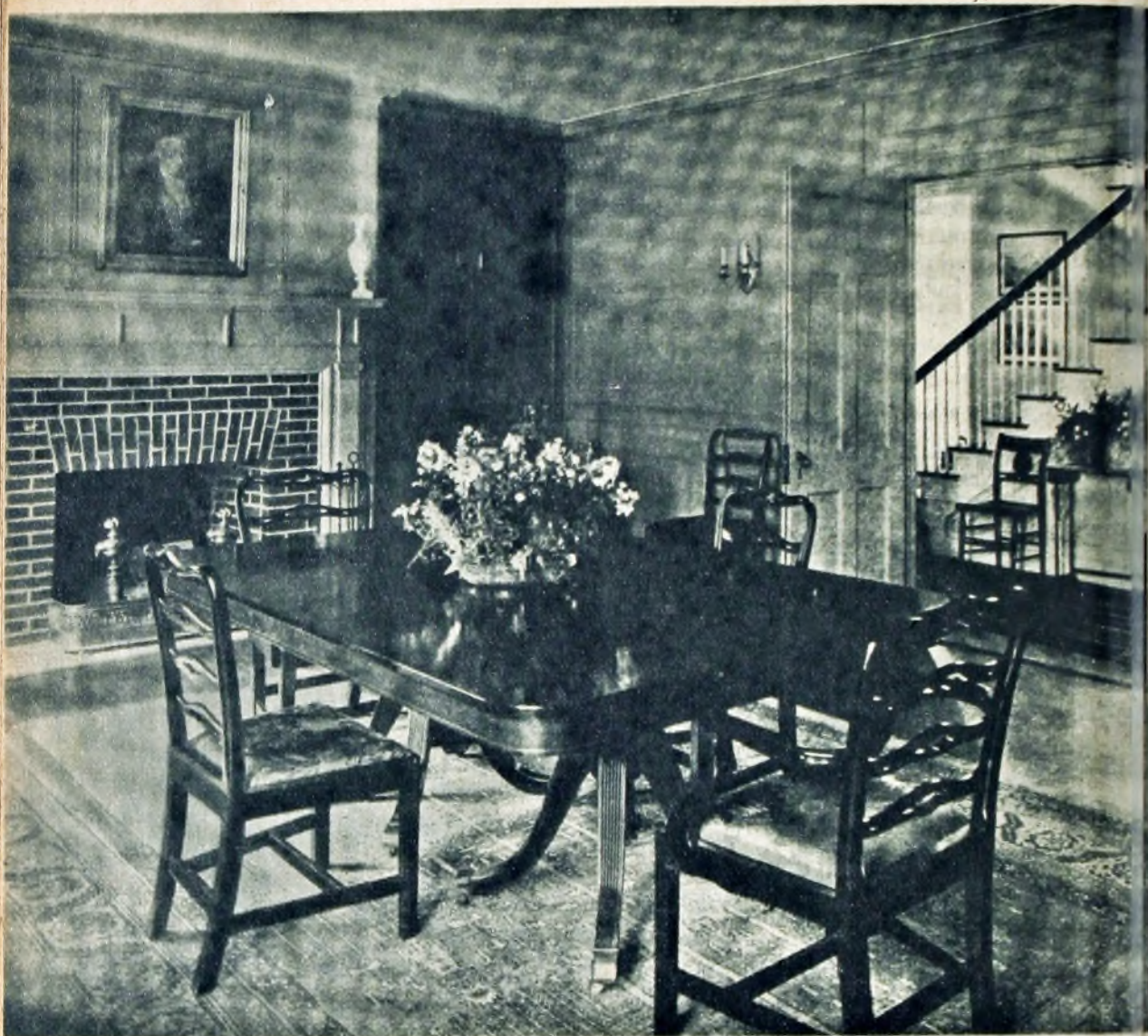
CREMA DENTAL PEPSODENT

Contiene ahora más Irium, el eficaz e
inofensivo limpiador de la dentadura.

EL COMPANERO IDEAL DE LA CREMA DENTAL PEPSODENT: UN CEPILLO PEPSODENT!



INTERIORES ELEGANTES



Un sencillo comedor cuyo encanto decorativo emana de las graciosas líneas de los muebles y la simplicidad de la arquitectura. Estufa de ladrillo aparente con guardafuego de bronce. Alfombra persa de diseño clásico.

Foto de la colección artística de la firma CAVIGLIA HNOS.

MUEBLES DE COMEDOR

El extenso conjunto de juegos de comedor que tenemos en exposición, nos capacita para ofrecer confort y calidad en los más variados estilos, solucionando así eficientemente el problema del alhajamiento del hogar.

MUEBLERIA

CAVIGLIA

25 de MAYO 569

U. T. E. 8 26 21

OTRO CULPABLE

(continuación de la página 9)

quisiese a abrir los ojos. Había caído rápidamente, porque si el culpable reconociera después, tenía que haber trazado con tanto ruido y empezado a ejecutar su terriblemente perdido.

Tras un segundo, el joven pudo salir del piso, y se echó sobre el cuerpo inerte, el cual estaba a causa de su delgadez muy poco. Se alzó penosamente y salió con su fardo, tomando un sendero que pasaba a un bosquecillo y que corría una verja que daba a un camino el cual se podía llegar a la

caer el cuerpo del fugitivo cayó a una zanja. Al volverse, pudo oír que el hombre murmuraba; pero no le prestó atención. Por una idea fija: regresar lo más rápidamente posible a la casa.

Al salir de nuevo en la biblioteca, vio que vio la garra del que había olvidado llevarse la precipitación. De primera intención quedó aterrado; pero inmediatamente se le ocurrió que aquella podía ser, por el contrario, su medio de acentuar las cosas que inevitablemente recaerán sobre aquel a quien había escogido como víctima.

Por la garra; ir corriendo al suelo y arrojarla al piso, cerca del cuerpo de sir Simón, fue para él una idea instantánea. Volviendo en silencio a la biblioteca, cerró por completo la puerta-ventana; enjugó con sus dedos las huellas de humedad que cubrían la alfombra y corrió con cuidado a las cortinas.

Entonces, después de asegurarse de que no había quedado nada en el orden en la habitación, fue a abrir la puerta haciendo girar sobre la cerradura; tomó un libro y se sentó en una butaca junto a la ventana... a esperar los acontecimientos.

Después de once minutos diez: había logrado hacer todo en el tiempo previsto. Muy tranquilo, empleó los últimos instantes que le quedaban antes de tocar la alarma, en recapitular por punto cuanto había hecho desde el momento en que descubrió la presencia del fugitivo, y pudo comprobar con satisfacción que no cometió ningún error.

Entonces, pues, era pan comido. A la mañana siguiente la Policía, de los jueces y del mundo, no habría más que encontrar el culpable posible: aquel fugitivo, que ya a trabajos forzados perseguía otro crimen.

Al minuto o dos después de las once, el mayordomo vino a buscar a la biblioteca. Parecía muy intranquilo, su voz temblaba.

— ¿No sé qué quiere decir es eso, Ruperto — balbuceó. — Acércame a sir Simón su arma, como de costumbre; pero la puerta de la biblioteca está cerrada con llave y no puedo ir. Temo que le haya pasado algo.

— ¡Vaya! ¡Qué ideal! — exclamó el mayordomo. — Se habrá quedado dormido es todo. El mayordomo movió la cabeza; no se convenció.

— Deseo engañarme, señor Ruperto — replicó; — pero esto no me parece normal. Sir Simón nunca se encierra así.

— ¡Caramba! Es verdad... — exclamó el joven atrojando el libro sobre una mesita y levantándose de un salto. — Vámonos a convencernos.

Seguido por el viejo doméstico, salió al vestibulo y fue a llamar a la puerta del despacho; luego sacudió varias veces el pomo de la cerradura llamando a su tío por su nombre.

— Quizá se ha sentido mal — aventuró al cabo. — Sería mejor hacer saltar la cerradura.

Uniendo sus esfuerzos, los dos hombres violentaron la puerta y entraron en el despacho, donde encontraron a sir Simón inanimado, atravesado en su mesa.

Luego de fingir un instante el horror más vivo y la mayor consternación, Ruperto pareció recobrarse y tomó inmediatamente todas las medidas que exigía la situación. Telefonó primero a la ciudad, para avisar a la Policía; después al médico de su tío, pidiéndole que acudiera a toda prisa y, finalmente, reunió a los criados del sexo fuerte y les ordenó que registrarán los alrededores de la propiedad.

El auto que traía a los policías llegó veinte minutos después, y mientras el inspector que los mandaba procedía a las primeras investigaciones, los hombres enviados a la búsqueda del asesino trajeron a la casa a un sujeto de rostro extraviado y ropas cubiertas de lodo.

— Pero... ¡lleve puesto un traje de sir Simón! — exclamó el mayordomo al verle. — ¡Ese traje es de sir Simón, puedo jurarlo!

Su estupor no fue igualado más que por el que manifestó a su vez el inspector cuando lo llamaron al vestibulo para mostrarle el hombre que acababa de ser capturado.

— ¡Cómo!... ¿Es usted, Dalton? — exclamó. — ¿Qué significa ese traje?

Una mueca de sufrimiento desfiguró los rasgos del cautivo.

— Voy a explicárselo, jefe — dijo con voz débil, palpándose la herida.

— Usted me ordenó vigilar la carretera, ¿verdad? Pues bien: de pronto mientras me paseaba de un lado a otro, alguien surgió de detrás de un matorral y antes de que tuviera tiempo de volverme me dió un estacazo que me hizo perder el conocimiento. Cuando volví en mí advertí que me habían robado el uniforme y que junto a mí habían dejado uno de periódico. Entonces comprendí que mi agresor debía de ser precisamente el recluso evadido de Dartmoor que estábamos buscando, y como me sentí muy mal, traté de llegar a esta casa para obtener socorro. Pero en el preciso instante en que llegaba a la casa experimenté un nuevo desfallecimiento y... no sé lo que pasó después. Debo de haber llamado a una puerta-ventana que vi iluminada, después de lo cual me desmayé... Lo único que puedo decirle es que cuando torné a

(Continúa en la página 79)

Señora! Señorita!

LÍBRESE DE ESOS

SUFRIMIENTOS PERIÓDICOS

¡Si es Ud. una de las tantas mujeres que en los días de su indisposición mensual sufren dolores, abatimiento y nerviosidad, o si tiene Ud. otros padecimientos a causa del desarreglo de la función menstrual, trátese sin demora!

El descuido de esos males peligran su salud. Las reglas difíciles y dolorosas y otros desarreglos del período son causados por congestiones e inflamaciones de órganos internos que suelen convertirse en enfermedades peligrosas y causar grandes sufrimientos.

Con tomar pastillas para suprimir el dolor no se resuelve el problema—y pueden hacerle daño. Es menester un tratamiento para descongestionar y tonificar los órganos afectados. Use Regulador Gesteira que es tan conocido por sus admirables resultados en el tratamiento de los Desarreglos del Período, las Congestiones, Inflamaciones y Debilidad de los órganos propios de la mujer, así como los Trastornos Nerviosos y otros



padecimientos causados por estos males.

Ponga fin a esos sufrimientos que debilitan sus fuerzas y no sólo alteran su genio y destruyen su juventud y felicidad sino que también ponen en peligro su salud futura. Use Regulador Gesteira, remedio de un renombrado médico especialista. No permita que se le venda otra cosa en vez de este remedio científico y de resultados comprobados:

Regulador GESTEIRA

De venta en las farmacias y droguerías

**Tenga
cuidado!..**



Un catarro es algo que no debe descuidarse. Para catarros, resfriados e irritación de las fosas nasales, **Mentholum** es un remedio eficaz y confiable. Vea que en su casa nunca faltará el famoso ungüento

MENTHOLATUM

**PEINADOS
"JUANCITO"**

OFRECE

**PERMANENTES,
TINTURAS, A**

**EJIDO 1381
ENTRE 18 DE JULIO
Y COLONIA - TEL. 8-18-04**

\$2

*En
Buenos Aires*

**AVENIDA PALACE
HOTEL**

VICTORIA 442
PLAZA MAYO

U. T. 33-9791 - 4720 - 8990

**El verdadero Hogar
Uruguayo: totalmente
refaccionado.**

**Calefacción Central
Cocina de primer orden
100 habitaciones
50 baños - 50 dptos.
con baño privado.**

**PRECIO CON PENSION
COMPLETA desde \$ 6 m. arg.
SIN PENSION 1 pers. \$ 3
DOS PERSONAS \$ 5 m. arg.
DPTOS. PARA FAMILIAS
CON BAÑO PRIVADO
PRECIO CONVENCIONAL**

★
BAJO LA DIRECCION DEL
SR. MAURICIO

CONSULTORIO DE LA MUJER

PAISANITA. — Uno de los sistemas para conservarse sana, fuerte y flexible, consiste precisamente en la práctica de la jardinería. En Europa como en América del Norte, las tareas de la tierra se desempeñan más bien como deporte, y se ven con frecuencia mujeres de cualquier edad y de diferentes clases sociales, dobladas con el rastrillo o cavando con la azada, las unas, acaso por la necesidad de trabajar en su campo, las demás por el placer de cultivar sus árboles frutales, pero con preferencia las flores. Estudie esta inclinación y hará bien en estimularla.

VERA. — Adquiera en el Instituto Després la Crema "Fard" para dar a su rostro un lindo color natural, y "Sombra" para la belleza de sus ojos. Soriano 858.

FLORINDA. — En una peluquería podrían enseñarle la manera de peinarse a la moda. Quizás le convenga entresacarse un poco el cabello y darle un largo mediano, para favorecer la formación de los bucles.

EN LA DUDA. — Estando fuera de aquí el novio de su amiga, podría regalarle en su día una caja de papel de cartas, obsequio útil y que lo recibirá encantada. Si desea que represente más valor, elija una caja-escritorio, con papel, tarjetones y dos tamaños de sobres; será más personal y distinguirá ponerle el monograma.

DESCONFORME. — Siendo todos más bien bajos en su familia, se comprende que Ud. tema no alcanzar más adelante la estatura que desearía tener. Para conseguir ésta y la compleción física en relación, trate de hacer ejercicios, balancearse colgada de las manos en una barra fija; le convendrá practicar un deporte e ingerir una alimentación adecuada dotada de las vitaminas que corresponden al crecimiento. Esa alimentación será rica en grasas, hierro, ácidos amiláceos y sus similares. Es posible que su crecimiento se realice en forma lenta, pero de todas maneras, Ud. evitará que quede estacionado.

LOLITA. — No es la primera vez que oímos un comentario como el suyo... Recurriendo a toda su benevolencia, piense en las multitudes de hombres que pasan por la vida sin dejar una huella, porque no obstante haber sido honestos y sobrios no tuvieron un valor más alto que los hiciera destacar. La personalidad que Ud. cita y comenta, habrá tenido quizás el vicio que menciona, pero es posible que haya sacado de él, las energías intelectuales, necesarias a la obra que consumó al engrandecer las letras nacionales, elevándose sobre esas citadas multitudes incoloras, que no sumaron un solo valor de cualquier especie. Ud. no ha estado feliz ni acertada en sus juicios, y para convencerse lea esto: "Dar la vida moral a aquellos que han caído, es más heroico que hacer salir a los muertos de sus tumbas".

EGO. — "Las exigencias y las restricciones de la guerra se han dejado sentir hondamente en nuestro país" este es el primer párrafo de su extensa carta, pero aún no podemos lamentarnos. En lo que estamos de perfecto

acuerdo con Ud. es en la necesidad de plantar árboles. Árboles en un pedazo de tierra, en las veredas, en los prados, en todas aquellas zonas que ocuparon los bosques talados — o bien hacer prosperar retoños donde los viejos troncos aparecieron. Existe en el momento un gran interés en producir "algo" que sea con temperamento un egoísta: poblar los gallineros, plantar las huertas, criar conejos, etc. La idea de ese egoísmo deja de ser atractiva, si se piensa en que teniendo una parte de su alimentación seguida con su propio esfuerzo, una mayor cantidad de elementos nutritivos para los demás. Manos a la obra como Ud. sugiere.

COQUETA. — En el pie que usted llana los laboratorios de belleza, una bonita ni joven sino aquella que ha descuidado, dejándose a merced de la acción de los años, sin tener la defensa de esa serie de etapas temibles, cuando se les da entrada, vez de rechazarlos: enfermedades, prematura, obesidad, ausencia de cultura física y de cultura espiritual. Ahora, ya sabe Ud. más o menos a qué clase de invasores tiene que combatir. Vuelva a escribir a esta sección.

RUBIA DE OCASION. — Si quiere teñirse el cabello, busque una persona acreditada y aprenda a aplicar el producto que elija. Pero si lo que desea es dorar su cabello, no forme un tanto superficial, haga algo guiente: en un litro de vino blanco ponga una cáscara de limón y 10 gramos de ruibarbo y 50 gramos de henné. Pasarlo con una esponja o el cepillo.

UNA ELEGANTE. — En esta época no nos es posible dar direcciones a casas de comercio ni de costura. Ud. puede esperar el turno de ser puesta y concretar su pedido, o podemos de ayudarla con los conceptos a nuestro alcance. Lo referente a la moda que aparece en el **URUGUAYO**, puede servirle de guía, sino también para merma sin pseudónimo.

VIOLETA Y ROSINA. — Fueron testadas particularmente sus cartas sobre belleza estética.

ZELMIRA. — Aquí no, pero pronto podríamos indicarle dónde conseguir moldes en tela o en cartón con la explicación de cómo utilizarlos al cortar las piezas que quiere confeccionar Ud. sola.

MUNDANA

Suplemento femenino de **EL DIARIO URUGUAYO** se publica

30 DE SETIEMBRE

Traerá un nutrido material de modas y varias labores femeninas de gran actualidad.

MUJER LLEVA...

en primavera como en otoño el ideal, el más elegante para la mujer usado con el sastré de mediana: el zorro, ya sea plateado o negro. Abrique o no abrique, una chaqueta zorro es el complemento más adecuado.

En estos meses en que el viento sopla de todas las indiscreciones, la mujer que conoce los secretos del sastré, uno bastante ancho para cubrir el hombro y defender los bucles peinados, y bastante largo, para cubrir con gracia sobre su espalda. Una modernísima boina-sombrero tejida en seda otomana o en lana oscura, cruzada con una pluma blanca en metal o de ave, colocada en el aire.

Grandes perlas de imitación naca formando dos o tres collares sencillos, en el traje de vestir, y adornos francamente sobre el pecho uno solo hilos con un "pendentif" original.

Después de las primeras horas de la tarde sandalias muy escotadas de cuero bajo y talón suelto, sujetas por el empeine hasta nivelar la tira que se ajusta al tobillo. Tacos de 1/2".

LIBRO DE ORO

(continuación de la página 63)

— **FORRO PARA FRASCO**
Forma práctica, fácil y poco común de convertir un frasco en una cartera, consiste en tejer un forro cuya ejecución pueden comenzar dos o más colores. Con dos colores, se tejó la labor que aparece ilustrada en esta página.

Materiales a emplearse: Mercer-Crochet "Cadena" Nº 60 en 2 tonos, hilo de 20 gramos de cada color, aguja para crochet Nº 6.
Medición: 5 1/2 espacios equivalen a 1 cm.

Indicaciones: Empezar con el primer color con 153 c., pc. en la primera para formar redondeo. Trabaja desde la derecha del diagrama.
1ª vuelta: 3c, 1v en cada p hasta el final de la hilera, pc sobre el primer p.

2ª vuelta: Igual a la primera.

3ª vuelta: Cambiar por el segundo color (9 esp., 4v.). Repetir hasta el final de la hilera, la 4ª v. del último esp. está formada por el primer color en ese esp.

Continuar tejiendo por el diagrama cambiando de color para la 6ª, 12ª, 18ª, 24ª y 28ª vueltas.

La orilla superior se termina con la vuelta de ondas que se trabajan en la forma siguiente:

1ª vuelta: 6c, 1mp en cada 6º p alrededor, unir con pc.

2ª vuelta: 6v en cada ojal, 1mp sobre todo alrededor. Rematar.

Abreviaturas: c, cadena; pc, punto; v, vareta; p, punto; mp, medio punto; esp, espacio.

Este mismo procedimiento puede usarse con cualquier otro frasco. Basta una de esas latas de galletitas o de bombones que uno tenga. Está que el forro también puede variarse. El tejido se hará más o más apretado.

Los PRIMEROS PASOS



La felicidad de tener un hijito sano, fuerte y alegre debe ser conquistada por usted misma. Su propia salud y su fortaleza es la mejor garantía de esa dicha incomparable. Empiece con tiempo, pues, a prepararla. Tonifique su organismo cuando lo espere, continúe cuando lo esté criando. Que él y usted disfruten de los saludables beneficios del extracto de



MALTA MONTEVIDEANA
PROTECTOR DE LA MADRE Y EL NIÑO

"PUBLICIDAD"

DE SUAVE ANDAR...
Pildoritas de **REUTER**



—Dices bien — respondió Jem. — Lástima que no se cegara antes.

Ocupó la butaca que su madre dejó vacante al entrar en la casa con Oliva y con las manos colgando a los lados quedó sumido en profunda meditación. Pasado un rato se levantó, y subiendo a un cuarto donde se guardaban artículos de **sport**, escogió una pita de las que se utilizan para la pesca en el mar, y unos cuantos anzuelos, y volvió a bajar sin hacer ruido. Cruzó con rapidez el parque en dirección al pozo, volviéndose antes de entrar en la sombra de los árboles para echar una mirada a las iluminadas ventanas de la casa. Una vez que tuvo arreglada la pita, sentóse en el brocal del pozo y la bajó con precaución.

Apretados los labios, miraba de vez en cuando en derredor con aire asustado, como si a medias temiera ver algo atisbándose desde el cinturón de árboles. Poco a poco bajó repetidas veces la pita, hasta que por fin, al subirla, sintió un ruidillo metálico contra la pared del pozo.

Contuvo entonces el aliento, y olvidando sus temores tiró de la cuerda pulgada a pulgada, a fin de no perder su preciosa carga. Latiale el pulso velozmente y le brillaban los ojos. Al subir despacio la pita vio que el anzuelo tenía algo enganchado, y con mano firme acabó de recoger los últimos metros. Entonces vio que en lugar del brazalet, había pescado un manojito de llaves.

Lanzando una exclamación sacudió el anzuelo y las llaves volvieron a caer al agua. Quedó inmóvil, respirando anhelosamente. Ningún rumor rompió el silencio de la noche. Púsose a dar paseos un rato, arriba y abajo, estirando los músculos, y luego retornó al pozo y reanudó su tarea.

Por espacio de una hora o más bajó la cuerda sin resultado. En su ansioso empeño olvidó sus temores, y con los ojos fijos en el fondo del pozo pescaba con lentitud y cuidado. Dos veces se enganchó en algo el anzuelo y con gran dificultad pudo desprenderlo. Enganchóse por tercera vez, y por mucho que hizo no consiguió soltarlo. Entonces dejó caer la pita al po-

zo, y con la cabeza baja se encaminó a la casa.

Primero se dirigió a las caballerizas del fondo, y luego, retirándose a su cuarto, estuvo dando inquietos paseos bastante tiempo, hasta que al fin, sin quitarse la ropa, se echó en la cama y se durmió, pero con un sueño inquieto y agitado.

Mucho antes de que nadie diera señales de vida se levantó y bajó pisando quedo. El sol penetraba por todos los intersticios de las oscuras habitaciones. El comedor, donde fué a echar un vistazo, lucía frío y triste a la amarillenta claridad que se filtraba a través de las cortinas. Recordó que tenía el mismo aspecto cuando estaba su padre de cuerpo presente; ahora, como entonces, todo parecía irreal y fantasmagórico; las sillas mismas, tal como sus ocupantes habíanlas dejado la noche antes, daban la impresión de estar celebrando algún secreto conciliábulo.

Despacio y sin ruido abrió la puerta del vestíbulo y salió al fragante aire matinal. El sol resplandecía en la hierba, y los árboles empapados de rocío, y una blanca bruma que lentamente se disipaba semejaba nubes de humo flotando sobre la posesión. Permaneció un momento inmóvil aspirando el fresco aire, y luego se dirigió con lento paso a las caballerizas.

El áspero chirriar de una bomba de mano y un ruido de agua sobre las rojas baldosas del patio revelaron que alguien más había madrugado. Unos pasos más adelante vio a un mocetón rubio y fornido recoplando bajo el severo castigo que él mismo se infligía en la bomba.

—¿Está todo listo, Jorge? — le preguntó.

—Sí, señor — respondió el mocetón, enderezándose de pronto y tocándose la frente a modo de saludo. — Bob está terminando ahí dentro. Es una mañanita soberbia para un chapuzón. El agua del pozo estará hecha un pu- to hielo...

—Dense prisa lo más que puedan — dijo Benson con impaciencia.

—Muy bien, señor — repuso Jorge.

restregándose fuertemente la cara con una minúscula toalla que tomó del cima de la bomba. — ¡Anda! Bob!

En contestación a su llamada apareció un hombre en la puerta de las caballerizas, con un rollo de cuerda gruesa al brazo y una gran palmatoria de metal en la mano.

—Es para probar el aire, señor — dijo Jorge, siguiendo la mirada del amo.

—A veces el aire en los pozos se rarece, pero si una vela no se apaga tampoco a un hombre le pasa nada.

Asintió el amo, y el sirviente, biéndose apresuradamente el cuello con la camisa y poniéndose el chaleco, tras él, que muy despacio emprendió el camino hacia el pozo.

—Con perdón, señor — dijo Jorge, poniéndose al lado, — pero veo que el señor no tiene muy buena cara esta mañana. Si me lo permite, yo iré; me gustaría darme el chapuzón.

—No, no — replicó Benson perentoriamente.

—Mire que no está usted para bajar, señor — insistió el sirviente. Nunca le he visto así. Ahora, si...

—Ocupate de lo tuyo — dijo el amo secamente.

Jorge calló, y los tres apretaron el paso, marchando hacia el pozo a través de la alta hierba mojada. Llegaron; Jorge tiró la cuerda al suelo, y a una señal de su amo le entregó la palmatoria.

—Aquí hay un bramante para el señor — dijo Bob, rebuscando en los bolsillos.

Tomólo Benson y lo ató despacio a la palmatoria. Luego puso ésta en el borde del pozo, y encendiendo la vela, empezó a bajarla poco a poco.

—Con cuidado, señor — se apresuró a decirle Jorge, poniéndole la mano en el brazo. — Procure inclinarse o si no se quemará el bramante.

Aun no había acabado de decirlo cuando el bramante se partió y la palmatoria cayó al agua. Benson lanzó un juramento en voz baja.

—En seguida traigo otra — dijo Jorge, echando a andar.

—Déjalo. El pozo está bien — replicó Benson.

—Es cuestión de un momento, señor — insistió el sirviente, volviendo a la cabeza.

—¿Quién es aquí el amo, tú o yo? — exclamó Benson con voz ronca.

Jorge, de mala gana, volvió atrás. Una mirada al rostro de su amo contuvo la protesta que tenía en la punta de la lengua, y quedó contemplándole en silencio mientras él se sentaba en el brocal y se quitaba las prendas exteriores. Los dos sirvientes le miraban con curiosidad cuando, terminados sus preparativos, permaneció unos instantes de pie, seriamente callado, con los brazos colgando a los lados del cuerpo.

—Quisiera que me dejara usted bajar a mí, señor — dijo Jorge, cobrando valor para dirigirse. — El señor está nada bien, eso salta a la vista. De seguro que tiene calentura. No extrañaría que fuera la tifoidea. En pueblo hay mucha.

Benson le miró irritado un momento, mas en seguida su mirada se suavizó.

—Esta vez no, Jorge — dijo en voz baja.

Cogió el extremo de la cuerda, tenía el lazo corredizo y se lo pasó debajo de los brazos, y sentándose en el brocal, se puso a horcajadas sobre el mismo.

EL EQUILIBRIO HACE DEPORTE

(Continuación de la página 5)

El patinaje es pues un deporte. Un deporte agradable. Agradable para los médicos a domicilio. También existe en el patinaje un interesante juego. Se llama hockey. Y es un juego recio. Reciedumbre es la definición diplomática de la brutalidad. El hockey también es importado. Es el golf aristocrático venido a menos. Con el "snobismo" de los patines. Además es un juego sumamente entretenido. Consiste en proveer de palos a algunos muchachos con patines. Los cuales deberán partirle la cabeza a otro que está arrodillado. Le dicen golkipier. El golkipier de hockey es un estudiante adelantado en la carrera de arquero de fútbol. Tiene que crecer. Y aprender a estar parado. Entonces le pondrán un arco más grande. Y el balón que le arrojan a menudo, él no sabe deteniendo, será cambiado por una pelota

de fútbol. El complejo del arquero de hockey es creer que esa piedra que le rebota en el cuerpo o en la cabeza, viene del público. Y no es así. Ese honor recién lo tendrá cuando vaya a jugar al Estadio.

Por lo demás no debe preocuparse. Pues ya tiene buen entrenamiento.

Se dice que un tipo está bien entrenado, cuando puede correr una cuadra un tranvía y no morirle.

*

Empero el patinaje es un bello deporte. Por eso es que no estamos de acuerdo con los que van a las pistas a tirar alpiste o maíz picado.

Porque el deporte es el deporte y hay que fomentarlo. Y fomentar deporte no es obligar a los deportistas a ponerse "fomentos". Así que no hay derecho. Disculpen.

¿Cómo va usted a hacer, señor?
preguntó Jorge, cogiendo la cuerda
haciéndole señal a Bob de que le

— contestó Benson. — Entonces
pasas de una vez tres metros más
para que pueda alcanzar el fondo.

— ¡Y bien, señor — respondieron
los sirvientes.

— No pasó la otra pierna por en
el brocal y quedó inmóvil. De
repente, con la cabeza incli-
nada hacia el fondo del pozo. Tanto
que permaneció así, que Jorge prin-
cipalmente inquietarse.

— ¿Hay novedad, señor? — pregun-
tó.

— respondió Benson lentamen-
te. — Si le doy un tirón a la cuerda,
se sube en seguida. ¡Andando!
La cuerda fue pasando despacio por
entre las manos de los dos hombres
hasta que un cavernoso grito y un dé-
bil chapoteo allá en la oscuridad les
avisaron que Benson había llegado al
fondo. Se le dieron tres metros más y que-
dó aguardando, con el oído atento,
hacia el fondo — dijo Bob en
voz baja.

— Entonces inclinó la cabeza, y huinede-
ciendo las palmas de las enormes
manos agarró mejor la cuerda.

— Pasó un minuto largo, y los
señores comenzaron a cambiar
de inquietas. De repente, un ti-
biendo, seguido de una serie
de débiles, casi les arran-
caba la cuerda de las manos.

— ¡Tira! — gritó Jorge, poniendo un
pie en el brocal y tirando él mismo de-
seadamente. — ¡Tira, tira! ¡Se ha
subido; no sube! ¡Tira!

— Respondiendo a sus terribles esfuer-
zos la cuerda empezó a subir muy des-
pacio, pulgada a pulgada, hasta que
de repente oyó un violento chapoteo, y
en el mismo instante llegó del fondo
un alarido de indescriptible
intensidad.

— ¡Cómo pesa! — profirió Bob — Se
ha enganchado en algo...
— ¡Tranquilo, señor! ¡Por Dios santo,
no se mueva!

— La cuerda era violentamente
agitada por los forcejeos del peso que
estaba al extremo. Los dos hombres,
respirando jadeando, fueronla subien-
do a palmo.

— ¡Casi estamos, señor! — ex-
clamó Jorge alegremente.

— Con un pie apoyado en el pozo y
con los brazos en los bordes. La carga estaba
cerca del borde. Un tirón largo y
fuerte... y la cara de un
hombre con todo en los ojos y en las
narices de la nariz asomó por el
brocal. Detrás venía el rostro lívido y
triste de su amo; mas esto lo vio
Jorge tarde. Dando un grito, for-
zó la cuerda y retrocedió. Lo
que le sucedió su acción hizo caer por tie-
rra al ayudante, y la cuerda se le
deslizó de las manos. Hubo un espas-
mo y un chapoteo.

— ¡Toma! — tartamudeó Bob, co-
giendo la cuerda hacia el pozo, sin saber qué
hacer.

— ¡Corre! — gritó Jorge. — ¡Corre a
por la cuerda!

— Se inclinó sobre el brocal y llamó a
Bob. Lo llamó repetidas veces, con
voz baja, mientras su ayudante volaba
como un caballo gritando como
lo. Su voz resonó en el pozo, el
que devolvió sus llamadas... pero
al fin, todo estaba en silen-

XIV Concurso "Los Futuros Artistas"



Esta es la estampa que los pequeños concursantes deberán colorear para in-
tervenir en el XIV Concurso "Los Futuros Artistas", correspondiente al mes de
septiembre. El plazo de entrega de los trabajos vence el último viernes del mes,
a la hora 17.

CUPON

Escuela

Nombre

Domicilio

Edad

Localidad

LOS GANADORES DEL CONCURSO DE AGOSTO

Resultaron favorecidos en el concurso que acaba de clausurarse, los si-
guientes "futuros artistas": 1. Premio Una caja con muñeca y trajecito, Ra-
quel Benzano; 2. Premio Juego de Football a Washington Buño; 3. Premio
Muñeca mi dulce amor, a María del Carmen Mazara; 4. Premio un Ping Pong
a Dorita Gil; 5. Premio Una cartuchera a Lalo Gimeno; 6. Premio un carro
constructor a Olguita Sánchez; 7. Premio una payasa probista a Beba Poses
Boyé; 8. Premio un juego de bolos a Ema Pérez; 9. Premio un juego de avio-
nes Spitfire a Ignacia Berta; 10. Premio una pistola lanza agua a Alejandro
Queirolo. Y fueron favorecidos con una caja de Completo Puritas los si-
guientes concursantes: Marta Elba Guerrero Easton, Walter Cabrera, Martita Y.
Ocampo, Laura Aristegui, Graciela Cazas Scoti, Inés Martínez Bentancor,
Antonio Constantinidini, Walter Varela, Mirtha I. Vía Calo, Manuel Arquero, Leo-
poldina Copetti y Nivya Avalle.



DICTADOR LATORRE Y EL ATENTADO DE LA GONDOLA

(Continuación de la página 11)

Después de algunos minutos, la góndola se fue para seco. Hay un instante de expectativa en el grupo que ha quedado en tierra, celebrando las ocurrencias de los viajeros. ¡De repente se oyó un grito; luego son todos los gritos en demanda de socorro! ¡Faltando fuerzas recónditas, da un grito histérico de final de acto, pero no pidiendo auxilio! Algunos ya han caído al agua; luego desaparece la góndola y la grita se hace intermitente del percance y los que han quedado en tierra. Todos gritan, todos piden ayuda. Los que están en el agua se esfuerzan por salvarse, en desesperaciones de todo género. ¡Nadie logra hacer pie con el agua! ¡Los ombros. No ha perdido ni siquiera el kepi. Y algo más extraño aún: ¡Lleva su enorme cigarro de hoja en la boca. Es el coronel Latorre que, tras grandes carcajadas, esa carcajada que en otras circunstancias tiene consecuencias trágicas, trata de ayudar a los más comprometidos.

MOJADOS Y CONTUSOS

Al rato, todos los naufragos son salvos. En la costa, se les ve con una lástima, con sus ropas pesadas y su cara embarrada. Todos se les despojó de las ropas y el coronel que ni siquiera pudo calzarse. Al pobre Farini le sonaron fuertes vómitos y hubo que llevarlo a la fuerza y volverlo a

vestir con alguna ropa proporcionada por el Sr. de Castro. Su excitación nerviosa era tremenda.

SORPRESA

Al rescatarse la góndola para determinar las causas de su hundimiento, se recibió una inesperada sorpresa. Examinado el fondo de la embarcación se le encontró "un rumbo formando un círculo y que al parecer había sido cubierto con algún tapón".

Ante esa imprevista novedad, el coronel frunce el ceño y se retira de la casa del amigo, donde se le había jugado tan mala pasada.

¡ATENTADO!

Para la prensa latorrista el episodio no fué obra de la casualidad, sospechando en todo esto, la presencia de una mano criminal. Veamos sino, algunos detalles y pormenores que descubre.

Dice alruda: "¿Fué casual el rumbo? No, porque se encontró el tarugo con un alambre cuyo extremo estaba sujeto en tierra".

Y luego responsabiliza y condena en esta forma:

"¿Cuál fué el propósito? Un homicidio premeditado. ¿Quién responde de este atentado? El dueño de casa". Parece — dice a continuación — que el juez de turno se ocupa activamente de la averiguación del hecho".

Nada ha quedado esclarecido hasta el momento de aquel lejano suceso y por eso la historia del tirón al alambre que hizo zozobrar la góndola en que se recreaba placidamente uno de nuestros más caracterizados dictadores, con intención de ahogarlo, será siendo una incógnita.

¿Quién fué el autor de aquel céle-

bre tirón? Tampoco lo sabemos. Pero es el caso que al decir de la prensa de Palacio, las "consecuencias de aquel suceso pudieron ser fatales para la República y lamentables para nuestra sociedad".

EL OTRO CULPABLE

(Continuación de la página 73)

abrir los ojos, me encontré en una zanja y me pareció oír que alguien se alejaba corriendo. Traté de llamarle; pero no me prestó atención y permanecí allí hasta el momento en que esas gentes cayeron sobre mí y me condujeron aquí, acusándome como unos idiotas de haber asesinado a su señor.

El inspector se acarició pensativamente el corto bigote.

—Un ardid, evidentemente — declaró al cabo. — El asesino creyó que usted era el recluso evadido y lo ha combinado todo para hacer creer que éste es el culpable.

Su penetrante mirada se fijó sucesivamente en cada uno de los ansiosos rostros vueltos hacia él y se detuvo en el de Ruperto Vercker, cuya extremada palidez atrajo su atención.

—Va a haber que buscar al asesino entre los que tenían motivo para matar a sir Simón y han tenido oportunidad de hacerlo — dijo. — Pero tenemos que darnos prisa si hemos de evitar que se nos escape. Voy a interrogar y registrar a todo el mundo.

Y en el mismo instante en que decía esto, Ruperto se acordó de la carta de su tío, la cual no había tenido tiempo de destruir y que en aquel instante todavía se hallaba en uno de sus bolsillos...

El Fuego Todo lo Destruye El Seguro lo Reconstruye

Asegure contra **INCENDIOS**
sus muebles e Inmuebles

Banco de Seguros del Estado

SUCURSALES: SALTO - PAYSANDU - MERCEDES



**HOY
MAS QUE
NUNCA...**

Avena

PURITAS

PORQUE ES EL ALIMENTO MAS BARATO